



KHAZAR REVIEW

# XƏZƏR XƏBƏR

№ 356 Noyabr 2016

AYLIQ DƏRGİ  
ISSN 2218-2772

[khazar-review.khazar.org](http://khazar-review.khazar.org)



# AVRASIYA AKADEMIYASI

*Avrasiya Akademiyasının  
ikinci rəsmi toplantısı  
və yeni üzvlərinin  
qəbul olunması mərasimi*

## PROGRAM

### 1-Cİ HISSE

AVRASIYA AKADEMİYASININ QURULMASI  
VƏ İNKİŞAFI HAQQINDA FİLM

### FASİLƏ

### 2-Cİ HISSE

AVRASIYA AKADEMİYASININ  
YENİ ÜZVLƏRİNİN QƏBULU

**Cenab Robert Hosseln** (Fransa)  
AKTOR, REJİSSOR, SSENARİST

**Prof. Roald Sagdeev** (Rusiya)  
FİZİK

**Türkan Xanım Şoray** (Türkiye)  
KİNOAKTRİSA, REJİSSOR, SSENARİST

# EURASIAN ACADEMY

*Second Official Assembly  
and New Members'  
Induction Ceremony of  
Eurasian Academy*

## PROGRAM

### PART 1

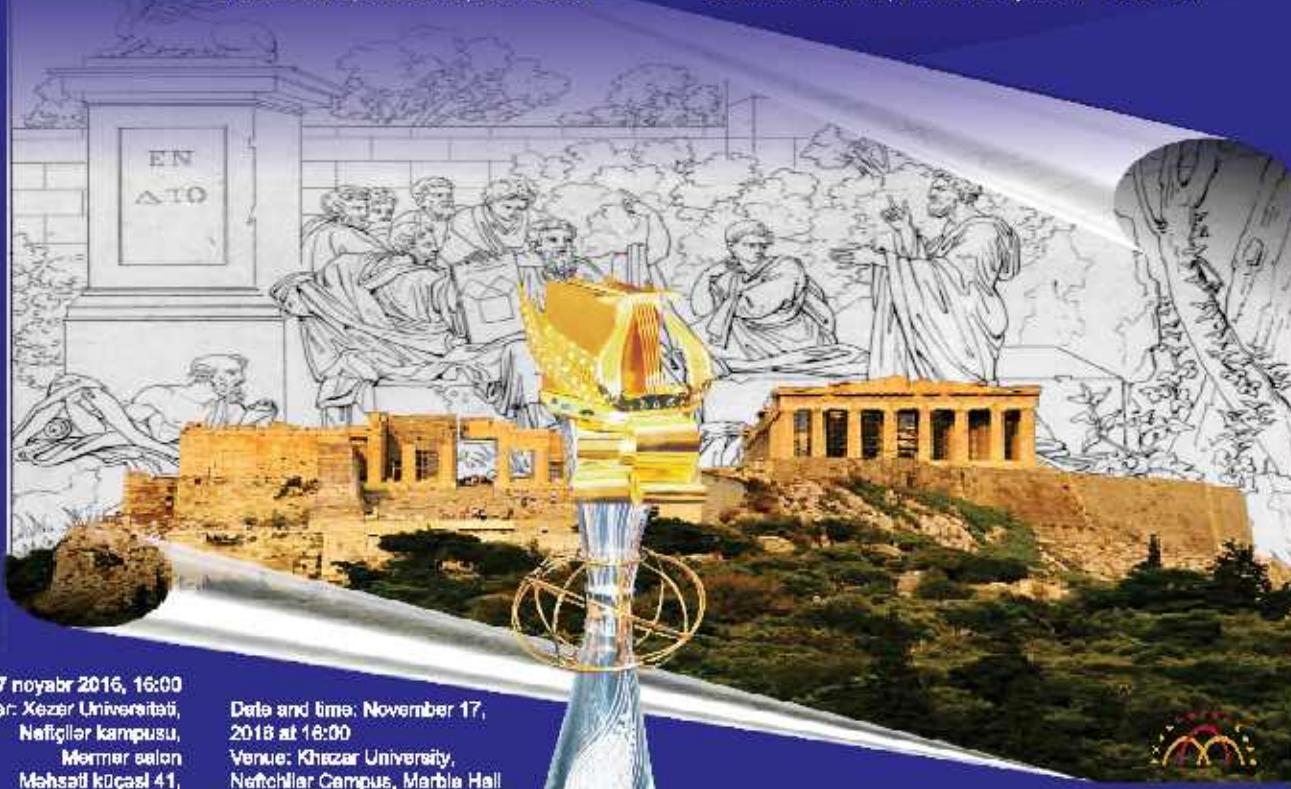
A FILM ABOUT THE ESTABLISHMENT AND  
DEVELOPMENT OF EURASIAN ACADEMY

### BREAK

### PART 2

INDUCTION OF NEW MEMBERS  
INTO EURASIAN ACADEMY:

- **Mr. Robert Hossein** (France)  
ACTOR, DIRECTOR, SCRIPTWRITER
- **Prof. Roald Sagdeev** (Russia)  
PHYSICIST
- **Ms. Türkan Şoray** (Turkey)  
MOVIE ACTRESS, DIRECTOR, SCRIPTWRITER



Vaxt: 17 noyabr 2016, 16:00

Yer: Xəzər Universiteti,  
Neftçilər kampusu,  
Mermer salón  
Mehseti küçəsi 41,  
Bakı, Azərbaycan

Date and time: November 17,  
2016 at 16:00  
Venue: Khazar University,  
Neftchilar Campus, Marble Hall  
41 Mehseti St, Baku, Azerbaijan

## İÇİNDƏKİLƏR

<b>Avrasiya Akademiyasının ikinci rəsmi məclisi .....</b>	<b>4</b>
<b>İsaxan İsaxanlı. Göz yaşları-şəfqət damcıları .....</b>	<b>13</b>
<b>Robert Hossein və Türkən Şoray ilə görüş .....</b>	<b>14</b>
<b>Alik. Robert Hosseinin göz yaşları .....</b>	<b>18</b>
<b>Bədirxan Əhmədli. Hamlet İsaxanlı-yenilikçi şair .....</b>	<b>20</b>
<b>Universitet xəbərləri .....</b>	<b>24</b>
<b>"Dünya" xəbərləri .....</b>	<b>29</b>
<b>Hamlet İsaxanlı. Sağ ol, aziz Mirnazim!.....</b>	<b>30</b>
<b>Türk dünyasının alımları mükafatlandırıldılar .....</b>	<b>34</b>
<b>Aygün Əziz. 3500 tələbəsi olan 24 yaşılı konsultant .....</b>	<b>36</b>
<b>Bəstəkar Sərdar Fərəcov ilə üz-üzə .....</b>	<b>40</b>
<b>Rəis Rəsulzadənin 70 illik yubileyi.....</b>	<b>42</b>
<b>Əcnəbi tələbələr üçün oriyentasiya sessiyası.....</b>	<b>46</b>
<b>NDU xəbərləri .....</b>	<b>58</b>
<b>"ƏSA" teatrı premyerasını "Xəzər"də keçirdi .....</b>	<b>61</b>
<b>Potensial məktəb direktorları layihəsi davam edir.....</b>	<b>67</b>
<b>Vasko Pratolini. Vanda.....</b>	<b>70</b>
<b>World's Most Visited Tourist Attractions .....</b>	<b>74</b>

1995-ci ilin  
yanvarından nüqr olunur

Τεzisçi:  
Xəzər Universiteti

Baş redaktör:  
Hamlet İsaxanlı

Baş redaktor müavini:  
Əlirza Balayev

Mədəniyyət Məsələsi:  
Cənab Müstəqilayev  
Əldər Ağayev  
Alla Axundova  
Səlim Fazıl  
Knyaz Aslan

İngiliscə dilində  
mətnlərin redaktori:  
Marta Ləmi

Rəssam:  
Mir Rəfiq Abdülrahimov

Kompyuter tərtibatçısı:  
Gözəl Həsibova

Foto:  
Multimedia Mərkəzi



Address:  
41 Mahsəti str., Bakı  
(near the "Neftchilar" metro)  
Tel: (+99412) 323 93 13  
(+99412) 421 10 93 (209)  
GSM: (+99450) 321 31 69  
Faks: (+99412) 493 93 79  
E-mail: xazarxabar@khazar.org  
Certificate: 376  
Index: 67178  
Copies: 3000

It has been published  
since January 1995

İndirim:  
Xəzər University

Editor-in-chief:  
Hamlet İsaxanlı

Associate editor:  
Əlirza Balayev

Editorial member:  
Jənnə Müstəqilayev  
Ajdar Ağayev  
Alla Axundova  
Səlim Fazıl  
Knyaz Aslan

Editor of English Text:  
Marta Ləmi

Design by:  
Mir Rəfiq Abdülrahimov

Computer graphics:  
Gözəl Həsibova

Photo:  
Multimedia Centre



Məclis Avrasiya Akademiyasına yeni üzv seçilmiş məşhur sənətçilər Robert Hosseina (Fransa) və Turkan Şoraya (Türkiyə) akademiyanın diplomu və kubokunun təqdim olunmasına həsr edilmişdi.

Noyabrın 17-də Xəzər Universitetinin Marmər salonda Avrasiya Akademiyasının ikinci rəsmi məclisi keçirildi. Tədbirdə Avrasiya Akademiyasının iki təsisçi üzvü, universitetin rəhbərliyi və emekdaşları, hökumət və Milli Məclis üzvləri, xarici ölkələrin Azərbaycandakı səfirləri, elm və sənət xadimləri, şirkət rəhbərləri, xarici qonaqlar və ictimaiyyət nümayəndəleri iştirak edirdilər.



AVRASIYA  
AKADEMIYASININ  
İKİNCİ  
RƏSMİ  
MƏCLİSİ





Akademiyanın yeni seçilmiş üzvləri Robert Hossein və Türkən Şoray salona daxil olanda iştirakçılar onları ayaq üstə gurultulu alqışlarla qarşıladılar. Bildirildi ki, akademiyaya üzv seçilmiş professor Roald Sagdeev üzürlü səbəbdən məclisdə iştirak edə bilmir.





İştirakçılara Avrasiya Akademiyasının iki üzvünün – professor Halil İnalçık və professor Ali Cavanın bu yaxınlarda vəfat etdikleri bildirildi və onların xatirəsi bir dəqiqəlik sükutla yad edildi.

Aparıcılar Günay Səmədova və Eynur Mehdiyev universitet rəhbərliyi adından iştirakçıları salamladılar. Sonra Avrasiya Akademiyasının qurulma ideyası, yaradılması və birinci toplantısı, Robert Hossein və Türkan Şoray haqqında filmlər nümayiş etdirildi.



Daha sonra Avrasiya Akademiyası diplomunun və "Avrasiya Əfsanəsi" kubokunun təqdim olunması mərasimi başlandı. Robert Hosseine diplom və kuboku Avrasiya Akademiyasının qurucu üzvləri Arif Məlikov və Hamlet İsaxanlı, həmçinin Fransanın Azərbaycan Respublikasındaki fəvqələdə və selahiyətli səfiri Aurelia Bouchez, Türkən Şoraya Arif Məlikov, Hamlet İsaxanlı və Türkiyənin Azərbaycan Respublikasındaki fəvqələdə və selahiyətli səfiri Erkan Özoral təqdim etdilər. Qeyd olundu ki, Türkən Şoray Avrasiya Akademiyasına üzv seçilən və "Avrasiya Əfsanəsi"ni alan ilk qadındır.





Aparıcılar bildirdiler ki, Avrasiya Akademiyasının kuruluşundan professor Lütfi Zade ve professor Mehmet Gazi Yaşargil ikinci resmi məclisde iştirak etmək üçün Bakıya gələ bilmədiklərinə görə, yeni seçdikləri üzvlərə öz təbriklərini göndərmişlər.

Tədbirin fasılısında Xəzər Universitetinin kamera orkestri qısa konser təqdimatı ilə çıxış etdi.

Mərasim Xəzər Universiteti internet televiziyası ilə canlı yayımlanmış, Azərbaycan və Türkiye mediasında geniş işıqlandırılmışdır



## SECOND OFFICIAL ASSEMBLY OF EURASIAN ACADEMY

*This assembly was dedicated to presenting membership certificates and Eurasian Legend awards to two newly elected members of Eurasian Academy, famous cinema figures Robert Hossein (France) and Türkan Şoray (Turkey).*

On November 17, 2016, the second official assembly of Eurasian Academy was held in the Marble Hall of Khazar University. Participants in the event included two founding members of Eurasian Academy, administrators and faculty members of the university, Members of Parliament and other government bodies, ambassadors of other countries to Azerbaijan, people of science and arts, corporate executives, foreign guests, and members of the public.





When newly elected members Robert Hossein and Türkhan Şoray entered the auditorium, the audience gave them a thunderous standing ovation. It was noted that Professor Roald Sagdeev, also elected for membership in Eurasian Academy, was unable to participate due to unforeseen circumstances.

An announcement was made that two members of Eurasian Academy, Professor Halil Inalcik and Professor Ali Javan, recently passed away. The audience remembered them with a moment of silence.

Hosts of the event Gunay Samadova and Eynur Mehdiyev greeted the participants on behalf of the university administration. Then films were shown reflecting the establishment and development of Eurasian Academy as well as the lives and works of new members Robert Hossein and Türkhan Şoray.





Later the presentation ceremony of the Eurasian Academy certificate and Eurasian Legend award began. Eurasian Academy founding members Arif Melikov and Hamlet Isaxanli as well as the Extraordinary and Plenipotentiary Ambassador of France to the Azerbaijan Republic, Aurelia Bouchez, presented Robert Hossein's certificate and award. Then Arif Melikov, Hamlet Isaxanli, and the Extraordinary and Plenipotentiary Ambassador of Turkey to the Azerbaijan Republic, Erkan Özoral, presented Türkan Şoray's certificate and award. It was mentioned that Türkan Şoray is the first woman to be elected as a member of Eurasian Academy and receive the Eurasian Legend Award.





The hosts announced that Professor Lotfi Zade and Prof. Mahmut Gazi Yaşargil, founding members of Eurasian Academy, were unable to travel to Baku to participate in the Second Official Assembly but that they had sent their congratulations to the newly elected members.

During the event's intermission, the Khazar University Chamber Orchestra performed a brief concert program.

The ceremony was broadcast live on Khazar University's internet television and was reported broadly by Azerbaijani and Turkish media.



ACADEMY • AVRASIYA AKADEMİYASI • EURASIAN ACADEMY •

80-ci illerin evvelleri... Teləba idim. Uşaqlarla birlikde həmin illarda tez-tez ekranlarda görünən "Anjelika..." filmini Mitzakirə edirdik. Mitzakirənin qızığın yerində uşaqlardan biri "ne qədər gözəl qızdır. Birçə dənə belə sevgilim olsa, heç qoçalmaram", dedi. Mənim de bu oğlanla çox səmimi zarafatım var idi. Gülməsəyərək, "Sənin belə sevgilin olması üçün, sen özün garak Jofrey olasan, Sən-də də ki, Jofreylikdən əsər-əlamət yoxdur. Odur ki, Anjelikanı mən burax" deyib, əlimdəki qəlemlə sol üzümə bir şram-xətt çəkdim.

Bəli, yaddaşlarda, əsasən, mahz yuxarıda dediyim "Anjelika..." filmində yaradığı, sözün əsl mənasında, əlməz Peyrak obrazıyla qalib, Azərbaycan əsilli məşhur fransız aktyoru Robert Hossein.

Noyabr ayının 11-də bir yere toplaşüb Avrasiya Akademiyasına davət olunmuş qonaqların qarşılıqlması məscəsini müzakirə edirdik. Robert Hossein və Türkən Şorayı qarşılıqla üzünləşdirəndi. Böyük memməniyyətə, Raziyyə İsayeva və Lyudmila Sotova ilə birlikdə Robert Hosseyni qarşılıqlığı öz Əhəməməzə götürdük.

Robert Hossein öz xanımı ilə galacekdi. Bir dəstə güləşə hava limanına yollandıq. Artıq təyyarə emmişdi, amma gözləmə zalında oturmağa səbrimiz çatmadığından 2-ci mərtəbəyə qalxaraq məşhur aktyoru ordan izləmeye bağladıq.

Gəldilər. Gül dəstəsini Robertin xanımına uzatdım, məni qucaqlayıb öpdi, hər birimizlə çox səmimi cəkilde görüşüb qucaqlaşdılar, sanki çoxdanın tanıtları idik. Əslində də bəle idi. Axi genclik illərimdən "təməyurdum" onu. Gəncliyimin ideallarından biri ilə görüşmek zarafat deyildi, tələbelik illərimizdə, yuxarıda söhbət açdığını Jofrey, şəxsləri üçün, o cümlədən mənim üçün də əlçatmaz bir kişi ideali olmuşdu.

Nehayət, noyabr ayının 17-də Xəzər universitetinin Mərmər zalında Avrasiya Akademiyasının rəsmi toplantısı başladı, Azərbaycan əsilli məşhur fransız aktyoru Robert Hossein və Türk kinosunun canlı əfsanəsi Türkən Şoray Akademiyaya təzv seçildilər.

Qısa müddət ərzində Robert məns o qədər doğmalaşmışdı ki, hiss edirdim ki, özündən asıl olmayıaraq hər yerdə onu axtarıram, ona yaxın olmağa çalışıram, sanki onun arkasında gəzirəm. Toplantıda onun yanındakı stolda oturmuş, gözlərimi demək olar ki, ondan ayırmırdım. Üzündəki hər bir mimika, onun baş verənlərə münasibətini aks etdirirdi. Baş verənlər isə onu o qədər təsirləndirmişdi ki, cənlaştırdığı çoxsaylı obrazları ilə insanların qəlbine hakim kəsilən bu böyük sənətkar indi öz göz yaşlıarma hakim ola bilmədi. Yənində oturan xanımı da ona baxdıqca doluxsunur, öz baxışları ilə ömrü yoldaşına tövəlli verməye çalışırdı. Mənə elə gelir ki, böyük aktyorun göz yaşları məclisdə iştirak etdənəndən heç kimin diqqətindən yayanmadı, Hamlet İsaxanlı hətta ona yaxınlaşaraq bu böyük şəxsiyyətə həmihəyacan olduğunu bildirdi.

Göz yaşları... İnsan qalbinin təmizliyinin en səmimi göstəricisi, insanın içini saflasduran, duruldan şəfqət damcıları, "kisi ağlamaz, ne olursa olsun dözməli, özünlü saxlamalıdır" deyən çoxlarına insanlığın, hətta kişiliyin en səmimi cavabı. Bəli, bir şairin dediyi kimi: "Kisiyo ağlamaq yaraşmasa da, bəzən ağlamamaq mənə ar gelir" (Hamlet İsaxanlının bir rübatından - red.).

Robert Hossein kimi böyük şəxsiyyətlərin, milyonlar tərəfinən sevilənlərin göz yaşını saxlaya bilməməsi isə daha dərin məna kasib edir - adı insanlar üçün əlçatmazlıq zirvesinə yüksəlmişlərin də əfsanə deyil, cələ bu adı insanlar qəder şəhər, canlı vərliq olduğunu bir göstəricisidir.

Robert Hossein getdi... Yuxumda bir tarix gördüm. Röyam o qədər şirin, o qədər doğma idi ki...

İsaxan İsaxanlı



## GÖZ YAŞLARI- ŞƏFQƏT DAMCILARI



AVRASIYA  
AKADEMIYASI



EURASIAN  
ACADEMY



## ROBERT HOSSEİN və TÜRKAN ŞORAY İLƏ GÖRÜŞ





Noyabrın 18-də Xəzər Universitetinin Mərkəz kampusunun "Dünya" konsert salo-nunda Robert Hossein və Türkən Şoray ilə görüş keçirildi. Görüşdən əvvəl qonaqlarla çay süfrəsi ətrafında səmimi söhbət oldu.

Görüşdə Xəzər Universitetinin tələbələri, "Dünya" məktəbinin şagirdləri və media qurumlarının nümayəndələri iştirak edirdilər.

Xəzər Universitetinin təsisçisi, Direktorlar və Qəyyumlar Şurasının sədri, eləcə də Avrasiya Akademiyasının beş təsisçi üzvündən biri, professor Hamlet İsaxanlı tədbiri açaraq, Robert Hossein və Türkən Şorayın həyat və fəaliyyətləri, həmçinin Avrasiya Akademiyasının fəaliyyəti haqqında danışdı.





Görüşün birinci hissəsində Robert Hossein və Türkən Şoray ürək sözlerini dedilər, müsahibə verdilər, onlara hədiyyə təqdim olundu.

İkinci hissədə isə Xəzər Universiteti və "Dünya" məktəbinin musiqi kollektivlərinin hazırladığı konsert verildi. Sonra isə tələbələr və şagirdlərin iştirakı ilə ingilis dramaturqu Uiliyam Şekspirin həyat və yaradıcılığına hasr olunmuş tamaşa göstərildi.

Robert Hosseinin həyat yoldaşı Michele Patou iştirakçılara və təşkilatçılara xüsusi təşəkkür etdi.





## MEETING WITH ROBERT HOSSEIN AND TÜRKAN ŞORAY

On November 18, a meeting was held for students with Robert Hossein and Türkcan Şoray in the World Concert Hall of Khazar University's downtown campus. Before the event, the guests had a conversation with the university administration over tea.

Participants included students of Khazar University and Dunya School as well as media representatives. Opening the event, Professor Hamlet Isaxanli, the founder of Khazar University and Chairman of its Board of Directors and Trustees as well as one of the five founding members of Eurasian Academy, gave a speech about the lives and activities of the two honored guests as well as about the activities of Eurasian Academy.

During the first part of the event, Robert Hossein and Türkcan Şoray gave interviews and brief speeches. Biographic films were shown. The guests were given gifts. During the second half of the event, Khazar University and Dunya School students performed a concert program. Then they gave a performance of scenes about William Shakespeare's life and works.

Robert Hossein's wife, Michele Patou, especially thanked the event participants and organizers.





## ROBERT HOSSEİNİN GÖZ YAŞLARI

*Rəsmi  
tədbirdən  
qeyri rəsmi  
- yadında  
qalanlar*

Dünen Xəzər Universitetində, professor Hamlet İsaxanlının həmtəsisçisi olduğu, Avrasiya Akademiyasının 2-ci rəsmi toplantısı oldu. Akademiyanın iki yeni üzvü də qonaqlar arasında idi: Məşhur aktyor və rejissor Robert Hossein və türk filmlərində kişilərin həmişə elçatmaz bir qadın kimi izlədiyi Türkən Şoray.

Tədbir, yeni üzvlər haqqında hazırlanmış filmlərlə başladı. Bilməyənlər üçün, deyim ki, fransız aktyor Robert Hossein Azərbaycan əsilidir. Atası Səmərqənddəndir. Filmlərdən gördüyü bu gümrah, yarışqli oğlan, indi, gözlərində illerin yorğunluğu olan bir qocaya çevrilib. Sanki yaratdığı obrazların həmisi öz taleyi kimi yaşayıb. Hossein tamaşaçıların yaddaşında on çox 60-ci illerde "Anjelika" seriyasından olan filmlərdə canlandırdığı qraf de Peyrak obrazı ilə qalib. Bu obraz təkcə tamaşaçıda yox, həm də aktyorda dərin iz buraxıb. Müsbəhələrinin birində Hossein qeyd edib ki, qəbri üstündə Peyrak obrazının eks olunmasını istəyir.

Tədbirdə Robert Hosseinin filmlərindən parçalar nümayiş olunarken, üzümü çevirib aktyora baxdim. Hosseinin gözlərindən yaşı axırdı. Qoca aktyor böyük ekranda öz gənciliyini izleyərək ağlayırdı... Bu vaxt Hamlet İsaxanlı yan masadan ayağa qalxaraq Robertə yaxınlaşdı, əlini çiyninə qoydu və nə isə dedi. Gənciliyini geride qoymuş bu iki böyük adam: Biri ağlayır, digəri təsəlli verirdi... Çok kədərli mənzərə idi.

Bəlkə bu qədər kövrək və hissiyyatlı olmağından, bəlkə də Azərbaycan əsilli olmağından, Azərbaycanı çox sevmeyindən, Robert Hosseine qarşı qəribə bir doğmaliq hiss etdim.

Robert Hossein Azərbaycana öz xanımı ilə gəlmışdı. Çox gözəl qadın idi. Onun, Hosseine həddən ziyadə diqqət ayırması nəzərimdən yaxınmadı. Tez-tez aktyorun saçını, paltarını, yaxasını düzəldir, nə isə soruşur, fikrini ondan ayırmırı. O anda öz-özümə düşündüm ki, əslində bütün yaradıcı adamların bu cür xanımı olmalıdır, xüsusən də Robert kimi usaqqəlbli bir adamın...

Sonra Türkən Şoray haqqında film başladı. Yaratdığı obrazlardan, çəkildiyi kinolardan nümunələr nümayiş olundu. Tədbirə hopmuş nostalgiya hissi daha da gücləndi. Türkən xanının yanında Türkiyənin Azərbaycandakı səfiri Erkan Özoral syləşmişdi. Gənc səfir, aktrisanın çəkildiyi filmləri izlədikcə, gözleri doldu. Tədbir iştirakçıları, film boyunca, xisməpisin damışır, piçıldır, təccüb dolu nələrse deyirdilər. Ara-sıra piçiltilar eşidilirdi: "Necə gözəl idi", "İndi yaman qocalıb", "Amma yene də gözəldir"... Ekranda isə filmlərində hansındansa bir parça nümayiş olunurdu. Gənc Şoray oxuyurdu:

*Boş yere bekleme geçen günləri  
Böyledir ne yazık ki ezəldən beri  
Kimi benim gibi sevər gönüldən  
Kimi senin gibi el olur gider...*

Alik

<http://kulis.lent.az/news/16558>

18.11. 2016



## HAMLET İSAXANLI İSVEÇRƏLİ NÜMAYƏNDƏ HEYƏTİΝİ QƏBUL ETDİ

Noyabrin 2-də Xəzər Universitetinin təsisçisi, Direktorlar və Qəyyumlar Şurasının sədri professor Hamlet İsaxanlı İsveçrə Dövlət Əməkdaşlıq və İnkişaf Katibliyinin program meneceri Reto Weyermannin (*Reti Weyermann*) başılıqlı etdiyi nümayəndə heyəti ilə görüş keçirdi.

Görüşdə Xəzər Universitetində fəaliyyət göstəran Avrasiya Bilik Mərkəzinin cari fəaliyyəti, habelə, mərkəzin idarəciliyi ilə növbəti ildə xüsusi sertifikat programına start verilməsi məsələləri müzakirə edildi.

AZƏRTAC görüş haqqında xəbor yaymışdır:

[http://azertag.az/xeber/Xezer\\_Univrsitetinde\\_xususi\\_sertifikat\\_programina\\_baslanilacaq-1007697](http://azertag.az/xeber/Xezer_Univrsitetinde_xususi_sertifikat_programina_baslanilacaq-1007697).

## HAMLET ISAXANLI HOSTS SWISS ORGANIZATION REPRESENTATIVES

On November 2, Professor Hamlet Isaxanli, the founder of Khazar University and Chairman of its Board of Directors and Trustees, hosted Reto Weyermann, Program Manager of the State Secretariat for Economic Affairs, SECO, Switzerland, and his delegation.

During the meeting, the guests learned about the Eurasia Extractive Industries Knowledge Hub affiliated with Khazar University, including its current activities. They also discussed the issue of starting up a special certificate program through the Center next year.

Azerbaycan Milli Elmlər Akademiyası  
Nizami adına Ədəbiyyat İnstitutu

## MÜSTƏQİLLİK DÖVRÜ AZƏRBAYCAN ƏDƏBİYYATI

# HAMLET İSAXANLI - YENİLİKÇİ ŞAIR

2016-ci ildə Azerbaycan Milli Elmlər Akademiyasının Nizami adına Ədəbiyyat İnstitutu tərəfindən iki cilddə "Müstəqillik dövrü Azərbaycan ədəbiyyatı" kitabı dərc olunub. Kitabda "Portret ocerklər" sərasında Xəzər Universitetinin təsisçisi, Direktorlar və Qaziyular Şurasının sədri professor Hamlet İsaxanlının yaradıcılığı haqqında "Hamlet İsaxanlı – yenilikçi şair" adlı məqalə yer almışdır (səh.634-642). Məqalənin müəllifi filologiya üzrə elmlər doktoru professor Bədirxan Əhməddidir. Məqaləni oxucularımıza təqdim edirik.

Hamlet İsaxanlı 1948-ci il martın 1.-da Gürcüstanın Qarayazı rayonunun Kosalı kəndində anadan olmuş. Azerbaycan Dövlət Universitetinin (indiki BDU-nun) mexanika-riyaziyyat fakültəsini fərqlənmə diplomu ilə bitirib. 1973-cü ildə M.V.Lomonosov adına Moskva Dövlət Universiteti mexanika-riyaziyyat fakültəsinin aspiranturasını bitirərək "Operator dəstələrin spektral nəzəriyyəsinin bəzi məsələləri" mövzusunda dissertasiya işini müdafiə edərək fizika-riyaziyyat elmləri namizədi alimlik dərəcəsi alıb. Moskva Dövlət Universiteti, SSRİ Elmlər Akademiyasının Riyaziyyat İnstitutunda, Azerbaycan Elmlər Akademiyası Riyaziyyat və Mexanika İnstitutunda, Azerbaycan Dövlət Universitetində çalışıb (1973-1983). Sonda Azerbaycan Dövlət Neft və Kimya İnstitutunda və Leningrad Məhiyyə və İqtisad İnstitutunda (Bakı filialında) uyğun olaraq professor və kafedra müdürü kimi fealiyyət göstərib. SSRİ, ABŞ, Böyük Britaniya, Kanada və Almaniya kimi ölkələrin nüfuzlu elmi jurnal və məcmuələrində elmi-tədqiqat əsərləri dərc olunub. 1983-cü ildə Moskvada Sovet Elmlər Akademiyası Riyaziyyat İnstitutunda "Çoxparametrlı spektral nəzəriyyənin bəzi məsələləri" mövzusunda dissertasiya işini müdafiə edərək fizika-riyaziyyat elmləri doktoru alimlik dərəcəsi alıb, bir qədər sonra isə Sovet Ali Attestasiya Komitesi tərəfindən professor adına layiq görüllüb. Azerbaycanın ilk özəl

universitetinin qurucu rektoru olaraq tanınır. 1991-ci ildə yaratdığı Xəzər Universiteti bu gün də Azerbaycan təhsil sisteminin ömüründə gedən təhsil məkanıdır. 2012-ci ildə Hamlet İsaxanlı digər dörd görkəmli elm və sənət adamı (Halil İnalçık-Türkiyə, Lütfizade-ABŞ, Mahmud Gazi Yaşargil-ABŞ, Arif Məlikov-Azerbaycan) ilə birlikdə Avrasiya Akademiyasını təsis edib. Bu Akademiya riyaziyyat və təbiət elmləri, həyat haqqında elmlər, mühəndislik və texnologiya, sosial və humanitar elmlər, musiqi, ədəbiyyat və incəsənət sahələrini əhatə etməklə, öz qarşısına görkəmli insanları obyektiv surətdə şərfəlendirmek məqsədi qeyməşdur. Hamlet İsaxanlı elm və təhsil təşkilatçısı kimi tanınmaqla yanaşı, ədəbiyyat, mədəniyyət və incəsənətin inkişafı, siyasi mədəniyyətin və media mədəniyyətinin, idmanın inkişafı kimi sahələrə də öz dəyərli töhfələrini vermiş və vermekdədir.

Hamlet İsaxanlı imzası ilə elm, təhsil, humanitar və sosial elmlər üzrə məqalə və kitablar, şeir kitabları, bədii-publisistik əsərlər nəşr etdirir. Hamlet İsaxanlı Azerbaycanda və onun hündüdularından kənarda təkcə alim və elm-təhsil təşkilatçısı kimi deyil, şair kimi də çox tanınır. Uşaq və gənclik illərindən şeir yazmış, lakin onları uzun müddət çap etdirməmişdir. Poetik əsərlərini 2000-ci ildən dərc etdirməyə başlamışdır. "Təzadalar" (2001), "Bu da bir hayatdır" (2004), "Dördlüklər" (2007), "Ziyarət" (2009) və s. kitabları

İştiq üzü görmüşdür. Onun şeirleri rus, ingilis, chin, gürçü, eston, türk ve diger dillerde tercüme edilmişdir.

Ədəbi proses mütəqqillik dövründə daxil olan H.İsaxanlıının poetik yaradıcılığı hiss ilə fikrin, ağıl ilə bədii texəyyüldün qovuşugundan yaranmışdır. Olsun ki, bu müəllifin eln adamı, riyaziyyatçı olmasından irəli gəlmışdır. Lakin onun gənclik illərindən şeirlər yazdığını nəzərə almış olsaq, onda bu iki amilin şairin təbiətindən doğduğunu aydın görmək olar. Onun poeziyası ilk baxışdan sadaliyi ilə farqlanır; belə ki, həm forma, həm də məzmun baxumından anənəvilik bu yaradıcılıqdə əsas yer tutur. Şeirlərdə heca, hecalı sərbəst, rütmik sərbəst, eləcə də digər vəznlər qovuşaq və qarışıq şəkildə istifadə olunur. Ancaq anənəvi formada yeni bədii təsvir və ifadə vasitələrindən, poetik fikrin yeni formada istifadə zənginliyi şairin orijinal bir yaradıcılıq yolu keçdiyini göstərmişdir.

H.İsaxanlıının şeirlərində ideya qarunluq bir kəlğə altında, yaxud qatı duman içinde gizlədilmir, açıq tendensiya ilə deyildiyindən şairin məqsədi də oxucuya tez çatır. Məzmun etibarilə də bu şeirlərdə yeni poetik fikir formalasdırıllı; burada sevincdən, qərədən yaranan şeirlərlə yanaşı, sadəcə hər hansı əhvali-rühiyyəni eks etdirən ovqat düşüncəsi də aparıcı olur. Az sözlərə mənalı fikir ifadə etmək Hamlet İsaxanlı poeziyasının səciyyəvi cəhətlərindəndir.

Həyat və ömrə haqqında böyük həcmli şeirlər çoxdur; H.İsaxanlı isə cəmi üç misirdə həyatın fəlsəfəsini çatdırır:

*Ömür var, mənası - ye, iç, yat.  
Nə dərin hayəcan, nə fəryad.  
Seydəsiz bir həyat - na həyat?!*

Bu poetik nəticədən sonra isə şair dostlara üz tutaraq "əl-ələ tutmaq", "sözdən emalə keçmək", "arzuları məhv olmağa" qoymamaq və "köñüllərin coşub nəğmə deməsi"ni istəyir. Ancaq bütün bunlar patetik səslənmir, şairin dünyaya baxışının yeni bədii formulu təsviri bağışlayır. Bu şeirlərin hər birinin əsasında fikir durur, məhz bu fikir şeirinin strukturunu təşkil edir; lakin bu surroqat şəkildə deyil, obrazlı şəkildə ifadə olunur. Şairin əksər şeirlərində elmi mühakimə, felsefi çalarlarla bədii texəyyütlə qoşa qanad kimi çıxış edir. Onun şeirlərində fikrin, məntiqi mühakimənin olması yeni poetik mətnlərin yaranmasına nədən olur. Bu mətnlər yeni olduğu kimi, safdır, bulaq suyu kimi temizdir, lüzumsuz təfərrüatdan, gərəksiz ricələrdən uzaqdır. Bu mənada şairin şeirləri müzəyyən ölçü hissine malikdir; heç zaman endəzəni aşmir, fikri uzatmır, parlıtdan, dəbdəbədən qaçır. Bu da oxucunun məhabbatını, rəğbətini qazanmaq üçün bəs edir:

*Əyildim otlara diz lüstə çökdüm,  
Güllərin atrını içimə çəkdüm.  
Gılınış də telini çəmənə sərdi*

*Daha nə möcürüə istəyəcəkdim.  
Yeridim meşələr, dağlar arası  
Meh əsdi, yarpaqlar səs-səsə verdi.  
Bəlkə məlham tapa könül yarası  
Üçümüs qəlbimdə bir od közərdi.*

Bir şair kimi Hamlet İsaxanlı poeziyasının səciyyəvi cəhətləri çoxdur; ancaq onlardan ən başlıcası şairin şeirlərinin semimliyidir. Şairin son on beş ilin ədəbi prosesində özünü təsdiq etməsi və şeirlərinin bu qədər geniş əks-səda doğurmasını şərtləndirən amillər məhz bununla bağlıdır. H.İsaxanlıının bədii axtarışları yeni, orijinal poetik tapıntılarla yaradıcılıq kredosunu müzəyyən etmişdir. Her bir şair üçün bu əsas şərtlərdən biridir. H.İsaxanlı da müxtəlif formalı, janrı şeirlərdə bədii axtarışlara, poetik fikrin orijinallığına xüsusü fikir verir. Ən kiçik şeirində belə şair həyat, dünya ilə bağlı duyğularını, poetik fikirlərini orijinallıqla ifadə etməyə çalışır. Poeziyada deyilməmiş fikir yoxdur, ancaq onu yeni formada, orijinal ifadə tarzı və metaforalarla təsvir etmək dünyanın yeniden dərk olunmasına şərait yaradır. Falsəfə elmləri doktoru Camal Mustafayev yazar: "Hamlet İsaxanlı bizim poeziya ənənələrimizə yeni yolla yanaşır. Bu yenilik özünü Hamlet İsaxanlı yaradıcılığında söz və canlı mənənim dialektik vəhdətində göstərir. Həqiqət budur ki, yaradıcı mənə daşımadan heç bir poetik söz uzun müddət yaşamaq haqqı qazana bilmir. Hamlet İsaxanlı poeziyası, sadəcə, bədii zəvqü oxşamaqla məhdudlaşdırırmır. Onda estetiklik canlı fikirlə vəhdətdə poetik əksini tapır. Hamlet İsaxanlıının şeirlərini oxucular özlerinin mənəvi-estetik maraqlarına, zəvqlərinə uyğun keşf edəcəklər".

Hamlet İsaxanlıının yaradıcılıq sırrı də məhz bundadır; onun yaradıcılığında məhabbatdən başlamış dünya hadisələrinə qədər mövzular, yeni semanti-kada, üslubda təqdim olur. Mövzusundan asılı olmayaraq bütün şeirlərində dünyanın, həyatın dərkə bağılıca yer tutur. Həyatın filosofcasına dərkə H.İsaxanlı poeziyasının səciyyəvi xüsusüyyətidir; burada həyat da var, həyatın təzadları və ziddiyətləri də var, bir də bunlardan çıxarı mənə var. "Son xatirələr", "Məndən sonra", "Sənsizlik", "Dəniz sahilində görüs", "Ya sen, ya heç", "Ne olardı" və s. şeirlərində həyat, dünyaya yeni baxış bucağından baxır. Bu cəhətdən "Son xatirələr" şeiri maraqlı doğurur. Xatira, ölüm-dən sonraki həyat həmişə maraqlı doğurur, H.İsaxanlının şeirləndə isə bu həyatın felsefi dərkə özünməxsus şəkildə verilir. Həyat şeirdə yeni biçimdə və yeni metafora ilə anladılır:

*Getdiyim yol qırılacaq  
Bir gün tamam bitəcək.  
İçindəki payız rəngli xatirələr  
Yarpaq-yarpaq budağından üzüləcək,  
Tökülcək, itəcək  
Elə o gün ömrilmə sona yetəcək*

*Səsim bəzi qulaqlarda qalacaq  
Kimiñsa seirindən ilham alacaq  
Sözümüz kimlərə yada salacaq –  
Adamın allahı var  
Yada salmaqdan bezmir insanlar.*

Həyat mürekkebdır, mürekkeb olduğu qədər de ziddiyatlıdır, lakin bu hayatdan bizdən sonra qalacaq xatiranın özünün ömrü neçə olacaq? O nə zaman bitəcək? Sonuncu bənddə şairin ömürle bağlı fəlsəfi qənaətləri ümumiləşdirilir, tam yeni intonasiyada təqdim edilir:

*Olaçaq, çox işlər olacaq...  
Dünya yeni insanlarla dolacaq  
Mənə bağlı xatirələr  
Seyrləcək, saralacaq, solacaq,  
Yarpaq-yarpaq budaqlardan üzüləcək,  
Tökülcək, itəcək –  
Xatırda bir həyatdır, bir ömürdür  
Bir gün o da bitəcək.*

Hamlet İsaxanlıının poeziyasını səciyyələndirən başqa bir xüsusiyyət onun şeirlərinin yeni düşüncə terzi və formalardan istifadə etməsindədir. O, hecada yazdığı kimi, sərbəst və ya ritmik sərbəstdə də ya-zır. Şairin heç bir ənənə cığırına siğışmayan, azad ifadə formasıyla seçilen poeziya nümunələri də var ki, burada heca ilə sərbəstin qovuşuğu aydın hiss olunur. Bu cür şeirlərində şair yeni formalar yaratmış olur. Sərbəst şeirlər əzlinde belə daxili bölgüllerde qəfiyələrlə şeirlər intonasiyasını təmin edir. "Qaramıl işıq", "Dəniz sahilində gördi", "Her sevən yetməz ki kuma", "Bu na sevgi, na fəlsəfə", "Ya sən, ya heç" və s. şeirlərinin hər birinin özünəməxsus daxili bölgüsü və bu bölgündə yaranan orijinal ritmi var:

*Sağında meh gazir, ayağında geh  
Xayalım sevdalı, əməlim saleh  
İçdtyim su zəm-zəm,  
şair ruhum dəm...  
Duyan varmı görən?  
Varsa-xeyli kom...  
Düstünürəm hərdən: meydanda tekəm  
Mənə soyuqdur  
Ölmüşəm, ortadan götürən yoxdur*

H.İsaxanlıının şeirləri müxtalif mövzuludur; burada məhəbbət, dünya, heyat, insan mövzusu şairin poetik yaradıcılığının əsasını təşkil edir. "Səni sevdim çox sadəcə" şeirində real dünyəvi sevginin sədə gözəlliyi, "Ses" şeirində isə gözəlliyi könüllərin vəhdətinə yaranan ecazkar qılıvva

kimi anladır. "Ölümə ne var ki" şeirinin leyt-motivini dünya, yaşamaq uğrunda mübarizə zərurəti

təşkil edir və yaşamağın ölməyə gedən yol olduğu vurgulanır. "İstanbul, Boğaziçi" şeiri isə duyğusal bir şeirdir; burada insanların təsəvvürtündə ani olan, amma unudulmaz etüdlər canlandırılır və dönyanın bütün aynılıqlarını xatırladır.

"Səni sevdim çox sadəcə" şeirində vətən məhəbbəti aks etdirilir. Təsadüfi deyil ki, şair Zəlimxan Yaqub bu şeiri Saməd Vurğunun "El bilir ki, sen mənimən" sözləri kimi sadə və gözəl olduğuna diqqət çəkir. Şairin «Şər və xeyir», «Ömrün harasundayıq?», «İşıq və qaranlıq», «Ot kökü üstə bitər» kimi şeirləri oxucuya yüksək mənəviyyat aşılıyor. "Dənizdə bir quş" şeirində mənəvi dünyasındaki təlatümlərin mahiyyətini axıracan dərk etmek, duymaq üçün dənizdə ağlayan quşu Vətəndə, ya qırbdə, uzaqda, ya yaxında olmağından asılı olmayıraq, arzularını göyərdə bilmeyən insan kimi təsəvvür edir.

H.İsaxanlı formasından asılı olmayaraq bütün şeirlərində bir filosof kimi çıxış edir; dünya, cəmiyyət, təbiət haqqında poetik fikirlər onun şeirlərinə sepişmiş haldadır. Hər bir şeirinin sonunda sanki fəlsəfi ümumileşdirmələr aparır. Onun heç kimi bənzəməyən formalarda yazdığı rübaiər, bayatılar, yarpaqlar, məcazlarında fəlsəfi mahiyyət həm də formanın mahiyyətindən galır. Şair burada heç kimi takrarlamamış, poeziyanın estetik mahiyyətini ruhuna həpdurmusdur. Rübai və bayatı forması ənsənədən gəlmədir, ancaq bu ənənəvi formada şair poeziyamıza təmamilə yeni ifadə terzi getirmişdir. Şairin dördlükləri fəlsəfi təzadalarla zənginliyi ilə seçilir.

Şairin dördlüklərində hadisə və predimetlərin özünəməxsus əlaqa formaları poetik cəhatdən təhlil edilir və fəlsəfi natiçələrə varılır. Rübaiərde heyat və dünya hadisələri yeni rakursda təsvir edilir:

*Başlangıç olubsa, söylə, o nadır?  
Öncə kainatdır, ya düşüncədir?  
Məhdud ağlımızla abadiyyatı  
Dərkdə bilmirik, iş çox incədir.*

Yaxud:

*Dərin bir ahəngla dövr edir ələm  
Mən bu dərinlikdən hali deyiləm  
Yığın-yığın kitab gözlayır məni  
Ömür yetməyəcək, budur dərd-ələm*

Bu cür rübaiər çağdaş poeziyanı yalnız forma cəhatdən deyil, həm də məzmun etibarilə zənginlaşdırır. Şair hadisələrə yalnız bir müşəvidən baxmır, dəmlə ilə dəyərinin vəhdətindən çıxış edir, gecə-gündüz, yaxşı-pis, dərinlik-səth kimi təzadalar şairin heyat haqqında düşüncələrini poetik təfəkkürdən keçirir. Şairin rübaiərində analitik təfəkkür heyati, dönyanı an, möqam kontekstində deyil, bir dəfə yaşamış ömrün poetik qənaətləri kimi ortaya çıxır.

H.İsaxanlının istor rübaïlərində, istərsə də bayatlarında insan, dünya, hayat xeyir-şər müraciətində təhlil edilir. Ənənəvi bayat formasında şair yeni dünya insanını düşündürən problemləri son derecə ləkənlik şəkildə təsvir edir. Şair strafımızda, dünyamızda yer tutan şərin əleyhinədir, onu yakına buraxmağı bildirir:

*Ətrafi tutarsa şər  
Ürəyi boğar kədər  
Yanıb-yaxılar tərək  
Yana bildiyi qədər.*

H.İsaxanlının özüməməxsus bu formalardan yarpaqlar forma-məzmun vəhdəti baxımından çağdaş poeziyamızı zənginləşdirir. Xüsusi qəfiyə və heca məhdudiyyəti olmayan yeddilik, onbirlik və onbeşliklərdən ibarət yarpaqlarda tazadalar və kontrastlar poetik fikrin çatdırılmasında yeni forma kimi diqqəti cəlb edir. Bu formanın şairə həm hecalarda, həm də qəfiyələnmədə verdiyi sərbəstlik şairin dünyaduyumunu poetik şəkildə eks etdirməyə imkan verir:

*Ağacalar boy atıb çıyın-çıyına  
Göydə quşlar, yerdə sular oynayır  
Duyğular coşduqça qabarır sına  
Sinədən nə varsa, de gəlsin, şair!*

Ümumiyyətlə, H.İsaxanlının poetik yaradıcılığında forma məhdudiyyəti yoxdur; o, eyni dərəcədə xalq şeiri təslübündə, qəzəl janrında da yazar və özünü ifade edə bilir. Aşıqsayağı, xalq mahnısı təslübündə şeirlərinin olması da bunu deməye əsas verir. "Qəzəl bumu?" qəzəli bu cəhətdən diqqəti cəlb edir. Əslində qazəllərin adı şeirin birinci misrası ilə adlanmalıdır. Lakin şair ona xüsusi ad vermişdir. Buna baxmayaraq qəzəl forma-məzmun vəhdəti baxımından yeni dövrədə janrıñ imkanlarını ortaya qoymuşdur:

*Səni itirmək qoxusu məni məhv edir, gözəlim  
"Candan şirin nə var?!" deyən, vallah, sahv edir,  
gözəlim.  
Can şirindir o halda ki, candan şirin cananı var  
Könül o cananı istor, can da o cana can atar...*

Hamlet İsaxanlı yaradıcılığında poemə janrı da mülayyan yer tutur; çağdaş poeziyada bu janr əvvəlkı dövrlərə nisbətən bir qədər geri çəkiləsə də, yeni formaları yaranmaqdadır. Bu mənədə şairin "Ziyarət" poeması xüsusi yer tutur. Ayn-ayrı şeirlərdən ("Şükür gəldik kəndimizə", "Dilimiz gədək olmasın", "O gəzəllik qocalmışdı", "Yaşadığum məna yetər", "Könül səsi" və s.) ibarət olan poemada şair doğulduğu yerin, hayatı, olub-keçmiş, lakin əbədi iz salan hadisələrin etnoqrafik təsvirini verir. Təqnidçi V.Yusiflinin yazdığı kimi: "H.İsaxanlı həm lirik, həm də epik ləvhə-

lərlə kəndin artıq yaşa dolmuş, gəncliyi illərin o təyində qalmış həmkəndliləriyle söhbətə başlayır- bu söhbətin inəgzi, mahiyyəti hayat, ölüm, yaddan çıxmayan insanlar haqqındadır. Lirik qəhrəmanın özü də yaşa dolub. Amma kəndlə, təbiətə bağlı hissələr, duygular, müqəddəs sandığı od-oçaq, dağlar, çöllər, çəmənlər, ana nəfəsi, ata öyüdü, halal çörək, bulaq, dərə... bax, bunların qocalmaq qorxusunu yoxdur".

Poema xatire-retrospeksiya formasında qələmə alılmışdır. Uzun müddətdir ki, ananı ziyarət etməyən oğlu nehayət "doğuluğu", "boy atlığı" kəndə getmişdir. Yaddaş poemanın leytmotivinə çevirilir. Ana obrazı əsərdə sırvollaşır, yalnız konkret bir kəsi dünyaya gətirən qadını deyil, həm də həmin adamın dünyaya gəldiyi ocağı, yurdunu, eli-obanı təmsil edir və vətan məfhumu ilə eyniləşir. Uzun müddətdir oğlu ilə görüşməyən Ana bu görüşü qismət hesab edir. Bunuyla şair insanın öz kökündən ayrılmadığını, daim onunla nəfəs aldığı, yaddaşında kők saldığını göstərmək istəmişdir. O, haraya getse, harada yaşasa da, yaddaş da onunla bərabər yaşayır və nehayət onu yənidən geriye qaytarır. Şair konkret hadisələri təsvir etməklə yanaşı, lirik kənarəcixmalarda insan - dünya - zaman probleminə də nəzar salır. Poemannın "Çaylar axmazmış tərsinə" hissəsində doğma yurduna qayıdan qəhrəmanın dili ilə xatireləri belə təsvir edir:

*Gördüm ki, doğma evdayam...  
Ev o evdir, bağ da o bağ  
Həm böyüyəm, həm də uşaq...  
yaşlılaşış yaza sari  
Yumşaq soyüd budaqları.  
Canuma soyuq dolubdu  
Qişla yazın arasında  
Əllərim çat-çat olubdu.  
Nənəm hər zamanki kimi  
Yağa tutub əllərimi...*

H.İsaxanlıının "Ziyarət" poemasında yurda bağlılıq, yurda qovuşmaq və yurdı qorumaq poetik şəkildə təlqin edilir. Açıq tendensiya ilə deyilməsə də yurda sədəqət, doğma torpağına bağlılıq poemanın əsas leytmotivini təşkil edir.

Ümumiyyətlə, Hamlet İsaxanlı həm şeirlərində, həm də poemasında özünün daxili alemi təsvir edir, bu aləmdən gələn sualları da oxucuya ümvanlaşdır. Oxucu da bu suallara cavab tapmağa çalışır. Onun poeziyasında obrazlılıq və obrazlar mahiyyət etibarılı yenidir, poetik fikirlərində daxili hərəkət daha güclüdür. Hamlet İsaxanlıının poeziyası həm də şəxsi ləyaqətinin, mənəviyyatının və istedadının anatomiyasıdır; necə varsa, eləcə də görünür.

Bədirxan Əhmədli  
filologiya üzrə elmlər doktoru,  
professor

## KHAZAR UNIVERSITY HOSTS INTERNATIONAL CONFERENCE

On November 7-9, Khazar University and Labex TransferS in affiliation to the French National Research Center (CNRS) jointly organized an international conference on “Encounters and Interweavings in the Caucasus: a long-term history of cross-cultural transfers” which was held at Khazar University.

Professor Hamlet Isaxanli, the founder of Khazar University and Chairman of its Board of Directors and Trustees, opened the conference. Then presentations were made by scholars from French, Switzerland, Russia, Georgia, Turkey and Azerbaijan about cultural transfer processes in the Caucasus in the fields of history, archeology, and cultural studies.

The conference focused on the cultural history of the Caucasus or more precisely on the mixed forms generated by cultural encounters from Antiquity to the end of the Soviet Period.

The conference included two parts. The first was plenary sessions on November 7 and 8. The second part was a cultural program on November 9 in which visitors were given a tour of Ateshgah Temple National History-Archeology Reserve, Martyrs' Cemetery and the Old City. At the end of the day, a concert with musical and dance numbers was given in their honor at the Khazar University downtown campus (122 Bashir Safaroglu St.).

The conference was reported by multiple TV channels and news agencies.

## LETTER TO HAMLET ISAXANLI FROM FRANCE

As we previously reported, on November 7-9 Khazar University and Labex TransferS in affiliation to the French National Research Center (CNRS) jointly organized an international conference on "Encounters and Interweavings in the Caucasus: a long-term history of cross-cultural transfers" which was held at Khazar University. Michele Espagne, Director of the French National Center for Scientific Research and one of the conference participants, sent the following letter to Professor Hamlet Isaxanli, the founder of Khazar University and Chairman of its Board of Directors and Trustees, after the conference:

Dear Professor Isakanli,

After returning home I want to express my admiration for the perfect organization of our conference at Khazar University.

We have been hosted with a hospitality I was not used to meet in academic circles.

Your staff and your students have been particularly nice to us.

We have left Baku with the most favourable impression and we will have wonderful memories of our stay in Azerbaijan.

I hope we find an opportunity to publish the proceedings in an English version , and if you agree with the project we think about a second possibly extended French version, like the book which has been edited after a previous conference in Samarkand.

*With best wishes  
Michel Espagne*



## "Xəzər"da yubileyrlər



Noyabr 21-də Xəzər Universitetində yubiley tədbiri keçirildi. Universitet rəhbərliyinin və eməkdaşlarının iştirak etdikləri tədbirdə universitetin baş müəsibisi Kərin Karimovun 80, Azərbaycan dili və adabiyatı müəllimi Elza İsmayılovun 60 (üzürlü sebəbə görə tədbirdə iştirak etmirdi) və Elektronika və telekommunikasiya departamentinin müdürü Nuru Səfərovun 50 illik yubileyleri tətənəli şəraitdə qeyd edildi.

Tədbirin aparıcısı, Məzunlarla İş Mərkəzinin direktoru Baba Bayramlı yubilyarların həyat və fəaliyyəti haqqında qısa məlumat verdikdən sonra onlar haqqında universitetin Multimedia mərkəzi tərəfindən hazırlanmış slayd-şouları nümayiş olundu.

Universitetin təsisçisi, Direktorlar və Qeyyumlar Şurasının sədri professor Hamlet İsaxanlı, rektor Hassan Niknafə, prorektor Məhəmməd Nuriyev, Xəzər Universiteti Avropa və Orta Şərq Araşdırmları Mərkəzinin direktoru Fərdə Əsədov, İqtisadiyyat və menecment fakültəsinin dekanı İqbal Əhmədov, Magistratura, doktorantura və elmi işlər bölməsinin müdürü Eldar Şahgəldiyev və İngilis dili və adabiyatı departamentinin baş müəllimi Firəngiz Nəsirova çıxış edərək, yubilyarları təbrik etdilər, onlara uzun ömr, fəaliyyətlərində uğurlar arzuladılar.

Yubilyarlara gül dəstəsi, təbrik məktubu və hədiyyə təqdim olundu. Onlaryubiley tortunu kəsdikdən sonra çıxış edərək, universitet rəhbərliyinə və iştirakçılarla təşəkkürlerini bildirdilər.

Tədbirdə universitetin Müsiqi və incəsənət departamentinin müdürü, pianoçu Zülfiyyə Sadıqovanın müşayiəti ilə dövlət filarmoniyasının solisti, Xəzər Universitetinin müəllimi Mehşəti Cəbbarovanın ifasında mahnilar səsləndi, iştirakçılar rəqs edib, öyləndilər.

## HAMLET İSAXANLI “AÇIQ DÖRS” PROQRAMINDA



Noyabrın 2-də İctimai Televiziyyada yayımlanan “Açıq dörs” programının budafəki mövzusu “Azərbaycanda elmin inkişafı və elmi naşrlar problemləri”ne həsr olunmuşdu. Programa ekspert kimi dəvət olunmuş Xəzər Universitetinin təsisçisi, Direktorlar və Qəyyumlar Şurasının sədri professor Hamlet İsaxanlı mövzuya ətrafında təhlil apardı, Sovet dövrü ilə müstəqillik dövrü arasındaki fərqləri vurguladı, elm adamlarının, institut və universitetlərin problemləri haqqında danışdı. O, nəzəriyyə və tətbiq arasındakı fərqlərə, elmi tədqiqatla sonaye və şirkətlər arasındakı əlaqələrə toxundu, elmi jurnallar, o cümlədən, “Khazar Journal of Humanities and Social Sciences”

(“Xəzər Humanitar və Sosial Elmlər Jurnalı”) haqqında məlumat verdi, Xəzər Universitetində elmin inkişafı üzrə görülen işlərdən söhbət açıldı. H.İsaxanlı elmin inkişafı üzrə dövlət siyasetinin vacibliyini qeyd edərək, qrantların qeydiyyatı və miqrasiya sahəsindəki mövcud problemlərə toxundu və yaranmış mənasələrin aradan qaldırılması yolları barəsində mülahizələrini bildirdi.

Xəzər Universiteti, Bakı Dövlət Universiteti və Thomson Reuters agentliyinin intellektual mülkiyyət üzrə Bakı nümayəndəliyinin təmsil olunduğu “Açıq dörs” canlı programında elmin inkişafı üzrə qarşıda duran problemlər ətraflı şəkildə müzakirə edildi.

## OPEN CLASS PROGRAM ON PUBLIC TV

On November 2, the Open Class program was broadcast live on Public TV on the theme “Scientific Development and Academic Publications in Azerbaijan.” Professor Hamlet Isaxanli, the founder of Khazar University and Chairman of its Board of Directors and Trustees, participated in the program and presented his analysis of the current situation. He emphasized the differences between the Soviet period and today, and he spoke about problems of scholars, institutes and universities. He also touched on theoretical and practical differences as well as connections between scientific research and industry. He gave information about scientific journals including Khazar Journal of Humanities and Social

Sciences, and about work that has been done at Khazar University towards the development of science. He emphasized the importance of government policy on scientific development and mentioned current problems in the fields of grant registration and migration as well as possible solutions to solve them.

Participants on the Open Class program included representatives of Khazar University, Baku State University and the Baku representative for Intellectual Property of the Thomson Reuters Agency. The program included a detailed discussion about the challenges remaining for the development of science.

## ƏMƏKDAŞLARIMIZIN MƏQALƏSİ XARİCDƏ ÇAP OLUNUB

Xəzər Universiteti Humanitar və sosial elmlər faktültəsinin əməkdaşları Məlek Kərimova və Nəriman Osmanlinin həmmüəllif olduğu “The Brief Symptom Inventory: A validity-reliability study of sample from Azerbaijan” (“Qısa simptom inventarı: Azərbaycan nümunəsində gerçeklik-etibarlılığın tədqiqi”) adlı məqala “Education and Training Studies” jurnalında (Vol 4, No 12; December (ISSN 2324-805 XE-ISSN 2324-8068) çap olunmuşdur.

2000-ci ildən başlayaraq, taxminən 260 tədqiqi-

qatda istifadə edilan bu test ölkəmizdə Xəzər Universiteti adından yoxlanılaraq uyğunlaşdırılmışdır. Pasiyentin ilkin psixoloji simptomlarının müəyyənəşdirilməsində psixoloq və psixiyatrlar üçün əlverişli klinik vasitə olan bu test tədqiqatçılar tərəfindən də istifadə edile bilər.

Maraqlananlar məqaləni aşağıdakı link vasitəsilə oxuya bilərlər:

<http://redfarne.com/journal/index.php/jets/article/view/2000/2109>.



## TÜRKİYƏLİ QONAQLAR XƏZƏR UNIVERSİTETİNDE

Noyabrın 22-də Xəzər Universitetinin təsisçisi, Direktorlar və Qeyyurnular Şurasının sədri professor Hamlet İsaxanlı, Türkiye Cumhuriyyətinin Prezidenti Recep Tayyib Erdoğanın baş müşaviri, keçmiş Mədəniyyət və turizm naziri Yalçın Topçunu, TBMM-nin AK Parti Ordu Millət vəkili Metin Gündoğdunu və digər şəxsləri qəbul etdi. Y. Topçu H. İsaxanlıya hədiyyə təqdim etdi. Sonra türkiyəli qonaqlar universitetin Mərmər salonunda tələbələrlə görüşdürlər. Y. Topçu tələbələr qarşısında Türkiyədəki iqtisadi-siyasi vəziyyətə bağlı məruzə etdi, tələbələrin suallarını cavablandırırdı.

H. İsaxanlı türkiyəli dövlət adamına universitet rəhbərliyi və tələbələr adından dərin təşəkkürünü bildirdi. Xatirə şəkilləri çəkildi. Qonaqların şərafına ziyanət verildi.

## TURKISH GUESTS AT KHAZAR

On November 22, Professor Hamlet Isaxanli, the founder of Khazar University and Chairman of its Board of Directors and Trustees, hosted a delegation of guests from Turkey including Yalçın Topçu, Senior Advisor to President of the Republic of Turkey R. T. Erdogan and former Minister of Culture and Tourism; Metin Gündogdu, Parliament Member for the AK Party Army of the Grand National Assembly of Turkey; and other guests. Y. Topçu presented a gift to H. Isaxanli. Then the guests met with Khazar University students in the Marble Hall. Y. Topçu gave a presentation about the political situation in Turkey and answered students' questions.

H. Isaxanli thanked the Turkish statesmen on behalf of the university administration and student body. Then a luncheon was served in honor of the guests.



Noyabrın 8-də "Dünya" məktəbinin müəllim və şagird kollektivi böyük ruh yüksəkliyi ilə Dövlət Bayrağı Gününü qeyd etdilər.

Məktəbin tarix müəllimi Lamiya Mədəlli zamanın ağır sinqlarından çıxmış bayraqımızın tarixindən söz açdı. Üçrəngli bayraqın rəmzləri, rəngləri, keçdiyi keşməkeşli, şərəflə yoldan danışan L. Mədəlli bildirdi ki, bayraqımız şərəfimiz, adımız və yurdumuza, torpaqlarımıza sahibliyimizin rəmziidir.

Sonra dahi bəstəkar Fikrət Əmirovun "Qarabağ" musiqisi ifa olundu, müqəddəs bayraqımıza həsr olunan şeirlər səsləndirildi.

Balacalar tərəfindən ifa olunan milli rəqs hər kəsədə şəhər rəhbiyyə yaratmaqla borabər, həm də milliliyimizə, önenərimizə bağlılığını bir dəha xatırlatdı.

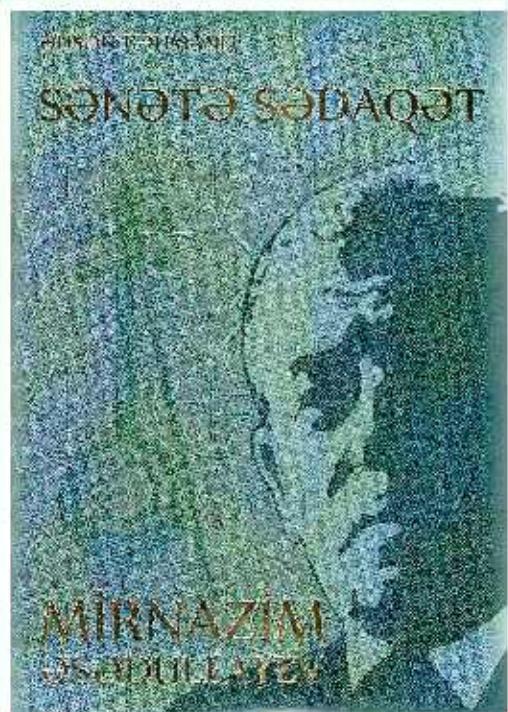
## "PRAKTİKİ MÜHƏNDİSLİK VƏ LİDERLİK PROGRAMI" ÇƏRÇİVƏSİNDE TƏDBİR

Noyabrın 8-də "Dünya" məktəbində "Praktiki mühəndislik və liderlik programı" ("Help") çərçivəsində tədbir keçirildi. Tədbirdə məktəbin şagirdləri, müəllimləri və valideynlər iştirak edirdilər.

"Help" tədris metodiki programı mentor-təlimçi indeksli club, qarşıya qoyulan problemlərin həlli yolunu axtarmağa, keşf etməyə, ixtira ortaya qoymaşa və davamlı olaraq problemlərdən çıxış yolu axtarmağa yönəldilmiş elmi, praktiki, mühəndislik, liderlik və robotexnika programıdır. Program 5-11, 11-15, 11-18 yaşlı şagirdlər üçün nəzərdə tutulur.

Bu program Amerikada, Yaponiyada, eləcə də, Azərbaycanın Xəzər Universiteti, Bakı Ali Neft Məktəbi kimi təhsil müəssisələrində tədris olunur.





*2016-ci ilin noyabrında Azərbaycan Respublikası Mədəniyyət və Turizm Nazirliyinin dəstziyi ilə 336 səhifəlik "Mırnazım Əsədullayev - Sənətə sədaqət" kitabı "Nur-lar" Nəşriyyat-Poliqrafiya Mərkəzində çap olunmuşdur. Kitabın müəllifi Əhsan Rəhmənlidir.*

*Kitabın "Müsahibələr... Xatirələr... Fikirlər" bölməsində Xəzər Universitetinin təsisçisi, Direktorlar və Qəyyumlar Şurasının sədri professor Hamlet İsaqanlıının "Sağ ol, Əziz Mırnazım!" adlı məqaləsi yer almışdır. Məqaləni oxucularımıza təqdim edirik.*

## HAMLET İSAXANLI

Xəzər Universitetinin təsisçisi  
Direktorlar və Qəyyumlar Şurasının sədri

# Sağ ol, Əziz Mırnazım!

Səfərdən yeni qayıtmışdım. Xəzər Universitetinin Nizami rayonunda (Mehseti 41-də) yerləşen korpusunda, men oturduğum binanın birinci mərtəbəsinə daxil olanda adətən elanlar, bildirişlər, afişalar asılan tərəfə baxırdıq. Rəngborong afişalardan bir qədər aralıda solğun rəngli bir kağız üzərində iki tələbəmizə ünvanlanmış başsağlığı metnini gördük. Birinci başsağlığı bir tələbəmizin atası Nazim Əsədullayevin vəfatı ilə bağlı idi. Domub qaldım. Həmişə gülərəz, şən, sağlam, el adəmi kimi tamdığım Mırnazım müəllimə birdən-birə nə oldu? İctimaiyyətə əlaqələr şöbəmizin müdürü Əlövəst Əmirbəylini çağrıldım, nə olub deyə ondan soruştum, o da çəndi, ola bilməz, Mırnazım müəllimi bu günlərdə görmüşəm - dedi. Bir az sonra geri qayıdı, gülə-gülə Mırnazım müəllim sağısalamatdır ("fikirləşdim kimə zəng etdim, sonra onun 8z telefonuna zəng etdim, cavab verdi, daha heç nə demədim...") və sizinlə görüşmək istəyir, dedi. Dərinlən və rahat nefəs aldım.

Qısa təhlil səhvimi üzə çıxardı, ilk əvvəl, mənim məşhur kamancə ustası olan dos-

tumun adı Nazim deyil, Mirnazimdir. İkinciisi, Mirnazimin her iki oğlunu tamyıram, Elnur bizdə, Xəzər universitetinin tibb fakültəsində oxuyub və mazun olub, qabiliyyətli oğlandır, ixtisası üzrə məsul vəzifədə çalışır, üstəlik, o da müsiqicidir, universitetdə oxuduğu illərdə qarmonda gözal ifası ilə həmişə konsert proqramlarımda iştirak edər, bizi sevindirirdi. Toğrul isə atasının birbaşa davamçısıdır, artıq kifayət qədər tanınmış kamancı ustasıdır, sənətşünaslıq doktorudur, emekdar artistdir, Milli Konservatoriyanın dosentidir. Moni çəşidran bir şey də "belkə mən bilmirəm, Mirnazimin üçüncü usağı da varmış və o da Elnur kimi Xəzər Universitetinə daxil olub" fikri olmuşdu.

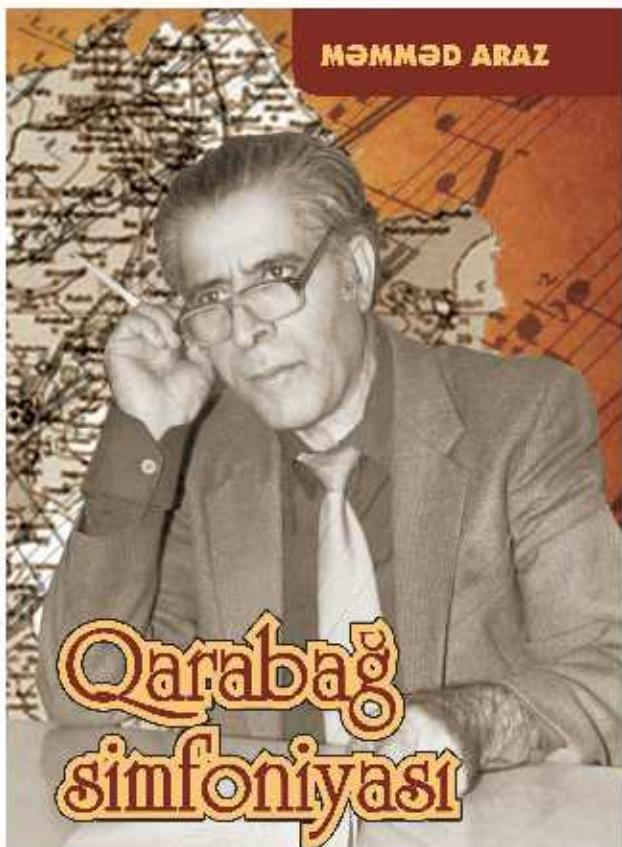
Ertəsi gün Mirnazim yanına geldi, içəri grändə "şükür, çox şükür, sağ-salamatsan, xoş gəlibsen" deyib qucaqladım onu. Mirnazim bir az təcəccübə üzülmə baxdı. Əhvatalı ona söylədim. Ləzzətə gülüştük, Bernard Sou'nun bənzər əhvalatını yada saldıq (B.Şou bir qəzetdə özü haqqında nekroloq-başsağlığı yazıldığını görmüş və qəzətə qışa bir məktub göndərmişdi: B.Şouunun ölümlü haqqında xəber bir qədər sişirdilmişdir...).

Kamança sehrlı bir müsiqi alətidir, öz iniltisi və fəryadı ilə insanı, insan səsini andırır, oynaq olmayı da bacarıır. Ustad kamancacılar azdır və xalq onları tamışır. Mirnazim Əsədullayevi klassik ifa üslubuna sadıq, dolu yaradıcı hayatı keçirən görkəmli kamancı ustası və müəllim kimi uzaqdan- uzağa çoxdan tamyırdım. Sonra şəxşən tanış olduq, böyük xanəndəmiz Arif Babayevle birlikdə Xəzər Universitetində müğam və xalq müsiqisi dərsi deməyə dəvət etdim. Daha yaxından tanış olduq, çox maraqlı adam olduğumu yəqin etdim. Çox məşhur xanəndələri müşayiət etmiş, məşhur olmayanları müşayiətdən də çəkinməmişdir. Ümumiyyətlə, o, özünü dərtan adamlardan deyil, səmimi və dostluq etməyi sevəndir. Kamancacıları, adətən, əsasən xanəndələri müşayiətə görə tamyırlar. Lakin Mirnazim müxtəlif müğamlarımızın ifaçısı kimi də əmək sərf etmiş, ifaları ləntə alıbmış, hamçinin, təcrübəli müəllimliyindən doğan məqalelər və metodik vasitələr yazımışdır.

Azərbaycan müsiqiciləri dönyanı gezib konsert və tamaşalarda iştirak etməklə Azərbaycanı tanıdır, zəngin müsiqi mədəniyyətimizi nümayiş və təbliğ edirlər. Bu işdə onların evəzi yoxdur. Mirnazim Əsədullayev də öz kamancası ilə Avropa, Asiya və Amerikanın müxtəlif guşalarında, müxtəlif ölkələrdə çıxış etmiş, müsiqimizi tanıtmaya və sevdirməyə çalışmışdır. Mirnazim Xəzər Universiteti müsiqi və incəsənet departementinin müsələhim kimi İtaliyada və Türkiyədə Arif Babayevlə və tarzən Ramin Rzayevlə birlikdə konsertlər vermişdir. 2012-ci ildə İtaliyaya sefərimiz yaxşı yadırındadır. Milan yaxınlığında yerleşən Vercelli şəhərində UNESCO-nun dəstəyi ilə 8-ci Xalq Poeziyası Festivalı keçirildi (7-11 noyabr). Festivalın mərkəzi mövzularından biri Azərbaycan idi. İtaliyada yaşayan tarixçi Mixail Talalayın "İtaliyada Azərbaycan partizanları" maruzası, o cümlədən efsanəvi partizan "Mixaylo" leqəbli Mehdi Hüseynzadə haqqında aşkar etdiyi yeni faktlar bizi, təbii ki, həyecanlandırdı. Men "Musiqi və poeziyanın eləqəsi" və "Azərbaycan müsiqi mədəniyyəti və bəstəkarlıq məktəbində müğamın yeri və rolu" haqqında məruzə etdim, sonra müğam üçlüyümüzü təqdim etdim. Konsert programı böyük maraqlı doğurdu, müsiqicilərimiz təkrar-təkrar səhnəyə qayıtmalı oldular və yorğunluğa baxmayaq hər qayıdışda daha gözəl ifaları ilə italiyanları və digər ölkələrdən gəlmış elni və sənət adamlarını, hökumət və iş adamlarını heyran etdilər.

Mirnazim yüksək peşəkar müsiqicidir, onu dinləmək, ondan öyrənmək və məsləhət almaq çox xoşdur. Deyib-gülən, düzlu zərafatları ilə aramı canlandırı, hamıya hər an köməyə gəlməyə hazır olan Mirnazimlə yol yoldaşı olmaq adama ləzzət verir. Mirnazim yetişdirdiyi iki tərbiyeli, peşəkar, seviyyəli oğul da Mirnazim kimi ali keyfiyyətlər sırasındadır.

**Öziz Mirnazim, sağ olsun! Gözəl yaşaya bilirsen, uzun yaşa!**



## KHAZAR UNIVERSITY INSTRUCTOR BECOMES EDITOR OF TWO BOOKS

Gardashkhan Azizkhanli, instructor of Khazar University's Department of Azerbaijani Language and Literature, is the editor of two books which were recently published.

The first is English-Azerbaijani Comprehensive Dictionary (academic advisor: Prof. N. Mammadli, academic editor: G. Azizkhanli, author: Khagani Aliyev) of 1068 pages published by Zakioglu Press. The dictionary contains 150,000 words and specific terms for 60 fields.

The second book is Karabakh Symphony by Mammad Araz, published by Science and Education Press (Baku, 2016, 516 pages). The book includes editorial essays about the theme of homeland, articles about the writer's counterparts, and interviews and scripts that have not been previously published. The book is compiled by Gulxanim Fataligizi and edited by Gardashkhan Azizkhanli and Nurlan Umud.

## XƏZƏR UNIVERSİTETİNİN MÜƏLLİMİNİN REDAKTORLUĞU İLƏ İKİ KİTAB NƏŞR OLUNUB

Xəzər Universitetinin Azərbaycan dili və ədəbiyyat departamentinin müəllimi Qardaşxan Əzizkhanlinin redaktorluğu ilə iki kitab nəşr edilmişdir.

"Zəkioglu" nəşriyyatında Xaqani Əliyevin müellifliyi ilə işləmiş üzü görən iri həcmli (1068 səh.) "İngiliscə-Azərbaycanca əhatəli lüğət" (elmi rəyçi: prof. N. Məmmədli, elmi redaktor: Q. Əzizxanlı) kitabı ilk növbədə tərcümə fakültəsində oxuyan tələbələrə, tərcüməçilərə, eyni zamanda, tərcüməçiliyi özüne ikinci peşə seçmiş mütəxəssislərə ünvanlanmışdır. Bu sahə ilə maraqlananların istifadəsinə verilən lüğət təqribən 150 000 söz və söz birleşməsindən ibarətdir. Tərtibçi müəllif lüğətin tərtib prinsipləri bəzədə kitabın ön söz yazmışdır.

Məmməd Arazın "Qarabağ simfoniyası" kitabı isə "Elm və təhsil" (516 səh.) nəşriyyatı exuculara təqdim etmişdir. Kitabda Azərbaycanın tanımış şairinin vətəndaş mövqeyini eks etdiären publisistikası, qəlam yoldaşları haqqında məqaleləri, həmçinin, in迪yədək çap edilməmiş müraciətlər və ssenariləri toplanmışdır.

Kitabın tərtibçisi Gülxanum Fətəliqizi, redaktorları Qardaşxan Əzizxanlı və Nurlan Umuddur.

**XAQANI ƏLİYEV**  
(Cavadoğlu)

**İngiliscə-Azərbaycanca  
Əhatəli Lüğət**

**English-Azerbaijani  
Comprehensive Dictionary**

## TƏLƏBƏLƏR ÜÇÜN USTAD DƏRSİ KEÇİRİLDİ

Oktabrın 31-də Xəzər Universitetinin Məzunlar Assosiasiyyası və Xəzər Universitetinin Məzunlarla İş Merkezi magistr və 3-cü və 4-cü kurs bachelavr tələbələri üçün "Uğurlu karyeranın qurulması yolları" mövzusunda ustad dərsi keçirdi. Məzunlarla İş Mərkəzinin direktoru Baba Bayramlı iştirakçıları salamladı və silsile tədbirlər kimi keçirilməsi nəzarda tutulan ustad dərslerinin tələbələr üçün əhəmiyyətini vurğuladı. Məzunlar Assosiasiyyasının prezidenti, "Bank of Baku" ASC İdarə Hey-

yətinin sədr müavini Eldar Həmidov özüñün karyera tacəribi barədə danışdı və tələbələrə faydalı tövsiyeler verdi.

Xəzər Universitetinin məzunu Laura Həmidovanın rəhbərlik etdiyi "FireWorks" şirkətinin eməkdaşları "Uğurlu karyeranın qurulması yolları" mövzusunda geniş təqdimat keçirdilər.

Interaktiv şəraitdə keçən təqdimatda yerli və xarici tələbələr fəal iştirak etdilər.



## MASTERCLASS FOR STUDENTS

On October 31, Khazar University Alumni Association and Khazar University Center for Alumni Relations held a masterclass for third- and fourth-year bachelor's students on "Ways to Build a Successful Career." Baba Bayramlı, Director of the Center for Alumni Relations, greeted the participants and emphasized the importance of this masterclass series which is organized for students. Eldar Hamidov, Vice Chair of the Executive Board

of Bank of Baku and the President of the Alumni Association, spoke about his own career experience and gave the students useful advice.

A presentation was also made by employees of the Fireworks HRM Company run by Khazar University alumna Laura Hamidova.

Local and international students participated in the interactive presentation.



## "XƏZƏR XƏBƏR" IN AMEA NİZAMI



## ADINA ƏDƏBİYYAT İNSTITUTUNDA BÜROSU



## TÜRK DÜNYASININ ALİMLƏRİ MÜKAFAATLANDIRILDILAR

Noyabrın 14-15-də Təhsil Nazirliyi, Mədəniyyət və Turizm Nazirliyi, AMEA Rəyasət Heyəti, AMEA Nəsimi adına Dilçilik, Nizami adına Ədəbiyyat və akademik Z. Bünyadov adına Şərqşünaslıq institutlarının birgə təşkilatçılığı ilə I Türkoloji Qurultayı 90 illiyinə həsr olunmuş "Türkoloji elmi-mədəni hərəkətdə ortaq dəyərlər və yeni çağrışlar" mövzusunda beynəlxalq konfrans keçirildi.

Konfrans çərçivəsində Nizami adına Ədəbiyyat İnstitutunda "Türk xalqlarının ortaq dərslikləri" mövzusunda "Ortaq türk tarixi", "Ortaq türk ədəbiyyatı", "Ortaq türk coğrafiyası" dərslikləri ilə bağlı təkliflər müzakirə olunub. Nizami adına Ədəbiyyat İnstitutunun direktoru, Azərbaycan Milli Elmlər Akademiyasının vitse-prezidenti, akademik İsa Həbibbəyli tədbiri giriş sözü ilə açaraq, müzakirənin məqsəd və əhəmiyyətini izah edib.

Beynəlxalq Türk Akademiyasının prezidenti professor Darxan Kıdırəli (Qazaxistan) çıxış edərək bildirib ki, Akademiyanın "Türk xalqlarının ortaq dərslikləri" layihəsi ölkə prezidenti Nursultan Nazarbayevin böyük dəstəyi ilə baş tutmuşdur. Niya mahz cofrafiya, tarix və ədəbiyyat fənləri üzrə dərsliklərin hazırlanması məqsəd göttürüldüyüne aydınlaşqotirən professor bidirib ki, tarix coğrafiyada, coğrafiya tarixdə mövcud olduğu üçün, ədəbiyyat isə mədəniyyət, düşüncə demək olduğu üçün bunları diqqətə alımb.

Türkiyə Hacettepe Universiteti Ədəbiyyat Fakültesi Türk Dili və Ədəbiyyatı Bölümü Başkanı Şükrü Haluk Akalın, professorlar Ahmet Bican Ercilasun (Türkiyə), Ramazan Kortxmaz (Türkiyə), Osman Fikri Sertkaya, Fikret Türkmen, akademik Teymur Karimli çıxış ediblər.

"Türkdilli Ölkələrin Əməkdaşlıq Şurasına daxil olan Elmlər Akademiyalarının və Beynəlxalq Türk Akademiyasının kitabxanalarının Assosiasiyyası"nın yaradılması haqqında layihə müzakirə edilib. Layihə haqqında AMEA Mərkəzi Elmi kitabxananın direktoru Leyla İmanova məlumat verib.

Türk Akademiyasının Prezidenti professor Darxan Kıdırəli Nizami adına Ədəbiyyat İnstitutunun, professor Ahmet Bican Ercilasun Nəsimi adına Dilçilik İnstitutunun fəxri doktoru adına layiq görüllübllər.

Ortaq türk dəyərlərinin təbliğində xidmətlərinə görə Ahmet Bican Ercilasun, Osman Fikri Sertkaya, Fikret Türkmen Beynəlxalq Türk Akademiyasının medali ilə təltif olunublar.



## “ƏLİŞİR NƏVAL VƏ AZƏRBAYCAN ƏDƏBİYYATI” MÖVZUSUNDA BEYNƏLXALQ ELMİ KONFRANS

Noyabrın 16-da Nizami adına Ədəbiyat İnstitutu və Özbekistan Respublikasının Azərbaycandakı Səfirliyinin birgə təşkil etdikləri böyük şair Əlişir Nevainin 575 illiyinə həsr olunmuş “Əlişir Nəval və Azərbaycan ədəbiyyatı” mövzusunda Beynəlxalq elmi konfrans keçirilib.

AMEA-nın vitse-prezidenti, akademik İsa Həbibbəyli konfransı giriş sözü ilə açaraq, qədim yaradıcılıq əmənələrinə malik özbək ədəbiyyatının asas xüsusiyyətlərindən bahs edib, Azərbaycan-özbək ədəbi əlaqələrinin tarixi haqqında geniş məlumat verib. Akademik İsa Həbibbəyli Əlişir Nevainin heykelinin Bakıda ucaldılmasını əsasi Ulu Önder Heydar Əliyev tərəfindən qoyulan Azərbaycan-özbək ədəbi, mədəni əlaqələrinin inkişafına bir nümunə olduğunu söyləyib. Hər iki ədəbiyyatın qarşılıqlı tədqiqinə və ədəbi əlaqələrin daha da inkişaf etməsinə imkanlar yaratması baxımından akademik İsa Həbibbəyli konfransın əhəmiyyətini yüksək qiymətləndirib.

Özbekistannı Azərbaycandakı səfiri Şerzod Fayziyev Azərbaycan-Özbekistan ədəbi, mədəni əlaqələrinin əhəmiyyətindən söz açıb, akademik Teymur Kerimli Nevainin yaradıcılığı, poemalarının ideya mahiyyəti haqqında maraqlı məruzə edib.

“Azərbaycan-Türkmenistan-

Özbekistan ədəbi əlaqələr” şöbəsinin müdürü, filologiya elmləri doktoru Almaz Ülvı Binətovannı “Əmir Əlişir Nəval ədəbi xəzinəsinin inciləri”, Özbekistan-Azərbaycan Dostluq Camiyyətinin həmsədri filologiya üzrə fəlsəfə doktoru, dosent Gülbahar Aşurovanın “Tarixə nəzər və müstəqillik dövrlü nəvaiştnaslığı”, filologiya üzrə fəlsəfə doktoru Akif Bağırovun “Nəval və intibah”, “Azərbaycan-Türkmenistan-Özbekistan ədəbi əlaqələr” şöbəsinin əməkdaşları – filologiya üzrə fəlsəfə doktorları Yaşar Qasimbaylinin “Əlişir Nəval və XIII-XIV esrlər özbek poeziyası”, Siracəddin Hacınnın “Nizami Gəncəvinin “Sirlər xəzinəsi” və Nevainin “Heyrət ül-səbr” poemalarının müqayiseli təhlili” adlı mövzularda maruzələri dinlənib.

Ədəbiyyat İnstitutu tərəfindən nəşr olunan yeni kitablar qonaqlara hədiyyə olunub. Özbekistan səfirliyi və Nizami adına Daşkend Dövlət Pedoqoji Universiteti adından akademik İsa Həbibbəyliye hədiyyə və kitablardan təqdim edilib.

Tədbir boyu Nevainin həyat və yaradıcılığını eks etdirən slaydlar nümayiş etdirilib.

## "XƏZƏR"İN TƏLƏBƏSİ "ÜĞUR HEKAYƏSİ"NI DANIŞDI

*Noyabrın 4-də "Kaspı" qəzetiinin internet sahifəsində Xəzər Universitetinin iqtisadiyyat və menecment fakültəsinin tələbəsi Rasim Adjalovla müsahibə dərc olunmuşdur. Müsahibəni oxucularımıza təqdim edirik.*



## 3500 TƏLƏBƏSİ OLAN 24 YAŞLI KONSULTANT

*Rasim Adjalov: "İnsanların potensialı trəti gedəndə deyil, uduzanda daha çox ilzə çoxur"*

24 yaşı olmasına baxınayaraq, artıq özündən yaşca böyük və kiçik 3500 tələbəsini biznes həyatına hazırlayıb. Həyatda bir şüarı var: "əgər çəhəraq istədiyimi alda edə bilərsə, niya da etməyim?" Onun fikrinə, bütün məqsədlərə çalmış üçün manealar var. Manealar varsa, yolu dəyişmək lazımdır, amma məqsəddən dönmək olmaz. Əgər insen sona kimi getməyi bacarusa, o, uğur qazanacaq. Çünkü sona kimi gedənlər daim qalibdir. Əsl mübarizə yuxalandan sonra qalxana kimidir. Qalxa bildinə, sən uğurlusən...

Müsahibimiz biznes məsləhətçi, "Young Business Factory", "Oley.az", "Georgia Sweet House", "Cool Business" şirkətlərinin yaradıcısı Rasim Adjalovdur. 2013-2014-cü illərdə iqtisadi İnkışaf Nazirliyinin dövlət tədbirlərində konsultant olaraq çalışıb. Hamçinin Almaniya, Türkiyə, Danimarka, Litva, Macarstan, Gürcüstan, Latviya, Hollandiya kimi ölkələrdə biznes konsultant kimi təlimlər verib.

Rasim universitet təhsilini dondurub, iş fəaliyyətinə başlayıb. Deyir ki, təhsilini dondurmaqdə asas məqsədi gənclərə universitet diplomu olmasa belə, iş qurmağın mümkinliliyini sübut etmək idi: "Mənə görə, univeristeta daxıl olmaq bir vasitədirsa, təhsil almaq məqsəddir. Hədəf isə həmin təhsili samarəli istifadə etməkdir. Mən Xəzər Universitetində diplom olmadan belə iş qura bilməyin mümkinliliyünü sübut etmək üçün 3-cü kərada təhsilimi dondururdum. 1 illik fəaliyyətim ərzində 4 şirkət qurdum. Özəl şirkətlərdə təlimlər keçməyə başladım. Gənclərə sübut etmək istədim ki, insanın hədəfi olarsa, universiteti bitirmədən belə, onu həyata keçirə bilər. Önəmlü olan aktivlik, sənin bacarığın və alıdığın təhsildən samarəli istifadə etməkdir. 1 il sonra universitetə qayndıb təhsilimi davam etdirdim".

- "Young Business Factory" və "Oley.az" gənclərə nə verir?

- "Young Business Factory"-ni 2013-cü ildə İstanbulda təsis etdik. Şirkətin həzirdə dünyada 160-dan çox partnöryor var. Bir gənəcə karyerasında nə lazımdısa, onu bizim şirkətdən ala bilər. Biz tələbəyə sıfırdan şirkətdə necə işə düzəlməyin, operator vezifəsindən başlayıb rəhbər vəzifəyə kimi qalxmagın yollarını öyrədirik. Yetişdirdiyimiz gənclərin eksəriyyətini məşhur şirkətlərə işə göndəririk. Hətta xarici ölkələrə göndərdiyimiz məzunlarımız olub. Bütün biznes və karyera programlarımıza gəncləri müsahibələr əsasında seçirik. Biza müraciət edən tələbələr hədəflə olmalıdır ki, biz onları hədəflərinə çatdırıq. Yaş həddi qoymamışq. Məqsədimiz biznes sahəsində sıfırdan işçilərlərlə hazırlanmışdır. Təlimlərimizdə iştirak edən işçiləri şirkət rəhbərləri ilə görüşdürürtük, eksəriyyəti hamisə şirkətlərdə işləyirlər. Standart olaraq 16 yaşından 50 yaşına qədər insanlar müraciət edir. Hər ay müraciət edənlərin sayı 500-ü keçir. Həmçinin şirkət beynəlxalq dövlətgələr təşkil edir. Bununla yanaşı, işçilərin dünyagörüşünü və əlaqələrini artırmaq üçün digər ölkələrin şirkət nümayəndələri ilə görüşlər keçiririk. Bundan əlavə, "Modern menecment" adlı layihəm var ki, sərf kadr yetişdirməkə məşğuldur. İldə bir dəfə olur. O təlimlərdən keçən şöbə müdirləri bu gün filial müdirləridir.

"Oley.az" da sərf gənclərə dəstək məqsadile açılan vəb saytdır. Bir gənəcə lazımlı olan bütün faydalı xəbərləri bu saytda tapa bilər. On çox Amerika, Avropa ölkələri ilə bağlı xəbərlər yer alır. Gənclərin xaricə integrasiyası ilə bağlı məsələlərə ənəm vermişik. Oley.az Azərbaycanda bütün xaricdə təhsil sərgilerinin təşkilatçısı və informasiya dəstəyi veren saytdır.

- Az yaşınız var, amma böyük işlər görürsünüz... Adətan bu yaşda gənclər əyləncəyə üstünlük verir...

- Əyləncə hər zaman olacaq. Men yaşından tez böyüdüm. Hədəf, məqsəd hər bir insanda fərqli olur və hər insanın zövqləri də müxtəlif olur. Bəziləri boş vaxtlarını əyləncərək keçirməkdən zövq alır. Bir qism gənc işə, mənim kimi, işləmekdən zövq alır. Men müsəyyən işlər görüb nə işə əldə etməkdən məmənum qalıram. Düşünəcə tarzım belədir ki, əgər mən bu işi görə bilerəməsə, nə üçün bunu etməmeliyəm. Bu ətlərlə hərəkət edirəm. İnsan özü-

nü hər yaşda yeni imkanlarla deyərləndirməlidir. Avropaya çıxanda hiss edirən ki, nə qədər uğurlu insanlar var. Nailiyyət əldə etmək üçün dayanmadan işləyirlər. Mənse, hər bir gənəcən məqsədi bu olmalıdır. 15-16 yaşından iş həyatına atılmışam. Məktəb illərindən asudə vaxtlarımı düzgün deyərləndirmişəm. İlk iş yerim olan "Dirol"da transportyor işləmişəm. Daha sonra "Nar mobile" in açılan ilk 10 dükənnin birində meneccer işləmişəm. Universitətə daxil olduqdan sonra ictimai sektora daha çox yaxlaşdım. Müsəyyən insanlarla tanış oldum. Dövlət tədbirlərində məsləhətçi kimi çıxış etməyə başladım. Sahibkarlıqla bağlı bir sıra layihələr, problemlər araşdırıb lazımi qurumlara təqdim etdik. Burada da müsəyyən uğurlarıımız oldu.

- Gənclərlə çox işləyirsiniz. Gənclərimizin biznes bacarıqlarını necə qiymətləndirirsiniz?

- 2010-cu ilə müqayisədə xeyli inkişaf var. Amma istiqamətləndirmə çox zeifdir. Müsəyyən şəbəkələr var ki, gəncləri aldadır. İnvestisiyaların düzgün bələnməməsi sahibkarlıq yeni başlayan gəncləri ruhdan salır. Əgər bir gənc universitetə daxil olursa, iqtisadiyyat və biznes müəllimləri ona dəstək verib, motivasiya edib ruhlandırmırsa, bu gənc standart olaraq yalnız universitet həyatını görür. Orda nə sosial hayatı olur, nə də ətrafi genişlənir. İnsanı karyerasında irəli apara biləcək 3 əsas qayda var: liderlik, kommunikasiya-ünsiyyət və analiz etmək qabiliyyəti... Bizim cəmiyyətdə reallıq budur ki, 100 nəfərdən 10-u işə başlayır, 90-i işə gözleyir ki, kimse ona nəsə taklif etsin. Bu cəhətdən universitetlərdə fəaliyyəti bir az da genişləndirmək lazımdır. Biz də yanvar ayından universitetlərdə seminarlara başlayacaqıq. Məşhur türk təlimçi Ahmet Murtuzaogluనu dəvət etmişik. 3000 tələbəyə ədmənşiz təlim keçəcək.

- Uğurlu karyerada riskin ənəmi nə qədərdir? Biznesdə risk nə dərəcədə lazımdır?

- Biznesdə sadəcə ağıllı risk lazımdır. On əsası iş, görəcəyin işə inanmalaşan. Amma inanıb arxayın olmaq uğuruna aparar. İnancın çalışmaq lazımdır. Əgər işin alınmayaqma şübhən olsa, onda heç başlamağa ehtiyac yoxdur. Onsuz da batıracaqsan. Özüne və görəcəyin işə inanmalaşan. "Düşsəm də, qalxa-

"cağam" deyib, uğura köklənməlisən. Əgər "a" planı tutmadısa, "b" planın olacaq. Ağlılı düşündükdə, mütləq çıxış yolu olur.

**- 24 yaşınızda özünüzden yaşa böyüklərə təlimlər keçir, biznes məsləhətləri verirsiniz? Yaşınıza görə sizə inanımayan olubmu?**

- Ən çox rastlaştığım problem yaş problemidir. Avropana, böyük dövlət konfranslarında da belə olur. Hər şey mikrofonu elinə alıb ağızını açana kimidir. İlk 7 saniyədə adamlar düşünür ki, 24 yaşı gənc biza heç bir şey vera bilməz. Hər şey damışqdan sonra başlayır. Sonuncu təlimdə şəhər müdürü öz atalarında deyirdilər ki, "aaa, budurmu bizim menecmentdən olan təlimçimiz?" Anma başlayandan sonra hər şey dəyişdi. Çünkü bizim verdiyimiz bilgilər bütün şirkətlərdə keçdiyimiz təcrübə bilgilərdir. Biz işçiyə, şirkətə nə lazımlı olduğunu biliyoruz və lazımlı oları deyirik. O baxımdan adamlar gözlədiklərindən daha artığını alırlar.

**- Xarici ölkələrdə azərbaycanlı gəncin təlim keçməyi necə qarşılımur?**

- Azərbaycan kimi kiçik ölkədən çıxaraq təlim verən gəncləri təəccübü qarşılıyırlar. Biz 2011-ci ildə "Avropa sahibkarlıq çempionatı"nda iştirak edib, 25 ölkə arasında 6-cı yere çıxmışdıq. Bu, avropalılar üçün çox təəccüblü idi.

**- Uğur sırrınızı nədir?**

- 2010-cu ilə qədər xaos hayatı yaşamışam. Düzdür, işləyib qazanmışam. Anma qazandığımın qədrini bilməmişəm və lazımsız işlərə xərcləmişəm. İnsanları dəyişdirən yənə insanlardır. Mən müəyyən insanların səhbat etdikdən sonra, əzilindəki potensialı hiss etdim. İnsan bir an düşünür ki, "sən həyatda nələr edə bilərsən və necə faydalı olə bilərsən?" Mənə, uğurumun sırrı hədəflərim, əzmim, məqsədim və faydalı olmağa çalışmayımdır. Mən heç bir yerde birinci yer tutmamışam. Amalum birincilik olmayıb. Hər dəfə düşünmüşəm ki, işin nəticəsinə köklənmək lazımdır. Hər yerde birinci olmaq o demek deyil ki, sən biznes hayatındə birincisinə. İnsanların potensialı uduzanda daha çox üzə çıxır, nəinki irəli gedəndə. Ona görə uduzmaqdən qorxmamışam, əksinə, səhvlerimi görüb stitmul almışam.

**- Yəni uğur qazanmaq üçün ugursuz-**

**luqdan qorxmamaq lazımdır?**

- Uğursuzluq hemişə olacaq. Əgər insan bundan nəticə çıxarsa və sona kimi getməyi bacarsa, o, uğur qazanacaq. Sona kimi gedənlər daim qalibdir. 10 dəfə uduzub, ayaq üstə durana qədər çalışan insanlardır uğurlu insanlar. Uğurun en böyük sirlərindən biri insanların şəxsi keyfiyyətinin yaxşı olmasıdır. Əgər şəxsi keyfiyyətlərin yaxşı deyilsə, nə qədər savadlı olsan da, mələyyən derecelərin olsa da, insanlarla unction qurub yola gedə bilmirsən, uğur qazana bilmeyəcəksən. Problemi həll etmək qabiliyyəti, unction qurmaq bacarığı olmayan insanın uğuru maksimum 3-4 ay çəkir. 5-ci ayda mağlub olur. Bu problemlərlə başa çıxa bilməyənlər deyir ki, Azərbaycanda işsizlikdir. Azərbaycanda işsizlik problemindən çox, işsizlik problemi var. Nə qədər iş yerləri var ki, bizzən işçi istəyirlər. Biz öz tələbələrimizi müsahibələrə göndəririk, anma yənə də kifayət etmir. İnsan ugursuzluqdan qorxmamalı və öz üzərində işləməlidir. Şəxsi inkişaf üçün həyatda 8 hədəf növü var ki, onu inkişaf etdirməlisən. Bunlar ailə, hobbi, insanların işi, dostları, straf mühit, insanların cəmiyyətə faydası, problemlərin həlli yolunu düşünməsi və insanların cəmiyyətdə roludur.

**- Gələcək planlarınız nədir?**

- Universitetlərdə böyük layihələr gerçəkləşdirməyə hazırlaşram. Gələcəkdə Azərbaycanda sahibkarlığın inkişafı ilə bağlı böyük layihələr həyata keçirəcəyik. Çalışığın Azərbaycanda problemli tələbə və problemli şirkət işçisi qalmasın. Bizim tələbə Avropaya gedəndə, oradakı tələbələrlə rəqabət apara biləcək gücdə olmalıdır. Təmiz, şəffaf sahibkarlıq sistemini ölkəyə getirməyi planlaşdırırıq. Rəqabət olacaqsa, hamı istədiyi məvqədə olacaq, rəqabət olacaqsa, ölkə inkişaf edəcək, ölkə inkişaf edəcəkse, biz inkişaf edəcəyik....

**Aygün Əziz**

<http://kaspi.az/az/3500-telbesi-olan-24-yasli-konsultant-uur-hekayesi/#Kalibri>



## BİRİNCİLƏR “ƏDƏDLƏR BAYRAMI”NI QEYD ETDİLƏR

Noyabrın 10-da “Dünya” məktəbinde I sinif şagirdlarının “Ədədlər bayramı” qeyd olundu. Ümumiyyətlə, bu gün dünyamın müxtəlif ölkələrinin təhsil ocaqlarında I sinif şagirdlərinin 0-dan 10-ə qədər olan ədədləri öyrənməsi “Ədədlər bayramı” kimi keçirilir.

Şagirdlər ədədlər haqqında müxtəlif şeirlər, atalar sözleri, tapmacalar və məsəllər söylədilər. Burada məqsəd şagirdləri məktəb həyatına mümkün qədər tez uyğunlaşdırmaqdır. Teqdimatların bedii, müsələli və səhnələşdirilmiş formada keçirilməsi buna şərait yaradır. Şagirdlər qısa müddət arzında özərini ifadə etməkə yanaşı, sərbəst və rahat təhsil alıqlarını sübut etdilər.



Noyabrın 24-de “Dünya” məktəbinin direktoru Mərufa Mədətova ingilis dili müəllimləri ilə görüş keçirdi. Görüşdə məktəb olimpiadasının keçirilməsi və nəticələrin müəllimlər tərafından yoxlanılması, elcə də, yekun testlərə hazırlıq prosesi ətraflı müzakirə olundu.

İcləsda Peşəkar İnnışaf Programı (“Dünya” Professional Development – DDP Centre) çərçivəsində müəllimlərin peşə hazırlıqlarının artırılması üçün seminar, konfrans və treninglərin keçirilməsinə qərar verildi. Yalnız “Dünya” məktəbi deyil, digər dövlət və özəl məktəb müəllimlərinin iştirakı nəzərdə tutulan bu layihənin təzliklə Bakı və Sumqayıtdakı “Dünya” məktəblərində həyata keçirilməsi nəzərdə tutulur.



Noyabrın 4-də Xəzər Universitetinin Mərkəz kampusunun "Dünya" konsert salonunda universitetin elm, ədəbiyyat və incəsanet xadimləri ilə görüşlərdən ibarət sənənevi "Üz - üzə" layihəsi çərçivəsində Azərbaycan Bestəkarlar İttifaqının katibi, Üzeyir Hacıbeylinin Ev Muzeyinin direktoru, Əməkdar incəsanat xadimi, bestəkar Sərdar Fərəcov ilə görüş keçirildi. Tədbirdə Xəzər Universitetinin rəhbərliyi və amakdaşları, Xalq artisti, bestəkar Arif Məlikov, medeniyyət və incəsanet xadimləri iştirak edirdilər. Tədbirin aparıcısı müsiqisünas Nergiz Kərimova idi.

Görlüş bestəkarın əsərlərinən ibarət zəngin konsert programı və çıxışlardan ibarət idi. Konsertdə Xəzər Universitetinin Kamera orkestri (konsertmeyster Nəsrin Rzayeva), Xəzər Universitetinin Müsiqi və incəsanat departamentinin müdürü, dosent, pianoçu Zülfiyyə Sadıqova, pianoçu-müşayiətçi Sevinç Kərimova, Beynəlxalq müsabiqələr laureatları - skripkaçılar Ümid Mustafayev, Nergiz Əliyeva, Zərrin Əliyeva, kamancacı Medina Şahgəldiyeva və müğənni Feride Məmmədova iştirak edirdilər.





Konsertdə bəstəkarın simli alətlər üçün pyesləri, valşları, skripka və fortepiano üçün əsərləri, romansları ifa olundu. Bəstəkarın Xəzər Universitetinin təsisçisi, Direktorlar və Qəyyumlar Şurasının sədri, şair Hamlet İsaxanlının sözlərinə bəstələdiyi "Uşaqlıqda qalan bulud" və "İstanbul Boğaziçi" romansları müğənni Fəridə Məmmədovanın ifasında ilk dəfə sösləndi.

Cıxış edənlər - musiqişunas, Bəstəkarlar İttifaqının katibi, professor Zemfira Qafarova, teatr və kino rejissoru Rövşən Almuradlı, Qazi Universitetinin (Türkiyə) professoru, Əməkdar incəsənat xadimi, opera rejissoru, professor Əflatun Nəmətzadə, Xalq artisti, tarzən Ramiz Quliyev Sərdar Fərəcovun yaradıcılıq xüsusiyyətlərindən ətraflı danışdır.

Hamlet İsaxanlı cıxış edərək, universitetin "Üz-üzə" layihəsi barədə geniş məlumat verdi. Sərdar Fərəcovə universitetin təşəkküməməsini və Xəzər Universitetinin müdafiəməsi, rossam Afaq Kərimovmanın çəkdiyi portretini təqdim etdi.

Sonda Sərdar Fərəcov cıxış edərək, Xəzər Universitetinin rəhbərliyinə və iştirakçılarla təşəkkürünü bildirdi.

"Üz-üzə" layihəsinin daha bir görüşü uğurla keçdi.





## RƏİS RƏSULZADƏNİN 70 İLLİK YUBİLEYİ

Noyabrın 1-də Beynəlxalq Mətbuat Mərkəzində rəssam Rəis Rəsulzadənin 70 illik yubileyi ilə əlaqədar tədbir keçirildi. Tədbirdə R. Rəsulzadənin sənət dostları, tələbələri, tələbə yoldaşları və Xəzər Universitetinin tələbələri, millət vəkilləri, elmi və ədəbi icti-maiyətin nümayəndələri iştirak edirdilər.

Tədbiri Xəzər Universiteti Tarix və arxeologiya departamentinin müəllimi, Məhəmməd Əmin Rəsulzadə irsinin tədqiqatçısı, tarix elmləri doktoru Nəsiman Yaqublu açaraq, R. Rəsulzadənin həyat və yaradıcılığı haqqında məlumat verdi, M. Ə. Rəsulzadənin oğlu, Rəisin atası Azər Rəsulzadə ilə görüşündən danışdı.

Millət vəkilləri Rafael Hüseynov, Fazil Mustafa, Vahid Əhmədov rəssamı yubileyi münasibətilə tə-

rik etdi lər, ona uzun ömür, yaradıcılıq uğurları arzuladılar.

Görkəmlı dramaturq Cəfər Cabbarlinın nəvəsi Qəmər Seyfəddin qızı Məhəmməd Əmin Rəsulzadə ilə Cəfər Cabbarlinin ailəvi dostluğundan söhbət açdı.

Tədqiqatçı jurnalist Nəcibə Bağırvazadə, Azər Rəsulzadəni Qazax istanın Karakanda şəhərində ilk dəfə axtarış tapan şair Teyyub Qurban tarixi faktlara əsaslanaraq, çıxış etdi lər. T. Qurban M. Ə. Rəsulzadəyə həsr etdiyi kitabı R. Rəsulzadəyə hədiyyə verdi.

Tədbirdə, həmçinin, Xəzər Universitetinin tarixçi tələbələri R. Rəsulzadəyə təbriklərini çatdırıldılar və ona hədiyyə təqdim etdi lər.

Sonda R. Rəsulzadə tədbirin təşkilatçılara və iştirakçılara öz təşəkkürünü bildirdi.





Noyabrın 1-də Xəzər Universitetinin Tərix və arxeologiya departamentinin müdürü Roza Arazova və departamentin müəllimi Orxan Zamanovun rəhbərliyi ilə tarix müəllimliyi ixtisası üzrə təhsil alan birinci kurs tələbələri Qala Arxeoloji-Etnoqrafik Müzey Kompleksində ekskursiyada oldular.

Müzey bələdçisi tərəfindən tələbələrə bir çox maraqlı məlumatlar verildi.

Tələbələr əvvəlcə açıq səma altında yerləşən müzeyle və buradakı eksponatlarla tanış oldular. Sonra "Əntiq Əşyalar müzeyi" və Qala Qəsrində olan tələbələrə "Müzeydən nə öyrəndik" adlı məşğələ-təqdimat tapşırıldı.

## FIRST-YEAR STUDENTS VISIT GALA ARCHEOLOGICAL/ETHNOGRAPHIC MUSEUM COMPLEX

On November 1, as organized by Associate Professor Roza Arazova, Head of the Department of History and Archeology, and instructor Orkhan Zamanov, first-year students of the Department took a field trip to Gala Archeological/ Ethnographic Museum Complex.

The museum guides gave the students

interesting information. It was the first time many of the students had been to the museum.

First the students took a tour of the museum and its exhibits, which are located outdoors. Then they visited the Antiques Museum and Gala Castle, and they were given an assignment to present what they had learned from the museum.

## XƏBƏR SAYTININ BAKI İLƏ TANIŞLIQ MƏLUMATINDA "XƏZƏR"İN ADI ÇƏKİLİR

Azvision.az xəbər saytı noyabrın 1-də Bakı şəhəri ilə tanışlıq məqsədilə "Bakının gözəllikləri ni kəşf etmək üçün ipucu" (Hints to discover beauties of Baku) adlı ingiliscə qısa bir məlumat hazırlamışdır. Məlumatda Bakıdakı öncül təhsil ocaqlarından biri kimi Xəzər Universitetinin də adı çəkilir. Məlumatla yanaşı, Bakının rəmzinə çevrilmiş bir sıra məkanların fotosolları də yayımlanmışdır.

Bu haqda daha geniş məlumatı bu link vasitəsilə əldə etmək olar:

<http://en.azvision.az/Hints-to-discover-beauties--50851-xeber.html>

## UĞURLU “START-UP” QURULMASI İLƏ BAĞLI GÖRÜŞ



On November 1, Mr. Tal Catran, an Accelerators Guru and Startups Builder, visited Khazar University to speak with faculty and staff members about Israel's experience with startups. He pointed out the reasons behind Israel's start-up success and shared his ideas on how to build a thriving startup ecosystem.

The guest was also informed about the Technopark and other ideas for innovation at Khazar University. The meeting was attended by Dr. Mukhtar Hajizada, Chair of the Department of Political Science and International Relations; Mrs. Raziya Isayeva, Development Director; Dr. Ingilab Ahmadov, Dean of the School of Economics and Management; Dr. Jeyhun Mammadov, Chair of the Department of Economics and Management; and Assoc. Prof. Gasham Zeynalov, Chair of the Department of Petroleum Engineering; as well as Mrs. Lina Michaeli from the Israel Aerospace Industries (IAI) and Mr. Amir Rom from the Embassy of Israel in Baku.

Noyabrın 1-də İsraildən olan “start-up” mütəxəssisi Tal Catran Xəzər Universitetində universitetin heyəti ilə görüşüb, İsrailin “start-up” təcrübəsinə böyük iləğəmələrə baxıb. O, İsrailin bu sahədə uğurlar qazanmasının əsas səbəblərinə toxundu və uğurlu “start-up” qurmağın yolları haqqında fikirlərini söylədi.

Qonağa Xəzər Universitetinin Texnoparkı və digər innovativ ideyalar barəsində məlumat verildi. Görüşdə Xəzər Universitetinin Siyasi elm və beynəlxalq əlaqələr departamentinin müdürü Dr. Muxtar Hacizadə, İqtisadiyyat və menecment fakültəsinin dekanı Dr. İnqilab Əhmədov, İqtisadiyyat və menecment departamentinin müdürü Dr. Ceyhun Məmmədov, Neft mühəndisliyi departamentinin müdürü Dr. Qəşəm Zeynalov, İsrail Aerokosmik Sənayesi Mərkəzindən Lina Michaeli və İsrailin Bakıdakı səfirliyinin əməkdaşı Amir Rom iştirak edirdilər.

## MEETING ON HOW TO BUILD A THRIVING STARTUP ECOSYSTEM



**XƏZƏR  
UNİVERSİTETİNDE  
KİTAB  
YARMARKASI  
KEÇİRİLDİ**



Xəzər Universiteti Tələbə Məclisinin dəstəyi ilə "Qanun" Nəşriyyatı noyabrın 3-dən 8-dək universitetdə kitab yarmarkası keçirdi. Yarmarkada bütün nəşrlərə 20% endirim var idi.

**BOOK SALE  
AT KHAZAR  
UNIVERSITY**

On November 3-8, Qanun Press organized a book table at Khazar University with the support of the Student Union. The book sale was open during class hours and included a 20% discount on all titles.



## ƏCNƏBİ TƏLƏBƏLƏR ÜÇÜN ORİYENTASIYA SESSİYASI



Noyabrın 4-də Beynəlxalq əlaqələr şöbəsinin işçi və kömüllişləri cari tədris ilində (2016-2017) Xəzər Universitetinə qəbul olunmuş 1-ci kurs əcnəbi bakalavr tələbələri üçün oriyentasiya sessiyası keçirdilər. İştirakçılar Əfqanistan, Kamerun, Qambiya, İran, İraq və Zimbabvedən olan əyani 1-ci kurs tələbələri, həmçinin, Türkiyədən olan mübadilə programı tələbələrindən ibarət idi. Sessiya universitetin "Neftçilər" kampusunda keçirildi.

Bələliklə, tələbələrin universitetin resursları və xidmətləri ilə tanış olmaq, digər əcnəbi tələbələri tanımaq imkanları oldu, onlara Xəzər Universitetində akademik və sosial həyat, Azərbaycan tarixi, yerli mədəniyyət və adətlər, Bakıda keçirilən illik tədbirlər, Azərbaycanda əcnəbilərə aid olan qayda və qanunlar və bir çox başqa mövzularla bağlı məlumat verildi. Hazırkı əcnəbi tələbələr də sessiyada iştirak etdilər və digər əcnəbi tələbələrlə öz təcrübələrini bələdüdülər. Tələbə Məclisi və Kitabxana-İnformasiya Mərkəzinin nümayəndələri də öz resursları, xidmətləri və tələbələrin onlardan necə yararlana biləcəyi haqqında qısa təqdimat keçirdilər.

Yeni bakalavr tələbələrinin sessiya zamanı onlara verilən sualları cavablandıraraq, Xəzər Universitetinin təbliğat materialları və yerli suvenirlərdən ibarət kiçik hədiyyələr qazanmaq şansı oldu.

Bir gün davam edən oriyentasiya sessiyası Xəzər Universitetinin nəzdində fəaliyyət göstərən "Dünya" məktəbində keçirilən ekskursiya ilə başa çatdı. Tələbələr məktəbin işçi heyəti ilə tanış oldular, laboratoriyalar, sınıf otaqları, idman kompleksi və digər kampus resurslarında oldular.





## ORIENTATION SESSION FOR BACHELOR INTERNATIONAL STUDENTS

On November 4, the International Affairs Office staff and volunteers conducted an orientation session for first year international bachelor students admitted to Khazar University in the current academic year (2016-2017). Participants included new full-time bachelor students from Afghanistan, Cameroon, Gambia, Iran, Iraq, and Zimbabwe, as well as exchange students from Turkey. The orientation session took place on the Neftchilar Campus.

During the orientation session students got an opportunity to learn about the University's resources and services, meet other international students, and learn about the culture of Azerbaijan. Topics covered during the orientation session included but were not limited to: academic and social life at Khazar University, history of Azerbaijan, local culture and traditions, annual events in Baku, rules and regulations concerning foreigners in

Azerbaijan, and others. Current international students also participated in the session and shared their experience with their fellow international students. Representatives of Student Union and Library Information Resource Center gave short presentations about their resources and services they provide and how students could benefit from them.

New bachelor students had a chance to win small prizes – promotional materials of Khazar University and local souvenirs – by answering quiz questions throughout the session. Students were challenged by being tested on their knowledge about the history and culture of Azerbaijan.

The one-day orientation session ended with a tour to Khazar University's affiliate, Dunya School. Students were introduced to the school staff and visited laboratories, classrooms, sport complex and other on-campus resources of the school.



## “İMTAHANLARA PSİKOLOJİ HAZIRLIQ” MÖVZUSUNDA SEMİNAR

Noyabrın 5-də Xəzər Universiteti Tələbə Məclisinin təşkilatçılığı ilə tələbələrin midterm imtahanlarında daha uğurlu olması üçün tanınmış psixoloq, Psixologiya və Konsultasiya Mərkəzinin rəhbəri Elnur Rüstəmov tərəfindən “İmtahanlara psixoloji hazırlıq” mövzusunda seminar keçirildi.

E. Rüstəmov tələbələrə imtahan zamanının

düzgün bölünməsi, diqqətin korreksiyası, motivasiya, həyəcanın aradan qaldırılması, stress, depressiya, təşvişi nevrotik pozuntular haqqında məlumat verdi. Tələbələr də mövzuya aid fikirlərini bildirdilər. E.Rüstəmov Xəzər Universitetinin tələbələri ilə müzakirə aparmağın onun üçün çox xoş olduğunu və gələcək də bələ seminarların keçirilməsi lüzumunu qeyd etdi.



## XƏZƏR UİVERSİTETİNİN ƏMƏKDAŞI BEYNƏLXALQ KONFRANSDA İŞTİRAK ETDİ

Xəzər Universiteti Dillər və mədəniyyətlər departamentinin müdürü dosent Elnurə Əzizova Türk Tarix Qurumu, Nəcməddin Ərbakan Universiteti, Çukurova Universiteti və İslam Tarixçiləri Dərnəyinin birgə təşkilatçılığı ilə noyabrın 3-dən 5-dək Adanada keçirilən "Beynəlxalq Orta Anadolu və Aralıq dənizi Bəyləklərinin Tarixi, Kültürü və Mədəniyyəti Simpoziumu III – Ramazanoğulları Beyliyi" adlı beynəlxalq simpoziumda iştirak etmişdir. O, simpoziumda "Fransız səyyahı Bertrandon de La Broquierin gözü ilə XV əsr Anadolu bəyliliklərində ictimai-mədəni həyat: Ramazanoğulları nümunəsində" mövzusunda məruzə ilə çıxış etmişdir.

Simpozium müddətində E. Əzizova Türk Tarix Qurumunun rəhbəri professor Refik Turan, İslami Tarixçiləri Dərnəyinin rəhbəri professor Mehmet Şeker və digər elm adamları ilə Türk-İslam tarixinə dair müstərək beynəlxalq tədbirlərin həyata keçirilməsi haqqında fikir mübadiləsi aparmışdır.



### DEPARTMENT CHAIR IN INTERNATIONAL CONFERENCE

On November 3-5, Associate Professor Elnurə Azizova, Head of the Department of Languages and Civilizations at Khazar University, participated in the III International Symposium of History and Culture of the Anatolia and Mediterranean Region focusing on the Ramazanogullar Beylik which took place in Adana with the joint coordination of Turkish History Board, Najmaddin Arbakan University, Chukurova University and Islamic Historians' Circle. Elnurə Azizova made a presentation at the symposium on the topic "Social/Cultural Life in the XV Century Anatolia Beyliks Through the Eyes of French Traveler Bertrandon de La Broquier: The Example of Ramazanoghullar." During the symposium, Dr. Azizova also exchanged opinions with Professor Refik Turan, Head of Turkish History Board; Professor Mehmet Seker, Head of the Islamic Historians' Circle; and others about jointly organizing international events.

Youthportal.az xəbər sayı noyabrın 4-də cari ilin dekabrında Azərbaycan Respublikasının Prezidenti yanında Gənclər Fonduñun maliyyə dəstəyi ilə keçiriləcək "Elm şənliliyi" layihəsi haqqında xəbər yammışdır.

Qeyd edək ki, Azərbaycan Respublikasının Prezidenti yanında Gənclər Fonduñun maliyyə dəstəyi ilə təşkil olunacaq "Elm şənliliyi" layihəsi Azərbaycan Milli Elmlər Akademiyasının Arxeologiya və Etnoqrafiya İnstitutu, Xəzər Universiteti və Azərbaycan Arxeoloqlar Cəmiyyəti tərəfindən elmi cəhətdən dəstəklənir.

Xəbəri tam şəkildə bul link vasitəsilə oxumaq olar:  
<http://youthportal.az/az/news/detail.php?ID=92577>

**"ELM ŞƏNLİYİ"  
LAYİHƏSİ  
HAQQINDA  
XƏBƏR MEDIADA**



Noyabrın 5-də Xəzər Universiteti Tələbə Məclisinin dəstəyi və AEGEE-Bakının (European Students' Forum) təşkilatçılığı ilə Xəzər Universiteti və digər universitetlərdən olan tələbələrlə insan haqları mövzusunda "Hüququnuzu bilin!" ("Know your rights, now!") adlı təlim keçirildi. AEGEE-Bakı hüquq işçi qrupunun koordinatoru Nijat Məmmədov və təlimçi Xəyyam Namazov tərəfindən planlanan təlim programı 5 saat davam etdi. Təcrübəli təlimçi tərəfindən tələbələrə ümumi olaraq hüquq mövzusunda və başqa bir çərçivədən insan haqlarından danışıldı, çox yararlı məlumatlar verildi.

## "KNOW YOUR RIGHTS!" SEMINAR

On November 5, a seminar for students of Khazar and other universities entitled "Know your rights, now!" was held with the support of the Khazar University Student Union and AEGEE-Baku, the Baku representation of European Students' Forum. The five-hour seminar was led by Nijat Mammadov, European Students' Forum Baku Legal Working Group Coordinator, and trainer Khayyam Namazov. Students were given useful information about legal issues and general human rights.

## QЛОBAL MƏLUMAT BAZALARI "XƏZƏR"İN ƏMƏKDAŞLARI ÜÇÜN AÇILDI

2016-ci dekabrin 31-nə qədər yeni "World eBook Library" və "Global eJournal Library" məlumat bazasından istifadə Xəzər Universitetinin bütün əməkdaşları üçün açıqdır.

Dünya İctimai Kitabxanası elektron formatda kitab və məqalələrin dünyada ən böyük toplusudur. Burada 4.000.000 elmi elektron kitab və sənədlər toplusu mövcuddur.

Global eJurnal Kitabxanasının məlumat bazasında 22.000 jurnalda 9.000.000 məqaləyə sərbəst giriş vardır.

## GLOBAL DATABASES OPEN TO KHAZAR UNIVERSITY

World eBook Library and The Global eJournal Library are available to Khazar University free of charge for the period of November 7 to December 31, 2016.

World eBook Library is the world's largest collection of books and articles in electronic format. It includes 4,000,000 academic e-books and documents.

The Global eJournal Library database provides open access to 22,000 journals with 9,000,000 articles.

Noyabrın 2-dən 6-dək Xəzər Universiteti Xəzər Psixoloji Xidmət Mərkəzinin direktoru, Humanitar və sosial elmlər fakültəsinin dekanı muavini Mələk Kərimova və Türkiyənin Süleyman Dəmirəl Universiteti və Qərbi Macaristan Universitetinin əməkdaşlığı ilə təşkil edilən 2-ci Sosial Elmlər və Təhsil Tədqiqatları Beynəlxalq Konfransında məruzə ilə çıxış etmişdir. Mələk Kərimova və Xəzər Universiteti Psixologiya departamentinin müəllimi Nərmin Osmanlı Azərbaycanda ilk dəfə Derogatis (1993) tərəfindən hazırlanın və dünyadan bir çox ölkəsində istifadə edilən, psixoloji distress səviyyəsini ölçmək üçün "Qısa Səmptom Envanterini" Azərbaycana uyğunlaşdırmışdır. 309 gənc üzərində keçirilən tədqiqatın nəticələri ilə konfransda çıxış edən Mələk Kərimova bu testin adaptasiyasının zəruriliyini də qeyd edərək, ölkələr arası təhlillərə də geniş yer vermişdir.

## "XƏZƏR"İN ƏMƏKDAŞI BEYNƏLXALQ KONFRANSDA



## PSYCHOLOGICAL SERVICES CENTER DIRECTOR IN INTERNATIONAL CONFERENCE

On November 2-6, Melek Karimova, Assistant Dean of the School of Humanities and Social Sciences and Director of the Psychological Service Center at Khazar University, participated in the 2nd International Conference on Social Sciences and Education Research which was held in Istanbul, Turkey. She presented a paper entitled "The Brief

Symptom Inventory: A Validity-Reliability Study of a Sample From Azerbaijan." The conference was organized by International Center of Social & Education Research (ICSER) and supported by Suleyman Demirel University (Turkey) and West Hungary University (Hungary).

## DÜNYA ROBOT OLİMPIADASI HAQQINDA MƏLUMAT

Noyabrın 8-də Gənclər və İdman Nazirliyinin bir qrup əməkdaşı Xəzər Universitetində Dünya Robot Olimpiadasına hazırlıq üzrə təqdimat keçirdi. Elektronika departamentinin müdürü Nuru Səfərov təqdimati giriş sözü ilə açaraq, görüşün əhəmiyyətindən danışdı.

Nazirlilik əməkdaşları çıxış edərək bildirmişlər ki, olimpiadaların keçirilməsində məqsəd gənclərin İKT və elmi biliklərinin inkişafına dəstək vermək, yaradıcılıq potensialını üzə çıxarmaq və ətrafdadə mövcud olan problemlərin "robotik" həllərini tapmağa sövq etməkdir.

## WORLD ROBOT OLYMPIAD MEETING

On November 8, a group of employees of the Ministry of Youth and Sports gave a presentation with preliminary information about the World Robot Olympiad to be held at Khazar University. Dr. Nuru Safarov, Head of the Department of Electronics, Telecommunications and Radio Engineering, opened

the meeting and spoke about its significance. Then the Ministry representatives made speeches noting that the objective of the Olympiad is to support the development of young people in the field of ICT, help them discover their creative potential and teach them to find robotic solutions to problems they encounter.



## 232 SAYLI TAM ORTA MƏKTƏBDƏ GÖRÜŞ

Noyabrın 8-de Xəzər Universitetinin İdarəetmə və tələbə işləri üzrə prorektoru İsaxan İsaxanlı Bakı şəhəri Suraxani rayonuhdakı 232 nömrəli tam orta məktəbdə 9 Noyabr – Dövlət Bayrağı Günü münasibətilə keçirilən tədbirdə iştirak etmişdir. Tədbir "Bayraqım qürurumdu" mövzusunda inşa müsabiqəsi və "Ucal, mənim üçrəngli bayraqım!" adlı rəsm müsabiqəsi qaliblərinin mükafatlandırılmasına həsr olunmuşdu. Müsabiqədə fərqlənən məktəblilərə diplomları İsaxan İsaxanlı təqdim etmişdir.

## MEETING IN SCHOOL NUMBER 232

On November 8, Dr. Isakhan Isakhanli, Vice President for Administration and Student Affairs of Khazar University, participated in a celebration for November 9- National Flag Day at School number 232 in Surakhani District of Baku. The event included an awards ceremony for the essay contest entitled "My Flag is My Pride" and the drawing contest called "Rise Up, My Three-Colored Flag!" Isakhan Isakhanli distributed certificates to the winning pupils.

## ƏMƏKDAŞIMIZ MÜƏLLİFLİK HÜQUQU İLƏ BAĞLI SEMİNARDA

Noyabrın 14-ü və 15-də Xəzər Universitetinin Magistratura, doktorantura və elmi işlər bölməsinin müdürü, fəlsəfə doktoru Eldar Şahgəldiyev Bakıda Müəllif Hüquqları Agentliyi (MHA), Təhsil

Nazirliyi, Standartlaşdırma, Metrologiya və Patent üzrə Dövlət Komitəsi və Ümumdünya Əqli Mülkiyyət Təşkilatının (ÜƏMT) əməkdaşlığı çərçivəsində "Universitetlərdə, elmi-tədqiqat və təcrübə-konstruktur müəssisələrində əqli mülkiyyət siyaseti və elmi-tədqiqat fəaliyyəti" mövzusunda beynəlxalq

seminarda iştirak etmişdir.

Seminarda ÜƏMT-nin keçid iqtisadiyyatlı və inkişaf etmiş ölkələr departamentinin müdürü Mixal Svantner, Avropa patent müvəkkili, ActoGenix NV şirkətinin sabiq təsisçisi və baş konsulu Emil Pot, ÜƏMT-in məsləhətçisi Mohammad Alhabbal, Polşanın Yagellon Universitetinin dosenti Dariusz Kasprzycki, həmçinin, yerli dövlət orqanları və təhsil müəssisələrinin nümayəndələri məruzələrlə çıxış etmişlər.

## KHAZAR JOURNAL OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES JURNALI BEYNƏLXALQ MÜKAFAТА LAYIQ GÖRÜLDÜ

Noyabrın 8-də Azərbaycan Respublikasının Prezidenti yanında Elmin İnkışafı Fonduun və dünyanın tanınmış akademik nəşriyyatlarından olan "Thomson Reuters" şirkətinin birgə təşkilatçılığı ilə Azərbaycan elmi ictimaiyyəti üçün nəzərdə tutulan "Web of Science-2016" mükafatlarının təqdimetmə mərasimi keçirildi. Xəzər Universitetini bu tədbirdə universitetin İdarəetmə və taləbə işləri üzrə prorektoru İsaxan İsakhanlı və Khazar Journal of Humanities and Social Sciences ("Xəzər humanitar və sosial elmlər jurnalının redaktor müavini Xəyalə Məmmədova təmsil edildilər.

Mükafatçıların siyahısı təbiət elmləri, sosial və humanitar elmlər sahəsində elmin aparıcı platforması olan "Web of Science" bazasının əsasında tərtib edilmişdir. Analiz "Thomson Reuters" və Elmin İnkışafı Fondu ilə əməkdaşlıq edən elmi tədqiqatlar və əqli mülkiyyət bölməsindən olan ekspertlər tərəfindən aparılmışdır.

"Thomson Reuters" şirkətinin elmi tədqiqatlar və əqli mülkiyyət departamentinin direktoru Oleq Ut-



kin Bakıda elmi ictimaiyyətin nümayəndələri ilə keçirilən görüşün təmsil etdiyi qurum üçün böyük əhəmiyyət daşıdığını söylədi.

Sonra on məhsuldar qurum, nüfuzlu elmi jurnal və alımlar mükafatlandırıldılar.

"Thomson Reuters" şirkəti və Azərbaycan Respublikasının Prezidenti yanında Elmin İnkışafı Fondu nominasiyalar üzrə mükafatları sahiblərinə təqdim etdilər. Xəzər Universitetində nəşr olunan Khazar Journal of Humanities and Social Sciences ("Xəzər Humanitar və Sosial Elmlər jurnalı") "Yeni elm şəbəkəsi (Web of Science) nominasiyası üzrə mükafata layiq görüldü.

Mükafatlandırma mərasimindən sonra Azərbaycanda nəşr olunan elmi jurnalların redaktor və redaktor müavini üçün "Thomson Reuters" və Elmin İnkışafı Fonduun birgə təşkilatçılığı ilə elm və əqli mülkiyyət üzrə aparıcı mütəxəssislər tərəfindən "Azərbaycanın elmi jurnalları: beynəlxalq səviyyəyə doğru irəliləyiş" mövzusunda seminar-təlim keçirildi.

## **Khazar Journal of Humanities and Social Sciences Receives International Award**

On November 8, the Web of Science 2016 Awards Ceremony for the Azerbaijani scientific community was held with the joint coordination of the Science Development Foundation of the

President of the Azerbaijan Republic and Thomson Reuters. Khazar University was represented at the event by Dr. Isakhan Isakhanli, Vice President for Administration and Student Affairs, and Khayala Mammadova, Assistant Editor of Khazar Journal of Humanities and Social Sciences.

The list of award winners was determined based on Web of Science, the leading platform in natural sciences, social sciences and humanities. Analysis was performed by experts in scientific research and intellectual property from Thomson

Reuters and the Science Development Foundation.

Awards were presented by representatives from Thomson Reuters and the Science Development Foundation. The Khazar Journal of Humanities and Social Sciences published by Khazar University won an award for the category of "New Web of Science Journal."

The Executive Director of the Science Development Foundation congratulated all the winners and wished them success in their endeavors towards the development of science in Azerbaijan. He noted that he was confident that these journals would achieve even greater accomplishments in this field in the future.

# “XƏZƏR”İN ƏMƏKDAŞININ MƏQALƏSİ ÇAP OLUNUB

**Xəzər Universiteti Azərbaycan dili və ədəbiyyat departamentinin müəllimi dosent Elmira Məmmədova-Kekeçin “Kaygusuz Abdalın “Vücudnamə” risaləsində varlıq və yaradılış problemində Sufi azadlığı” (“Sufi release of being and creation problem in Kaykisiz Abdal’s tractate “Vudjudname”) adlı məqaləsi Qafqaz Universitetinin Fəlsəfə və pedaqogika beynəlxalq elmi jurnalında çapdan çıxmışdır. Jurnal elektron kitab şəklində çap olunub.**



**Journal  
of  
Qafqaz  
University**

**PHILOLOGY and PEDAGOGY**  
*An International Journal*

Journal is published twice a year  
Volume 1, June, Number 2, December  
Editorial office: Faculty of Philology and Pedagogy  
Institute of Philosophy and Pedagogy, Azerbaijan National University  
Editor-in-Chief: Elmira Məmmədova-Kekeçin  
Scientific publications of planned  
articles for review by the Institute of Philosophy and Pedagogy  
of Azerbaijan National University  
Secretary of the editorial board:  
and a scientific editor-in-chief: Elmira Məmmədova-Kekeçin  
Editorial board members:  
Doktorantlar və doktorantlara  
və müdafiəçilər üçün  
Dövlət Mədəniyyət və Təhsil Nazirliyi  
ICCO-nun üzvü olan universitələr  
Fəlsəfə və pedaqogika fakultetlərinə  
Dövlət Mədəniyyət və Təhsil Nazirliyi

Volume 4  
Number 1  
**2016**

ISBN: 978-5-9888-0009-1

Associate Professor Elmira Mammadova-Kekechin, instructor of the Department of Azerbaijani Language and Literature, published an article on “Sufi release of being and creation problem in Kaykisiz Abdal’s tractate ‘Vudjudname’” in Qafqaz University’s Philosophy and Pedagogy Journal. This international scholarly journal is published electronically.

## KHAZAR INSTRUCTOR PUBLISHES ARTICLE

### “ELEKTRON RESURSLARDAN AXTARIŞ ÜSULLARI” MÖVZUSUNDА SEMİNAR

Noyabrın 14-də Xəzər Universitetində tədqiqat seminarı (Research seminar/Journal Club) keçirildi. Seminarın birinci hissəsində KİM-nin Elektron informasiya xidmətləri bölməsinin müdürü Səidə Orucova Biologiya departamentinin doktorantları, tədqiqatçıları və müəllimləri üçün “Elektron resurslardan axtarış üsulları” mövzusunda növbəti təlimi keçirdi. Təlim elektron kataloq, onlayn verilənlər bazası və DSpace –elektron arxiv və bu resurslardan istifadə qaydalarına həsr olunmuşdu. Təlimin birinci hissəsində iştirakçılar bu resurslarla tanış oldular, ikinci hissəsində isə artıq əldə etdikləri məlumatlardan istifadə edərək, tapşırıqları yerinə yetirdilər.

Sonra Bioloji elmlər departamentinin doktorantı Pərvanə Baxşalıyeva Azərbaycanda və qonşu ölkələrdə yeni doğulmuşlar arasında fe-

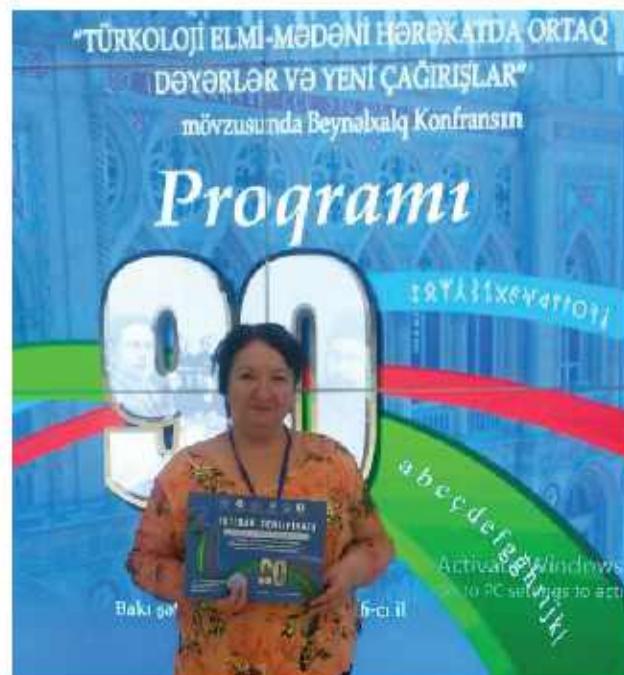
nilketonuriyanın mütasiyalarının genetik xüsusiyyətlərinin araşdırılması haqqında bir neçə məqaləni müqayisəli təhlil etdi.

Bundan sonra Bioloji elmlər departamentiñ müdiri və Hüceyrə Patologiyası Tədqiqat Mərkəzinin rəhbəri, fəlsəfə doktoru İradə Xəlilova Avropanın “Cystic Fibrosis” jurnalında çapa qəbul edilən “Oksidləşmiş glutathione və sidik turşusu ağ ciyərin erkən kistik fibroz xəstəliyinin biomarkeri kimi” (“Oxidized glutathione and uric acid as biomarkers of early cystic fibrosis lung disease”) məqaləsini təqdim etdi və məqalədə təqdim edilən nəticələrin kistik fibroz xəstəliyinin erkən diagnostikasında əhəmiyyətini qeyd etdi. Belələrlə, seminarda geniş müzakirələr aparıldı və yekunda növbəti seminar üçün digər doktorant tələbələrin iştirakı planlaşdırıldı.

**"XƏZƏR"İN MÜƏLLİMİ  
BEYNƏLXALQ ELMİ  
KONFRANSDA  
MƏRUZƏ**

Noyabrın 14-15-də Xəzər Universitetinin Azərbaycan dili və ədəbiyyat departamentinin müəllimi Reyhan Mədətova AMEA-da keçrilən "Türkoloji elmi-mədəni hərəkatda ortaq dəyərlər və yeni çəgirişlər" mövzusunda Beynəlxalq elmi konfransda iştirak etmişdir. O, konfransda "Orta əsr yazılı abidələrində məsdərin arxaik xüsusiyyətlərinin dialekt və şivələrimizdə qalıqları" mövzusunda məruzə ilə çıxış etmişdir.

Konfransın sonunda müəllimimiz iştirakçı sertifikatı almışdır



**TƏLƏBƏLƏR  
UNDP-AZƏRBAYCANIN  
TƏLİMİNDE**

Noyabrın 14-də Xəzər Universiteti Coğrafiya və ətraf mühit departamentinin təşkilatçılığı ilə bir qrup tələbəmiz UNDP-Azərbaycanın dəstəklədiyi təlimdə iştirak etdilər. Təlimi professor Pasquale Lucio Scandizzo (Roma Universiteti) aparırdı. Təlim "Ekosistem xidmətlərinin qiymətləndirilməsi üçün şərti qiymətləndirmə üsulu" mövzusuna həsr olunmuşdu.

**STUDENTS  
PARTICIPATE IN UNDP  
TRAINING**

On November 14, 20 students from the Khazar University Department of Geography and Environment participated in a training supported by UNDP Azerbaijan. The training was led by Professor Pasquale Lucio Scandizzo (University of Rome). The training covered "Contingent Valuation Method for Assessment of Ecosystem Services."

**İTALİYAN PROFESSOR  
TƏLƏBƏLƏRƏ  
MÜHAZİRƏ OXUDU**

Noyabrın 15-də professor Pasquale Lucio Scandizzo (Roma Universiteti) Xəzər Universiteti Coğrafiya və ətraf mühit departamentində su ehtiyatlarının kompleks idarə olunması dərsində "Ekosistem xidmətləri üçün ödəmələr su ehtiyatlarının kompleks idarə olunması vasitəsi kimi" mövzusunda mühazirə oxudu.

**ITALIAN PROFESSOR  
GIVES GUEST  
LECTURE**

On November 15, Professor Pasquale Lucio Scandizzo (University of Rome) visited Khazar University's Department of Geography and Environment and gave a guest lecture for the Integrated Water Resources Management (IWRM) class on "Payment for Ecosystem Services as a tool for IWRM."



## FİNLANDİYANIN NOVİA TƏTBİQİ EMLƏR UNİVERSİTETİNİN REKTORU XƏZƏR UNİVERSİTETİNDƏ

Noyabrın 15-də Finlandiyanın Novia Tətbiqi Elmlər Universitetinin rektoru Dr. Örjan Anderssonun rəhbərlik etdiyi nümayəndə heyəti Xəzər Universitetində olub, universitetin təsisçisi, Direktorlar və Qəyyumlar Şurasının sədri professor Hamlet İsaxanlı ilə görüşdü. Görüşdə Azərbaycan Respublikasının Təshil Nazirliyinin dəstəklədiyi

Tvinnings lahiyəsi müzakirə olundu.

Görüşdə universitetin Akademik işlər üzrə prorektoru Məhəmməd Nuriyev, İqtisadiyyat və menecment fakültəsinin dekanı İnqilab Əhmədov, Humanitar və sosial elmlər fakültəsinin dekanı Cabir Xəlilov, İnnişaf direktoru Raziya Isayeva da iştirak etdilər

## RECTOR OF NOVIA UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES (FINLAND) VISITS KHAZAR

On November 15, 2016, a delegation led by Dr. Örjan Andersson, the rector of Novia University of Applied Sciences in Finland, visited Khazar University and met with Professor Hamlet Isaxanli, the founder of Khazar University and Chairman of its Board of Directors and Trustees, to discuss the Twinning Project supported by the Ministry of Education of the Azerbaijan Republic.

Other participants in the meeting included Professor Muhammad Nuriyev, Vice President of Khazar University for Academic Affairs; Dr. Ingilab Ahmadov, Dean of the School of Economics and Management; Associate Professor Jabir Khalilov, Dean of the School of Humanities and Social Sciences; and Raziya Isayeva, Development Director.

## TƏLƏBƏLƏRİMİZ BEYNƏLXALQ ELMI KONFRANSDA

Noyabrın 14-15-də Təhsil Nazirliyi, Mədəniyyət və Turizm Nazirliyi, AMEA Rəyasət Heyəti, AMEA Nəsimi adına Dilçilik, Nizami adına Ədəbiyyat və akademik Z.Bünyadov adına Şərqşünaslıq institutlarının birgə təşkilatçılığı ilə Ədəbiyyat İnstiutunun Elektron zalında I Türkoloji Qurultayın 90 illiyinə həsr olunmuş "Türkoloji elmi-mədəni hərəkatda ortaq dəyərlər və yeni çağırışlar" mövzusunda beynəlxalq konfrans keçirildi.

Xəzər Universitetinin "Türk xalqları ədəbiyyatı" fənnini tədris edən müəllimi dosent Elmira Məmmədova-Kekeçin rəhbərliyi ilə Təhsil fakültəsinin tələbələri Ema Niftaliyeva, Sevda Fərəcova, Xatirə Ağayeva, İlaha Qasımovadə, Nizami Əlisoy "Türkoloji"

jurnalının konfrans çərvəvəsində təşkil etdiyi dəyirmi masanın fəal üzvlərinə çevrilidilər. Dəyirmi masa jurnalın baş redaktoru akademik Kamal Abdullayevin sədrliyi ilə keçirildi. Tədbirdə tələbələr Azərbaycan və xarici ölkələrin görkəmli alımları ilə tamış oldular. Əhməd Bican Ercilasun, Osman Fikri Sərtqaya, Fikrət Türkmen, Ramazan Qorxmaz, Ramil Valeyev, Ramiz Əsgər, Mehman Musaoğlu, Muxtar İmanov, Elbrus Əzizov kimi türkoloq alımlar tələbələrin suallarını cavablandırıldılar.

"Türkoloji" jurnalının redaksiya heyəti tərəfindən tələbələrimizin aktiv iştirakı yüksək dəyərləndirildi, gələcəkdə də bu səpkidə seminar və görüşlərin keçirilməsi qərara alındı.

## MÜƏLLİMİMİZ BEYNƏLXALQ TOLERANTLIQ GÜNÜΝƏ HƏSR OLUNMUŞ SEMİNARDA

Noyabrın 16-da Azərbaycan dili və ədəbiyyat departamentinin müəllimi, fəlsəfə doktoru Xatirə Yusifova Azərbaycan Memarlıq və İnşaat Universitetində Beynəlxalq Tolerantlıq Günüնə həsr olunmuş seminarda "Bəşəri düşüncə" adlı məruzə ilə çıxış etmişdir.

## KHAZAR UNIVERSITY INSTRUCTOR AT INTERNATIONAL TOLERANCE DAY SEMINAR

On November 16, Dr. Khatira Yusifova, instructor of Khazar University Department of Azerbaijani Language and Literature, participated in a seminar for International Tolerance Day at Azerbaijan University of Architecture and Construction (AUAC). She presented an article on "Humanist Thought."





## ƏRZURUM ATATÜRK UNİVERSİTETİ İLƏ ƏMƏKDASLIQ ƏLAQƏLƏRİ GENİŞLƏNİR

Naxçıvan Dövlət Universitetinin rektoru, AMEA-nın müxbir üzvü Saleh Məhərrəmov, universitetin Tibb fakültəsinin dekanı, dosent Elşəvar Əsədov və 2 nəfər fakültə əməkdaşı oktyabrın son günlərində Türkiyə Respublikasının Ərzurum Atatürk Universitetində işgüzar səfərdə olublar.

Səfər çərçivəsində Ərzurum Atatürk Universitetinin rektoru, professor doktor Ömer Çomaklı və rektorluq nümayəndələrinin iştirakı ilə görüş keçirilib. Ömer Çomaklı qonaqları səmimi salamlayaraq qeyd edib ki, 20 fakültə, 7 institut və 10-a yaxın yüksək peşə məktəbinin fəaliyyət göstərdiyi, on minlərlə tələbənin təhsil aldığı Ərzurum Atatürk Universitetinin beynəlxalq əlaqələrində Azərbaycan ali məktəblərinin, o cümlədən Naxçıvan Dövlət Universitetinin özünəməxsus yeri vardır və əməkdaşlığın inkişaf etdirilməsi bundan sonra da diqqət mərkəzində saxlanılacaq.

Naxçıvan Dövlət Universitetinin rektoru, AMEA-nın müxbir üzvü Saleh Məhərrəmov bildirilib ki, Naxçıvan Dövlət Universiteti ilə Türkiyə universitetləri arasında əməkdaşlıq iki qardaş ölkənin dostluq və qardaşlıq münasibətləri sayısında uğurla davam etdirilir. Naxçıvan Dövlət Universitetinin Türkiyə Cumhuriyyətinin 40-dan çox ali təhsil ocağı ilə əlaqələrinin təməli 1992-ci ildə Ərzurum Atatürk Universiteti ilə əməkdaşlıq vasitəsilə qoyulub. Universitetlər-

arası əməkdaşlıq müqaviləsinə əsasən elm və təhsilin inkişafı istiqamətində müştarək əhəmiyyətli addımlar atılmaqdadır. Naxçıvan Dövlət Universiteti Tibb fakültəsinin və Baytarlıq təbabəti ixtisasının tələbələri müxtəlif vaxtlarda Ərzurum Atatürk Universitetində təcrübədə olublar, müştarək konfranslar keçirilib.

Səfər zamanı iki universitet arasında beşilik əməkdaşlıq memorandumu imzalanıb. Elm, mədəniyyət və sosial sahədə birgə fəaliyyəti və ortaq fikri inkişaf etdirmək məqsədi daşıyan memorandumda tələbə, akademik və idarə heyətinin mübadiləsini həyata keçirmək, müştarək elmi-tədqiqat layihələrini, simpozium, konfrans və digər elmi-sosial, mədəni tədbirləri gerçekləşdirmək nəzərdə tutulub. Memorandumda Naxçıvan Dövlət Universitetinin Tibb ixtisasının müəllim və tələbələrinin Ərzurum Atatürk Universitetində təcrübə keçirilməsi ilə bağlı ayrıca maddə öz əksini tapıb.

Səfər zamanı Ərzurum Atatürk Universitetində tibb təhsilinin səviyyəsi, əczaçılıq, stomatologiya və digər tibb profilli fakültələrdəki tədris prosesi ilə tanışlıq olub, 2000-a yaxın tibbi personelin xidmət göstərdiyi 1400 çarpayılıq xəstəxanada yaradılan şərait, burada aparılan müasir tibbi-diaqnostik müayinə və əməliyyatlar, fəaliyyət göstərən tibb mərkəzləri qonaqlarda maraqlı doğurub.

# UNİVERSİTET MÜƏLLİMLƏRİ MÜKAFATA LAYIQ GÖRÜLÜB



Naxçıvan Dövlət Universitetinin bir qrup müəllimi "Avropa Nəşr Mətbuat Evi"nin təsis etdiyi mükafatlarla təltif olunub. Bu münasibətlə noyabrın 4-də keçirilən tədbiri giriş sözü ilə universitetin rektoru, AMEA-nın müxbir üzvü Saleh Məhərrəmov açaraq, Azərbaycanda elm və təhsil sahəsində qazanılan uğurlardan danışüb, muxtar respublikada elmi-pedaqoji kadrlann fəaliyyətinə yaradılan hərtərəfli şəraitdən, onlara göstərilən diqqət və qayğıdan bəhs edib. Qeyd olunub ki, hazırda universitedə Azərbaycan Milli Elmlər Akademiyasının 2 həqiqi, 7 müxbir üzvü, 31 elmlər doktoru, 175 fəlsəfə doktoru fəaliyyət göstərir. Gənc dissertant və doktorantlar elmin müxtəlif istiqamətləri üzrə uğurlu elmi tədqiqat aparırlar. Yarım əsrlik tarixə malik, Azərbaycan ali təhsil məkanında özünəməxsus yeri olan universitetin müəllim-professor heyətinin qazandığı uğurlar yüksək mükafatlarla qiymətləndirilir.

"Avropa Nəşr Mətbuat Evi"nin direktoru Şöhrət Səlimbəyli rəhbərlik etdiyi qurumun fəaliyyəti, təsis etdikləri mükafatların Azərbaycan mədəniyyəti, incəsənəti, elmi sahəsində xidmətəri olan şəxslərə verilməsi haqqında danışüb.

Sonra "Ən yaxşı vətənpərvər tədqiqatçı alim" qızıl medalı və fəxri diplomunun təqdimat mərasimi keçirilib. "Avropa Nəşr Mətbuat Evi" Müsabiqə komissiyasının qərarı ilə Naxçıvan

Dövlət Universitetinin Memarlıq və mühəndislik fakültəsinin dekanı, texnika üzrə elmlər doktoru Cavanşir Zeynalov, İqtisadiyyat fakültəsinin dekanı, dosent Mehdi Bağırov, Sosial idarəertmə və hüquq fakültəsinin dekanı, dosent Qərib Allahverdiyev milli mənəvi dəyərlərimizin qorunması və gənclərdə vətənpərvərlik hissələrinin aşilanmasında, istedadlı gənc alimlərin hazırlanmasındakı səmərəli fəaliyyətlərinə, uğurlu tədqiqatlarına, çoxsaylı elmi-publisistik kitablarına, dərs vəsaitlərinə görə bu mükafata layiq görüllüblər.

Universitetin İqtisadiyyat kafedrasının müdürü, iqtisad elmləri doktoru, professor Ağarza Rüstəmov isə ictimai, elmi-pedaqoji fəaliyyətinə, gənc alim kadrların hazırlanması işindəki uğurlarına görə "Avropa Nəşr Mətbuat Evi" tərəfindən Həsən bəy Zərdabi "Qızıl Qələm" mükafatı ilə təltif olunub. Xatırladaq ki, professor Ağarza Rüstəmov 2015-ci ildə adı çəkilən qurumun "Ən yaxşı vətənpərvər tədqiqatçı alim" qızıl medalı və diplomuna layiq görüllüb.

Təltif olunanlar çıxış edərək minnədarlıq ediblər.

**Mehriban Sultan,**  
NDU-nun Mətbuat şöbəsinin müdürü

## “XƏZƏR”İN TƏLƏBƏLƏRİ SOSİAL LAYİHƏNİN ÇƏKİLİŞİNDƏ

Noyabrın 17-də Xəzər Universitetinin xarici tələbələri Azərbaycanda multikulturalizm mövzusuna həsr olunan sosial reklamin çəkilişində iştirak etdilər.

İctimai televiziya kanalının apardığı bu çəkilişdə tələbələr Azərbaycanda mədəniyyət, ənənələr haqqında təssüratlarını bəltişdülər, həm də öz mədəniyyətləri haqqında qısa məlumat verdilər. Çəkilişlənən kadrm mahiyyəti dünyada bütün insanları bir-

birinə münasibətdə tolerant, dünyani daha sülhsevər olmağa çağırmaq idi.

Çəkilişdə Öfqanistan, Qəmbiya, İran, İraq, Pakistan, Fələstin, Türkiyə, Yəmən və Zimbabvedən olan tələbələr iştirak etdilər.

Multikulturalizm ilə ilə əlaqədar hazırlanan bu sosial reklam Azərbaycan Respublikasının Prezidentiyanında Gənclər Fonduun layihəsidir

## INTERNATIONAL STUDENTS PARTICIPATE IN FILMING SOCIAL AD

On November 17, international students of Khazar University participated in a shooting of a social ad about multiculturalism in Azerbaijan.

During the shooting, which was run by Public TV, the international students shared their experiences about people, culture, and traditions in Azerbaijan. They also give short information about themselves and their culture. The essence of their message was to invite people all around the world to

show tolerance for one another and make the world a peaceful place to live in.

Participants included students from Afghanistan, Gambia, Iran, Iraq, Pakistan, Palestine, Turkey, Yemen and Zimbabwe.

This social ad is a project of the Youth Fund under the President of the Republic of Azerbaijan in a connection with a year of multiculturalism.

## XƏZƏR UNIVERSİTETİNDƏ “İKİ ŞƏHƏRİN ƏFSANƏLƏRİ” ADLI TƏDBİR KEÇİRİLDİ

Noyabrın 18-də Xəzər Universitetində “İki şəhərin əfsanələri” adlı tədbir keçirildi. Tədbir universitetin Kitabxana-İnformasiya Mərkəzində yerləşən “Çin guşəsi”nin layihə rəhbəri Səidə Orucova və koordinatoru Esmira Mehdiyeva tərəfindən hazırlanmışdı.

Tədbirdə BDU-nin nəzindəki Konfusiya İnstitutunun müəllimləri, Xəzər Universitetində Çin dilini öyrənən tələbələr və digər qonaqlar iştirak edir-

dilər. Konfusiya İnstitutunun müəllimləri Pekinin tarixi, mədəniyyəti, abidələri, Pekin Operası, milli yeməklər haqqında təqdimatla çıxış etdilər. Xəzər Universitetinin tələbələri isə Bakı, İçərişəhər, Qız qalası, yeni salınmış binalar və muzeylər haqqında təqdimat nümayiş etdirdilər. Daha sonra, Çin xalq və Azərbaycan milli geyimləri nümayiş edildi. Çin dili müəllimi tədbir iştirakçılarının adlarını kalliqrafiyada yazıb hədiyyə etdi.

## LEGENDS OF TWO CITIES EVENT AT KHAZAR UNIVERSITY

On November 18, an event entitled “Legends of Two Cities” took place at Khazar University. Library and Information Center staff members Saida Orujova (China Corner project manager) and Esmira Mehdiyeva (coordinator) are the event coordinators. Participants in the event included instructors from Baku State University's affiliated Confucius Institute, Khazar University students learning Chinese, and other guests. During the event, Confucius

Institute instructors gave the audience information about the history and culture of Beijing, national foods, the Beijing Opera, and other tourist attractions. In turn, Khazar University students made presentations about Baku's Old City, Maiden's Tower, newly-constructed buildings, and museums. Then Chinese and Azerbaijani national clothing styles were shown. Chinese language teachers wrote the names of participants in calligraphy as gifts.

## “ƏSA” TEATRI PREMYERASINI “XƏZƏR”DƏ KEÇİRDİ

Noyabrın 20-də “ƏSA” teatri Xəzər Universitetinin “Dünya” konser t salonunda “DUMB Mərhələsinin Əsası” tamaşasının premyerasını keçirdi.

Tamaşada Fərid Kazakov, Orxan Adigözəl, Murad Məmmədov, Elvin Mirzəyev və Nihad Qulamzadə iştirak edirdilər.

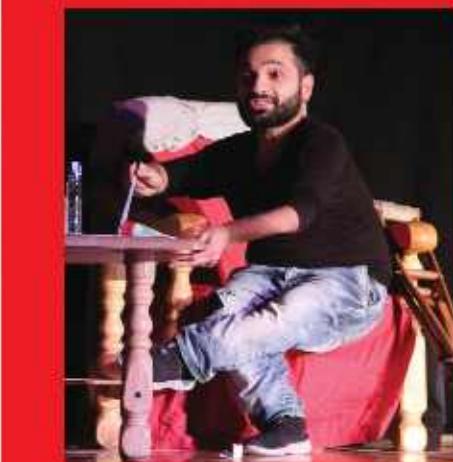
Xatırladaq ki, “ƏSA” teatri 2016-cı il sentyabrın 3-də yaranıb və əlilliyi olan aktyorlardan ibarətdir.

Bu haqda bir sıra media orqanları xəbər yayımlıslar:

<http://metbuat.az/news/570278/elilliyi-olan-genclerin-ilk-teatr-tamasasi.html>;

<http://cia.az/news-view/59678-Yeni-nesil-ezilib---Alimlere-cavab>;

<https://report.az/multimedia/elilliyi-olan-genclerin-ilk-teatr-tamasasi/>;



## P2P EKSTREMİZMƏ QARŞI LAYİHƏSİNDE XƏZƏR UNIVERSİTETİNİN "SÜLH ÜÇÜN" KOMANDASI

Cari tədris ilində Xəzər Universiteti ABŞ Dövlət Departamenti tərəfindən dəstəklənən *Peer to Peer* (P2P) layihəsinin "Ekstremizmə qarşı Mübarizə Programı"nda ikinci dəfə iştirak edir.

Universitetin İqtisadiyyat və menecment fakültəsinin 8 nəfər yerli və xarici tələbədən (Mohanad Abuhashish, Alex Takamgang Wose, Justin Berinyuy Bongwong, Aysu Cəbrayılova, Svetlana Haciyeva, Bayılər Haqverdi, Həsən Əlili, Tamella Mahmudzadə) ibarət olan "Sülh üçün" komandasının rəhbəri marketing fənnini tədris edən Ləman Qayidovadır.

Komandanın məqsədi ekstremizmə qarşı mübarizədə faal iştirakı təbliğ etməkdir. Komandanın facebook sahifəsi ilə bu linkdə tanış ola bilərsiniz:

<https://www.facebook.com/challengeextremismforpeace/?fref=ts>

Qeyd edək ki, 2016-ci ilin yazında "Imagine" komandası eyni layihədə Xəzər Universitetini təmsil edərək, 3-cü yer tutdu. Bununla onlar ABŞ-a səfər edib münsi flərin qarşısında hazırladıqları təqdimatı keçirmək imkanı qazanmışdır.

## P2P: CHALLENGING EXTREMISM PROGRAM - MEET 'FOR PEACE' TEAM OF KHAZAR UNIVERSITY

This academic year Khazar University participates in P2P: Challenging Extremism program, a global university youth initiative and an international competition supported by the U.S. Department of States, for the second time.

The team "For Peace" is comprised of both local and international students of the School of Economics and Management of Khazar University and is led by Ms. Laman Gayidova, marketing instructor, and includes eight students: Mohanad Abuhashish, Alex Takamgang Wose, Justin Berinyuy Bongwong, Aysu Jabraayılova, Svetlana Haciyeva, Bayılər Haqverdi, Hasan Alili, Tamella Mahmudzada.

The team's goal is to promote active participation in the fight against extremism. They connect to the world through solidarity for society's

misery through feelings of sensuality and intimacy. They say: "We share our passion for society with our hearts and not egoistic vanity, we share through the mind. We stand for narratives for change, storytelling for goodwill through our films that shall cast characters and roles in settings with elements of exposure and the way the narrative logic unfolds with a language of authenticity for change with voices, metaphors, and symbols for peace."

Team's Facebook page:

<https://www.facebook.com/challengeextremismforpeace/?fref=ts>

Team Imagine represented Khazar University in the program this spring and earned third place. They had a chance to visit the United States and present their project to a jury.

## "XƏZƏR"İN ƏMƏKDAŞININ MƏQALƏSİ "ELSEVIER"-DƏ

Xəzər Universiteti Təhsil fakültəsinin Bioloji elmlər departamentinin müdürü, Hüceyrə Patologiyası Tədqiqat Mərkəzinin direktoru Dr. İradə Xəlilovanın Avropanın Kistik Fibroz Jurnalında – Elsevier-də (*Elsevier –European Journal of Cystic Fibrosis, Impact Factor –3.853*) elmi məqaləsi yayımlanmışdır. Məqaləni bu linkdə oxumaq olar:

[http://www.cysticfibrosisjournal.com/article/S1569-1993\(16\)30647-6/abstract](http://www.cysticfibrosisjournal.com/article/S1569-1993(16)30647-6/abstract)

## KHAZAR FACULTY MEMBER PUBLISHES IN ELSEVIER

An article by Dr. Irada Khalilova, Head of the Biology Department and Director of the Cell Pathology Research Center at Khazar University, has been published in *European Journal of Cystic Fibrosis* by Elsevier (impact factor 3.853). The abstract of the article is available at this link:

[http://www.cysticfibrosisjournal.com/article/S1569-1993\(16\)30647-6/abstract](http://www.cysticfibrosisjournal.com/article/S1569-1993(16)30647-6/abstract).



## XƏZƏR UNİVERSİTETİNİN NÜMAYƏNDƏLƏRİ “BRİTANIYA UNIVERSİTELƏRİ İLƏ ƏMƏKDAŞLIQ” TƏDBİRİNDE İŞTİRAK ETDİLƏR

Oktyabrın 24-də Xəzər Universitetinin nümayəndələri British Council Azərbaycan tərəfindən təşkil olunmuş “Britaniya universitetləri ilə əməkdaşlıq” tədbirində iştirak etdilər.

Tədbir British Council-in Azərbaycan üzrə direktoru, Təhsil Nazirliyinin nümayəndələri və Erasmus+ programının Azərbaycan üzrə nümayəndəliyinin rəhbərinin açılış nitqi ilə başladı. Sonra yeddi universitet təklif etdiyi proqramlar və Azərbaycanda əməkdaşlıq maraqları və prioritətləri haqqında qısa təqdimatla çıxış etdi. Təqdimatlardan sonra Britaniya universitetləri nümayəndələrinin yerli universitetləri təmsil edən nümayəndələrlə üzbəüz görüşmək imkanları oldu.

Xəzər universiteti İnkişaf Mərkəzinin direktoru Raziya Isayeva və Beynəlxalq əlaqələr şöbəsinin direktoru Turan Cəfərova tədbirdə iştirak etdilər.

## REPRESENTATIVES OF KHAZAR UNIVERSITY PARTICIPATE IN “NETWORKING WITH UK UNIVERSITIES” EVENT

On October 24, representatives of Khazar University participated in the Networking with UK Universities event organized by the British Council (BC) of Azerbaijan.

The event started with welcoming remarks by the BC Azerbaijan director, representative of the Ministry of Education, and head of the National Erasmus Plus Office in Azerbaijan. Seven universities gave brief presentations about their programs, partnership interests and priorities in Azerbaijan. The presentations were followed by the networking itself during which UK university representatives had an opportunity to meet face-to-face with the representatives of local universities.

Mrs. Raziya Isayeva, Development Director, and Ms. Turan Jafarova, Director of the International Affairs Office, represented Khazar University at the event.



## XƏZƏR UNIVERSİTETİNİN ƏMƏKDAŞI BEYNƏLXALQ TƏDBİRDƏ ÇIXIŞ ETDİ

Oktyabrın 25-26-da Birleşmiş Ərəb Əmirliyinin Şarjah Amerika Universitetində sülh yaratmaq və konfliktə qarşı idarəcilik sisteminin qurulması məqsədilə "Biznes Sülh Forumu-2016" adlı tədbir təşkil olunmuşdu. Tədbirdə bu sahədə araştırma aparan ali təhsil ocaqlarının nümayəndələri, akademiklər, beynəlxalq təşkilatların nümayəndələri və QHT-lər rəsmi dəvət olunmuşdular. Tədbirin missiyası sülh üçün çoxlu innovativ əməkdaşlıq imkanları əldə etmək, biznes sülh cəmiyyətinin genişləndirmək və gücləndirməkdən ibarət idi. Həmçinin, konfransda sosial-iqtisadi yenidənqurma, siyasi çərçivə, razılışma və ədalət, münaqişə üçün həssas davranış və s. adlı panellər təşkil olunaraq, geniş müzakirələr aparılmışdır.

Xəzər Universitetinin əməkdaşı Xəyalə Məmmədova Azərbaycanı tədbirdə uğurla təmsil etmişdir. Bundan başqa, o, Şarjah Amerika Universitetinin rəhbəri Dr. Bjorn Kjervela və Dubay Universitetinin rəsmisi Dr. Yaprak Anadol ilə elmi inkişaf, elmi naşrlar haqqında, elm və biznes üçün önəmli olan elmi bazalar haqqında əməkdaşlıqla bağlı geniş müzakirələr aparmışdır.

### KHAZAR UNIVERSITY STAFF MEMBER AT INTERNATIONAL EVENT

On October 25-26, Business Peace Forum 2016 took place in Dubai, UAE at Sharjah American University with the goal of creating a management system to create peace and avoid conflict. Official guests at the event included representatives of higher education institutions carrying out research in this field, academics, and representatives of international organizations and NGOs. The mission of the event was to create opportunities for innovative partnership towards peace as well as to build and strengthen a peaceful business society. The

conference also included panel sessions about socioeconomic reform, political change, agreement and justice, sensitivity to conflict and more.

Khayala Mammadova, staff member of Khazar University, represented Azerbaijan at the event. She also held discussions about academic development, scholarly journals, and academic databases important to science and business with Dr. Bjorn Kjervele, leader of Sharjah American University, as well as Dr. Yaprak Anadol, administrator of Dubai University.

## XƏZƏR UNIVERSİTETİ BEYNƏLXALQ ƏMƏKDAŞLIĞINI GENİŞLƏNDİRİR

Oktyabrın 25-də Xəzər Universiteti və Estoniyanın Tartu Universiteti arasında siyasi elm və beynəlxalq münasibətlər üzrə təhsil alanlar və akademik heyətin mübadiləsini nizamlamaq üçün universitetlərarası əməkdaşlıq müqaviləsi imzalanmışdır. Müqavilə Erasmus+ programının Birinci Əsas Fəaliyyəti kontekstində imzalanmışdır.

### KHAZAR UNIVERSITY EXPANDS INTERNATIONAL COOPERATION

On October 25, Khazar University and the University of Tartu in Estonia entered into an interuniversity agreement to facilitate the mobility of learners and staff in political science and international relations. The agreement has been reached in the context of the Erasmus+ programme Key Action 1.

## ƏMƏKDAŞIMIZ AMERİKALI TƏLƏBƏLƏRLƏ MƏRDƏKAN DENDRARİSİNĐƏ

Xəzər Universitetinin Azərbaycan dili və ədəbiyyat departamentinin assistenti Günel İsmayılova ingilis dilini inkişaf etdirmək üçün Baku American Center-in kitabxanasına və "English Language Club"-a üzv olmuşdur. "English Language Club"-da ingilis dilini Amerikadan Fulbright programı ilə Bakıya gələn əcnəbi müəllimlər tədris edir. G. İsmayılova ingilis dilini öyrənməklə bərabər, əcnəbilərə Azərbaycanın tarixini, mədəniyyətini, incəsənətini də töbliğ edir.

Bu məqsədlə oktyabrın 26-da Fulbright programı ilə Bakıya gələn və "English Language Club"-in üzvləri olan əcnəbi tələbələrin AMEA-nın Mərdəkanda yerləşən Dendrologiya İnstitutununa səfərini təşkil etmişdir. Səfər zamanı ötən asrda bir neçə dəfə Bakıda olmuş rus şairi Sergey Yeseninin ev muzeyi, elcə də, məşhur neft sənayeçisi və xeyriyyəçi, dendrologiya institutunum yerləşdiyi malikananın keçmiş sahibi Murtuza Muxtarovun ev muzeyi ilə tanış olmuşlar. Dendrarının əməkdaşları ərazinin tarixi və bitki örtüyü haqqında qonaqlara ətraflı məlumat vermişlər. Səfər əcnəbi tələbələrin xoşuna gəlmış və öz təsəssüratlarını bölüşmüş, bu cür səfərlərin davamlı olmasını istmişlər.

## KHAZAR UNIVERSITY STAFF MEMBER VISITS BOTANICAL GARDEN

On October 23, 2016, Gunel Ismayilova, Assistant of the Department of Azerbaijani Language and Literature, coordinated a trip to the Azerbaijan National Academy of Sciences' Botanical Garden in Mardakan as part of her efforts to promote Azerbaijani history, culture, and arts to foreign citizens living in Baku. She has organized several such excursions for the foreign teachers working at the Baku American Center, where Ismayilova participates in English language classes taught by Americans visiting Baku through the Fulbright Program at the Center's "English Language Club." In addition to learning English at the Center, Ismayilova makes a point to introduce Fulbright scholars and other members of the Club to local attractions and events. During this particular excursion, the group visited the House Museums of Sergey Yesenin (Russian poet who lived in Azerbaijan in the 20th century) and Murtuza Mukhtarov. They also enjoyed the Botanical Garden, where employees told them about local flora and the history of the area. The foreign students in the group shared positive impressions from the day and said they would like to participate in similar events in the future



## XƏZƏR UNIVERSİTETİ KARYERA MƏRKƏZİ “LEVELLAND” TƏHSİL İNKİŞAF MƏRKƏZ İLƏ GÖRÜŞ TƏŞKİL ETDİ

Oktyabrın 27-də Xəzər Universiteti Karyera mərkəzi “LevelLand” Təhsil İnkışaf Mərkəzi ilə görüş təşkil etdi. Xəzər Universitetinin tələbə və məzunlarının iştirak etdiyi görüşdə “LevelLand” Təhsil İnkışaf Mərkəzinin direktoru İsgəndər Ağayev mərkəzin fəaliyyəti, eyni zamanda, ABŞ, İngiltərə və digər Avropa ölkələ-

rində təqaüd və staj proqramları barədə məlumat verdi.

Təqdimatda tələbə və məzunlar üçün nəzərdə tutulmuş digər iş imkanlarından da söhbət açıldı. Sonda təlim iştirakçılarının sualları mərkəz rəhbərliyi və nümayəndələri tərəfindən cavablandırıldı.



### KHAZAR UNIVERSITY CAREER CENTER HOLDS MEETING WITH LEVELLAND EDUCATIONAL DEVELOPMENT CENTER

On October 27, the Khazar University Career Center held a meeting with LeveLLand Educational Development Center. Khazar students and alumni participated in the meeting, in which Isgandar Aghayev, LevelLand Educational Development Center Director,

spoke about the activities of the center as well as scholarship and internship programs in the USA, UK and other countries of Europe.

Students were also given information about other job opportunities. Then a question-and-answer session was held.

## XƏZƏR UNIVERSİTETİNİN ƏMƏKDAŞININ MƏQALƏSİ TÜRKİYƏDƏ ÇAP OLUNUB

Xəzər Universiteti Azərbaycan dili və ədəbiyyat departamentinin əməkdaşı Elza İsmayılovanın “Koroğlu” dastanının Avropa dillərinə tərcüməsi və yayımı; xarici tədqiqatçılara gözü ilə inçələnməsi” (Türkçə) adlı məqaləsi Türkiyənin “Akademik Bakış” (Sayı/Issue: 57. Eylül-Ekim September-October 2016 ISSN: 1694-528X) – beynəlxalq rəylə sosial elmlər e-jurnalında çap olunmuşdur. Məqalə jurnalın 150-166-cı sahifələrindədir.

“Akademik Bakış” jurnalı bir çox beynəlxalq qurumlar tərəfindən izlənilməkdədir.

Məqaləni oxumaq üçün bu linkə daxil olmaq lazımdır:

<http://www.akademikbakis.org/jenerik/57.pdf>

Xəzər Universitetinin 2014-cü ilin sentyabrından başlayaraq, UNICEF (BMT Uşaq Fondu) və Təhsil Nazirliyinin maliyyə dəstəyi ilə birgə həyata keçirdiyi "Potensial məktəb direktorları" layihəsində təcrübəsinin, bulayılı çərçivəsində keçirilənlərimlərin uğurla başa çatmasını, xeyli sayıda pedaqqoqun sözügedən təlimlərdə iştirakla bağlı çoxsaylı müraciətlərini nəzərə alaraq və Xəzər Universiteti Nizamnaməsinin 1.27 maddəsini rəhbər tutaraq, Potensial məktəb direktorları layihəsini yeni V turda 43 nəfərlə davam etdirir.

Döslər həftənin üç günü "Neftçilər" kampusunda keçirilir. Artıq 323 nəfəri təlim etmiş program davamlı olaraq, İnkişaf programı kimi ümumtəhsil müəllimlərinin geniş marağına səbəb olmuşdur.

## POTENSİAL MƏKTƏB DİREKTORLARI LAYİHƏSİ DAVAM EDİR



## POTENTIAL SCHOOL DIRECTORS PROJECT CONTINUES



The Potential School Directors project which began at Khazar University in September 2014 with the financial support of UNICEF and the Ministry of Education is back by popular demand, continuing

its activities with a fifth iteration of the course including 43 participants. A decision to continue the course was made by taking into consideration the experience of Khazar University in this course, the successful history of the project, and the high number of educators who have completed the course as well as Section 1.2.7 of Khazar University's Regulations. Classes in the project are held three times a week at Khazar University's Neftchilar Campus. 323 people have already graduated from the course, which is very helpful for participants' development.

## MÜƏLLİMİMİZ VARŞAVADA BEYNƏLXALQ PROMETEY KONFRANSINDA İŞTİRAK ETMİŞDİR

Okyabrın 23-dən 28-dək Polşa Respublikasının paytaxtı Varşava şəhərində VII Beynəlxalq Prometey Konfransı keçirilmişdir. Xəzər Universiteti Tarix və arxeologiya departamentiinin müəllimi, tarix elmləri doktoru Nasiman Yaqublu həmin konfransda iştirak etmişdir. Konfransda ABŞ, Polşa, Ukrayna və Qazaxıstandan gəlmiş tanınmış elm xadimləri iştirak edirdilər.

Nasiman Yaqublu "Qafqaz mühacirlərinin mətbuat orqanları" mövzusunda məruzə ilə çıxış etmişdir. Hazırda həmin məruzə Varşava Universitetində nəşr edilən "Noviy Promete" ("Yeni Prometey") jurnalında çap olunur. Qeyd edək ki, Nasiman Yaqublu həm də "Noviy Promete" jurnalının redaksiya heyətinin üzvüdür.



### NASIMAN YAGUBLU PARTICIPATES IN INTERNATIONAL PROMETHEANISM CONFERENCE IN WARSAW

On October 23-28, 2016, the VII International Prometheanism Conference was held in Warsaw, Poland. Dr. Nasiman Yagublu, instructor for the History and Archeology Department of Khazar University, participated in the conference. Other participants included scholars from the USA, Poland, Ukraine and

Kazakhstan. Nasiman Yagublu made a presentation on "Press Organs of the Caucasus Migrants." His paper will be printed in the New Prometheanism Journal (Noviy Promete) published by the University of Warsaw. Nasiman Yagublu is also an editorial board member of the New Prometheanism Journal.

## MÜƏLLİMİMİZİN MƏQALƏSİ ÇAP OLUNUB

Xəzər Universitetinin Azərbaycan dili və ədəbiyyat departamentinin müəllimi Qardaşxan Əzizxanlının “XX əsrin ikinci yarısında Azərbaycan vətəndaşlıq lirikasında sosial içərik” adlı məqaləsi AMEA M.Füzuli adına Əlyazmalar İstututunun nəşri olan “Filologiya məsələləri” jurnalının 8-ci sayında çap olunmuşdur.

Məqalədə xalqın mənəvi degradasiyasının qarşısının alınmasında, milli-mənəvi birliyinin qorunub-saxlanması, bütövlükdə milli məfkurənin formallaşmasında M.Araz, S.Tahir və M.İsmayılin yaradıcılığının oynadığı möxsusi rola diqqət yönəldilir.

## KHAZAR UNIVERSITY INSTRUCTOR'S ARTICLE PUBLISHED

In November 2016, an article entitled “Social Content in Azerbaijani Patriotic Lyrics of the Late 20th Century” by Gardashkhan Azizkhanli, instructor for the Khazar University Department of Azerbaijani Language and Literature, was published in the *Philology Issues* journal (volume 8) published by the Fuzuli Manuscripts Institute of the Azerbaijan Republic Academy of Sciences. The article calls attention to the roles of M. Araz, S. Tahir and M. Ismayil in the formation of national ideology, preservation of national values and prevention of moral degradation.

## ƏMƏKDAŞLARIMIZIN TƏDQİQAT İŞİ TÜRKİYƏDƏ BEYNƏLXALQ KONFRANSA QƏBUL EDİLDİ

Humanitar və sosial elmlər fakültəsinin dekan müavini Mələk Kərimova və həmin fakültənin dekan köməkçisi Validə Kərimovanın tədqiqat işi noyabrın 24-25-də Türkiyədə (Sakarya) keçirilmiş beynəlxalq konfransı (ICQH 2016) qəbul edilmişdir. Konfransda Amerika, Almaniya, Malayziya və s. ölkələrdən tədqiqatçılar öz tədqiqat işləri və məqalələri ilə iştirak etmişlər.

Mələk Kərimova “Azərbaycan öğretmenlerinin gözüyle: sınıf içi olumsuz davranışlar”, Validə Kərimova isə “Azərbaycanın təhsil sistemində xarici dil imkəni: özəl ali təhsil

müəssisələrində tələbələr arasında ən yaxşı xarici dilin təhlili” (“Possibility of foreign languages in the education system of Azerbaijan: Analysis of the best foreign language among students in higher private educational institutions”) adlı tədqiqat işi ilə video prezəntasiya ilə çıxış etmişlər.

Konfransın sonunda bütün iştirakçılar “iştirak sertifikatı” ilə təltif edilmişlər. Konfransda nümayiş etdirilən tədqiqat işləri “The Online Journal of Quality in Higher Education” jurnalında (proceeding books) çap edilmişdir (TOJQIH).

## UNIVERSITY FACULTY MEMBERS' ARTICLES ACCEPTED TO INTERNATIONAL CONFERENCE IN TURKEY

Articles by Melek Karimova, Assistant Dean of the School of Humanities and Social Sciences, and Valida Karimova, Assistant to the Dean of the School of Humanities and Social Sciences, were accepted to an international conference (ICQH) which was held in Sakarya, Turkey on November 24-25, 2016. Participants in the conference included researchers from America, Germany, Malaysia and other countries.

Melek Karimova presented her article on “Misbehavior in the classroom: Perspectives of

Azerbaijani teachers,” and Valida Karimova presented her article on “Possibility of foreign languages in the education system of Azerbaijan: Analysis of the best foreign language among students in higher private educational institutions,” at the conference remotely via video presentations.

At the end of the conference, all participants were given certificates. Their articles were also accepted for publication in the Online Journal of Quality in Higher Education by December 30.



## VASKO PRATOLİNİ

# VANDA

Hekayə

*Vasko Pratolini 1913-cü il oktyabrın 19-da İtaliyanın Florensiya şəhərində yoxsul ailədə anadan olmuşdur. Yeniyetməlik və gənclik illərində özü müstəqil surətdə təhsilə yiyələnmiş və on müxtəlif işlərdə çalışmışdır. 1937-ci ildə "Solariya" jurnalı ətrafında toplaşaraq dərnək qurmuş intellektuallarla, o cümlədən Elio Vittorini, sonra isə Alfonso Qatto ilə tanış olmuş və 1938-39-cu illərdə onlarla birlikdə "Campo di Marte" ("Mars meydani") jurnalını nəşr etmişdir.*

*Sonrakı illərdə Romada təhsil nazirliyində işləmiş, "Ronda" jurnalı ilə əməkdaşlıq edən yazıçılarla yaxınlaşmışdır.*

*Pratolini həmin dövrdən ədəbi fəaliyyətə başlayaraq, müharibədən sonrakı İtaliya ədəbiyyatında neorealizmin görkəmli nümayəndəsi kimi formalaşmışdır. O, mədəniyyət və xüsusilə radio, kino sahələrində geniş fəaliyyət göstərmişdir. Pratolini Müqavimət hərəkatının da fəal iştirakçısı olmuşdur.*

*İtaliya və bir çox xarici ölkələrin beynəlxalq mükafatlarına layiq görülmüş Pratolini 1991-ci il yanvarın 12-də Romada vəfat etmişdir.*

Vandanın işildayan qara gözləri və səri saçları var idi. Heç cür ona sevgimi etiraf edə bilmirdim. Axı hələ adının Vanda olduğundan belə xəbərim yox idi. Lakin bir səhər o özü körpünün ortasında dayandı və mən yaxınlaşmaq üçün cəsarətimi toplayana qədər gözlədi.

– Qulaq asın, – dedi, – Bu ki, əsl müəmmadır. Bir aydır ki, arxamca kölgə kimi gəzirsiniz. Deyin görünüm sizə nə lazımdır? Bu əziyyət də bitsin.

– Məgər hələ də başa düşməmisiniz? – qışkırdım.

Bu vaxt yanımızdan bir qadın keçdi. Əlindən tutduğu qızçıqaz dərslərini yüksək səslə təkrarlayırdı. Balaca hələ yarıyüxulu idi və dili dolaşa-dolaşa deyirdi:

– Sən ol, Siz olun, biz olaq, sən ol...

İkimiz də güldük, bu, utancaqlığın öhdəsindən gəlməyə köməketdi.

Vanda məhəccərə dirsəkləndi, mən də elə etdim və çaya tamaşa etməyə başladıq. Arnonun yaşıl suları yüksəlmişdi, az qala köpüdəki zərgərlik dükanlarının pəncərələrinə çatırdı.

Mən çayın ortasını işarət etdim:

-Qayıqdakina baxın.

Mənə elə gəldi ki, bu, indi ona deyəbiləcəyim ən vacib şeydir.

O cavab verdi:

-Baxan kimi görünür ki, işi-güçü yoxdur. Ona paxillığım tutur.

Körpünün hər iki ucunda Dörd fəsilə həsr olunmuş heykəllər ucalırdı.

İkimizin də on səkkiz yaşı var idi. Mən qəzətdə işləyirdim. Vanda isə geyim mağazasında satıcı işləyir və gündəlik yeddi lira qazanırdı. O, atası və nənəsi ilə yaşayırırdı, atası məhkəmədə məmür idi və əlində veksellər ev-ev gəzirdi.

Düz bir il hər gün burada, Ponte Vekkyoda görüşdük. Vanda çayın o tayında, Bahar və Yay heykəllərinin baxdığı tərəfdə qalırdı. Barda hərəyə bir fincan qəhvə içirdik və orada satılan təzə brişlərdən birini alıb yarı böldük. Vanda öz payını qəhvəyə batırıb kiçik loxmalarla yeyirdi. O, biroşu dişləməmişdən əvvəl qəhvəsini sorurdu. Məni isə öz payımı bütöv udduğuma görə danlayırdı.

Vandani dükana qədər yola salır və orada bir qədər ləngiyirdim. O isə mənə bir dəfə də gülümşəmək üçün vitrini yiğisdirmağa başlayırdı. Günorta və axşamlar yenə körpüdə gəzişirdik.

Günlər bir-birini əvəzləyir, növbə ilə gözümüzün qarşısında axan çayda əksini tapırırdı. Çay yanvarda, daşqın vaxtı sapsarı və bulanıq olur, sel altında qalmış talalardan ağac budaqları və cəmdək yiğib gətirirdi. Belə günlərdə zərgərlər emalatxanalarının pəncərələrinə yaxınlaşır və suölçənə baxırdılar. Qızmar yay günlərində çayda qumdan adalar peyda olur, bənd quruyurdu və balacalar bütün günü orada oynasdırlar. Yalnız körpünün altı ilə güclə sezilən şəffaf su axırdı. Yazda isə su yaşıl olurdu, axşamları biz körpünün üstündə ayaq saxlayırdıq və Vanda məhəccərə dirsəklənibəlləri ilə çonasını tutur, çaya baxa-baxa oxuyurdu.

-Sevgilim, -onu siğallayıb əzizləyirdim, amma Vanda məni dirləmirdi.

-Sən çayı məndən çox istəyirsən, -zarafatla deyirdim.

-Dəli, -gülüb cavab verərdi.

Sonra yay gəldi və körpünün üstündə adamlar yiğışmağa başladılar. Səs-küy sala-sala gəzənlər, mandolin çalanlar... Körpünün altında isə qarpız satırdılar.

Min doqquz yüz otuz səkkizinci il idi. İspan respublikaçıları Brunetenı itirmişdilər. Hansısa ər öz arvadını öldürmüştü və İtaliya hökuməti irqi ayrı-seçkilik barədə qanunu təsdiqləmişdi. Lakin bütün bu hadisələr bizə o qədər uzaq idi ki! Adi qəzet başlığından başqa bir şey deyildi. Vanda ilə mən yalnız körpüdə keçirdiyimiz saatlara, bulvar gəzintilərinə əhəmiyyət verirdik. Bir də mənimlə tanış olmaqdan imtina edən atası var idi.

-Onu razı sala biləcəyəm, görərsən, -deyirdi Vanda, -Əslində onun bir etirazı yoxdu, amma biz hələ yetkinlik yaşına çatmamışq.

Vanda hər gün yavaş-yavaş qadına çevrilirdi. Boyu da uzanmışdı. Biz öpüşməyi öyrənəndən isə daha çox dəyişmişdi. Lakin əvvəlki narahatlığı, hətta ən əhəmiyyətsiz şəylər barədə təlaşla sual vermək xasiyyəti hələ də qalmışdı. Sanki vaxtaşırı güclənən

və bəyüyən kabusun içində yaşıyırı.

– Çox müəmmalıdır, – ilk görüşümüzdəki kimi təkrarlayırdı, – Niyə fənərləri belə gec yandırırlar? Sən niyə məhz bu gün saçını kəsdirmisən? Niyə neçə gündü ki, səmada bütöv ay görünür?

Mən evlənəcəyimizi və bir yerdə yaşayacağımızı xəyal edirdim. Bir də oyuncaq kimi qəşəng, detektorlu radiomuz olacaqdı. İyunda Vandaya al-qırmızı yaylıq bağışlamışdım. O, soyuq axşamlarda hədiyyəmi ağ paltarının üstündən boynuna dolayırdı.

– Mən aşiq olmaq istəmirdim. Elə birinci gün sənə demişdim ki, məndən əl çəkəsən, – deyirdi.

– Bilirəm, – deyirdim gülə-gülə, – Öz sərəni mənə nə vaxt açacaqsan? Sənə elə gəlmir ki, mən səni artıq kifayət qədər çox sevirəm və məni heç nə ilə qorxuda bilməzsən.

– Hələ yox, – o, mənə ciddi-ciddi baxdı, mən isə onu öpdüm. getdikcə daha solğun, dalğın və narahat olurdu.

– Ev işləri səni çox yorur, – deyirdim, – Belə olmaz. Bir axşam dedi:

– Əgər məni belə sevirsənə, niyə qəlbimin daha da dərinliklərinə baxmağa çalışırsan? Mən sərəni açmaq üçün bunu gözləyirəm.

– Mən sənin haqqında hər şeyi biliram, sən nəfəs alduğum hava kimisən. Səni açıq kitab kimi yaxşı tanıyıram, – cavab verdim.

– Eh, axmaq, – dedi və onun səsində həm sevgi, həm kədər hiss olunurdu. Sonralar bu səsi tez-tez yada salacaqdım.

Biz məhəccərə söykənib çaya tamaşa edirdik. Külək əsirdi və park dumana bürünmüşdü. Dumandan heç fənərlər də görünmürdü. Çay tağlarının altından gələn canlı qara kütləyə bənzəyirdi, körpünün sü tunlarına çırılılan suyun fasıləsiz səs-küyü eşidilirdi.

Vanda dedi:

– Bu, əsl müəmmadir. Sən daima deyirsən ki, bilirəm, bilirəm. Heç nə də bilmirsən. Niyə mən sarışınam? Mən sarışın olmamaliyam. Bunu bilirsən?

– Sən sarışın olduğun üçün sarışınsan, – dedim.

– Mənim belə açq rəngli saçlarım olmamalıdır. Çox müəmmalıdır. Mən səni sevirəm. Niyə səni sevirəm? Əlbəttə, sən bilirsən. İzah elə görüm. Niyə? Mən bilmirəm. Bircə onu biliram ki, sevirəm. Niyəsini isə başa düşə bilmirəm.

Qəribə olsa da, bu dəfə sakit idi, təkcə sözləri həyəcanlıdı.

– Əlbəttə, sən hər şeyi bilirsən, – deyirdi, – Çayın dənizə axdığını da bilirsən. Ancaq mənim heç vaxt dəniz görmədiyimdən xəbərin yoxdur. Bəli, bəli, iyirmi yaşım var, amma heç vaxt dəniz görməmişəm, heç qatarla səyahət də etməmişəm. Bunu bilirdin?

– Ay dəli, – dedim, – Sirr dediyin elə bu idi?

O, məhəccərəsöykənib dedi:

– İndi dədüşünürsən ki, sərrim budur. Dəhşətsən.

Mən Vandanın ciyinlərini qucaqladım və üzünü özümə çevirib ağladığını gördüm. Barmağımla bir göz yaşı damlasını sildim və dodaqlarını yaşı elədim.

– Dadına bax, – dedim, – dəniz dəbeləduz ludur.

Və onun yanağından öpdüm.

– Bazar günü dənizə gedəcəyik. Qatarla gedərik. Axşama qayıdırıq. Atana da bir bəhanə fikirləşərsən.

– Lazım deyil, – o, çaya baxıb cavab verdi, – Atam gedib və tez qayitmayacaq.

– Qohumlarının yanına gedib?

– Hə, – dedi.

Vandanı evə yola salanak körpüdən düşüb heykəllərə baxdı və dedi:

– İl in günün bu vaxtı Baharın burada nə işi var? Bilirsən?

O, məni öpməmişdən nəvazişlə sinəmdən itələdi, lakin gözləri dolmuşdu. Göz yaşlarını dəsmalla sildim.

Həmin gecə anam otağıma girib məni oyatdı.

– Gəldim pəncərəni yoxlayam, – dedi, – Səsi eşidirsin?

Şiddətli yaşıyağırı və iri damlalar pəncərəşüşələrini döyədəyirdi.

Anam gedəndə dedi:

– Sabah çay qalxacaq.

Səhər parlaq günəş çıxdı, küçələr və evlərin fasadları firtinadan sonra gələn təravətli hava axını ilə təmizlənmişdi. Çayın suyu zərgərlik dükənlərinin pəncərələrinə qədər qalxmışdı, pəncərələrin dəmirlərisənə qədər endirilmişdi.

Vandanı gözləyirdim, amma o gəlmədi. Bazarı gəzdim, yenə də ona rast gəlmədim. Onda fikirləşdim ki, axşam bir az sərin idi, bəlkə də soyuqlayıb. Evinə getmək qərarına gəldim.

Qapını döydüm. Qapını orta yaşılı arıq qadın açdı. Gözündə eynək, əynində rəngi solmuş mavi xalat var idi, əski ilə əlinindəki qabı silirdi.

– Vanda evdə deyil, – bir qədər kobud və əsəbi dilləndi, – Görünür səhər tezdən gedib. Sanitar da iki dəfə gəlmışdı, amma qız ortaçıqda yoxdu.

– Sanitar niyə? – soruştum.

– Atasının güclü tutması olmuşdu, deyəsən, bu dəfə...

Hələ də qapının kandarında dayanmışdım. Özümü lap itirmişdim, bircə bu suali verəbildim:

– Atası xəstə idi ki?

Qadın soruşdu:

– Siz polis deyilsiniz?

– Yox, – dedim, – Dostuyam.

– Ah, üzr istəyirəm, demək olar ki, hər gün gəlirlər. Axi Vandanın atası üç ay əvvəl yəhudi olduğuna görə işdən qovulandan sonra dəli olmuşdu. Kədərdən ağlını itirmişdi.

– Bəs Vanda? – soruştum.

– Heç bilmirəm ki, hara gedə bilər, – qadın cavab verdi, – Bəlkə kimdənsə borc istəməyə çıxb. Başa düşürsüz, biz ona əlimizdən gəldiyi qədər kömək edirik, aksi indi o da ißsizdi. Amma bilirsiz, biz özümüz də cah-cəlal içində yaşamırıq.

İki gün sonra uzaqda, mənsəbə yaxın çay Vandanın bədənini sahilə atdı.

Tərcümə etdi: İlahə Əkbər



## WORLD'S MOST VISITED TOURIST ATTRACTIONS

Hand-painted ceramics, lanterns, intricately patterned carpets, copperware, gold Byzantine-style jewelry, and more eye-catching products vie for your attention within this 15th-century bazaar's vaulted walkways. It has since expanded and become increasingly touristy, but locals, too, are among the millions of bargain hunters. To haggle like a pro, lowball your starting offer and don't be afraid to walk away. And if it all gets overwhelming, break for a succulent doner kebab or strong cup of Turkish coffee.

**GRAND BAZAAR**  
ANNUAL VISITORS:  
**91,250,000**



## The Zócalo, Mexico City

# MEXICO

**ANNUAL VISITORS:  
85,000,000**

Formally known as the Plaza de la Constitución, the enormous Zócalo thrums with activity. It hosts military parades, cultural and political events, concerts, exhibitions, fairs, and public art installations. Metropolitan Cathedral and the National Palace flank this historic public square, and an imposing Mexican flag, raised and lowered daily, waves over the scene.

Source: Mexico Tourism Board

© Konstantin Kalishko / Alamy

## Times Square, New York City

Tourists flock to New York's neon heart for the flashing lights, Broadway shows, megastores, and sheer spectacle—including costumed characters eager to pose for photo ops. Pedestrian-only areas with café tables introduced a few years ago have made it easier and more appealing to hang out here. Times Square can even be a convenient, if chaotic, base, thanks to hotels at every price point and easy access to public transportation: subways, rails, buses, and more yellow taxis than you can count.

**USA**

**Annual Visitors:  
50,000,000**

© Russell Kord / Alamy

Source: The Times Square Alliance

New York has larger green spaces, but none is more famous than Central Park, which stretches across nearly 850 acres of prime Manhattan real estate—an oasis for both tourists and locals. You can ride in one of the horse-drawn carriages, check out the modest-size zoo, climb to the top of 19th-century Belvedere Castle, or take a break from pounding the pavement to sprawl on the Great Lawn, gazing at the skyscrapers above.



## Central Park, New York City



## Union Station, Washington, D.C.



Opened in 1907, this busy station shuttles some 12,500 passengers daily in and out of the city. But it also handles millions of tourists who pass through to take in the impeccably mixed architectural styles throughout the colossal building: from Classical to Beaux-Arts to Baroque. More than 70 retail outlets make Union Station a shopping destination, and it's also a jumping-off point for many D.C. tours.

<http://www.travelandleisure.com/slideshows/worlds-most-visited-tourist-attractions/>



## MÜQƏDDƏS QALL MONASTIRININ KİTABXANASI

İsveçrənin ən qədim kitabxanasıdır. Əsası VIII əsrə qoyulmuşdur. 1983-cü ildə kitabxana monastırıla birlikdə UNESCO-nun Ümumdünya irs siyahısına daxil edilmişdir. Kitabxananın fondunda 160 min nüsxədən çox kitab vardır. VIII-IV əslərə aid qədim əlyazmaları (manuskript) ilə zəngindir. Kiriş üçün açıq olaraq fəaliyyət göstərir.

## XƏZƏR UNIVERSİTETİ “DÜNYA” MƏKTƏBİ SUMQAYITDA

- Xəzər Universitetinin Sumqayıtda yeni fəaliyyətə başlayan Dünya Məktəbi şagird qabulu elan edir:

- Məktəbəqədər hazırlıq (5-6 yaş) - Azərbaycan, rus, İngilis dillərində
- Tədris bütün sınıflar üzrə - Azərbaycan, rus dillərində
- IB Programları üzrə təhsili İngilis dilində
- IB diplomu elde edən məzunlar dünənin tanınmış universitetlərində birbərə bachelör təhsili almaq imkanı elde edirler.
- Məktəbdə Amerika universitetlərinə qəbul imkanı veren SAT kursları ve SAT test mərkəzi fəaliyyət göstərir.
- Qəbul imtahanlarında yüksək nüvə göstərən şagirdlər güzətli ödənişle təhsil almaq hüququ qazanırlar.
- Keyfiyyətli təhsil almaq üçün zəngin kitabxana, müasir avadanlıqlarla təchiz olunmuş sınıf otaqları və laboratoriylar mövcuddur.
- Şagirdlərin hərtərəfli inkişafını təmin edən idman, rəqs, dram, müsiqى və müxtəlif dəməldər
- Şagirdlər sağlam qidalanır, məktəbə rahat və təhlükəsiz gediy-gəlly üçün avtobus xidməti ilə təmin edilirler.



**Ünvan:** Sumqayıt şəhəri,  
44-cü məhalla, Bakı küçəsi

**Tel.:** (+994 18) 642 30 97  
**Mob.:** (+994 55) 669 96 33  
(+994 50) 669 86 33

**E-mail:** [info@dunyaschool.az](mailto:info@dunyaschool.az)  
[www.dunyaschool.az](http://www.dunyaschool.az)



## Validenlərin və şagirdlərin nəzərinə!



Xəzər Universitetinin Dünya məktəbi 2016-2017-ci tədris ilində I-XI siniflərə şagird qabulu elan edir:

Qəbul müsabiqə yolu ilə həyata keçirilir.

Təhsil 3 dildə (Azerbaycan, rus, ingilis) aparılır.

Azerbaycan və rus bölmələrində ingilis dili ikinci dil kimi tədris olunur. Şagirdlərin seçimi ilə fransız, alman, çin dilləri də öyrədilir.

Məktəbdə tacrübəli pedaqoqlar, o cümlədən xaricdən dəvət edilmiş mütəxəssislər çalışırlar. Burada səvadla yanaşı, tərbiyə də mühüm yertutur.

Dünya məktəbi beynəlxalq statuslu məktəbdür. O, Beynəlxalq Bakalavr Təşkilatının (International Baccalaureate Organization – IBO) üzvüdür. Məktəbdə IB Diplom Programı fəaliyyət göstərir.

X sinif şagirdləri tam orta təhsilla yanaşı, öz istəkləri ilə Beynəlxalq Bakalavr Təşkilatının Diplom Programında təhsil ala bilərlər. Digər məktəblərin şagirdləri de imtahan verməklə Diplom Programına qəbul edilirlər.

Diplom programında təlim ingilis dilindədir. Təhsil müddəti iki ildir.

Beynəlxalq Bakalavr Diplomu alda edən şagirdlər dönyanın tanınmış universitetlərində təhsillərini davam etdirmək imkanı qazanırlar.

2016-2017-ci il üçün hazırlığa uşaqlıq qəbulu davam edir.

Hazırlıqda 4-5, 5-6 yaşlı uşaqlar üçün Azərbaycan, İngilis və rus dillərində qruplar təşkil olunub. Bütün qruplarda əlavə iki dil (Azerbaycan, ingilis, rus) tədris edilir.

Gündəlik dərs programından əlavə, Şahmat, Kompüter, Psixologiya, Rəsm-əmək, Rəqs, Dram və Musiqi dərsləri keçirilir.

# Dünya məktəbi

## Məktəbəqədər hazırlıq

Ünvan: Bakı, Əcəmi Naxçıvanlı 9

Dünya məktəbi

Tel.: (+99412) 563 59 40 / 47/48

Mob.: (+99470) 844 08 88

E-mail: [Info@dunyaschool.az](mailto:Info@dunyaschool.az)

Məktəbəqədər hazırlıq

Tel.: (+99412) 563 59 43 / 45

Mob.: (+99470) 560 15 18

E-mail: [bagca@dunyaschool.az](mailto:bagca@dunyaschool.az)



Universitetdə bakalavr pilləsində aşağıdakı fəxsiyyətlər üzrə kadr hazırlığı aparılır:

I qrup üzrə:

- Kompüter elmləri
- Neft-qaz mühəndisliyi
- Kompüter mühəndisliyi
- İmşət mühəndisliyi
- Riyaziyyat və informatika mühəllimliyi
- Fizika mühəllimliyi
- Elektronika, telekommunikasiya və radiotexnika mühəndisliyi
- Kimya mühəndisliyi
- Mekanika mühəndisliyi

II qrup üzrə:

- Mühəsibat nəçeti və audit
- Maliyyə
- İqtisadiyyat
- Mənecment
- Marketing
- Biznesin idarəə edilməsi
- Tarix mühəllimliyi
- Coğrafiya mühəllimliyi
- Regionşünaslıq (regionlər üzrə)
- Beynəlxalq münasibətlər
- Turizm və otelçilik

III qrup üzrə:

- Azərbaycan dili və ədəbiyyatı mühəllimliyi
- Xarici dillər (ingilis dili) mühəllimliyi
- İbtidai siyif mühəllimliyi
- Filologiya (ingilis dili və ədəbiyyatı)
- Filologiya (Azərbaycan dili və ədəbiyyatı)
- Politologiya
- Tərcümə (ingilis dili və digər diller)
- Dizayn

IV qrup üzrə:

- Kimya mühəllimliyi
- Biologiya mühəllimliyi
- Psixologiya
- Kimya və biologiya mühəllimliyi

Universitetdə kadr hazırlığı sərnişin bəttətə irəmənlərdə əldənək və ya dövlət hesabına təhsil almaq məməkənliktir.

Ünvan: Mehətti küçəsi, 41

Əlaqə telefonları: (012) 421-68-11, (012) 417-91-33,  
Fax: (012) 498-93-79  
E-mail: contact@khazar.org  
http://www.khazar.org

## XƏZƏR UNİVERSİTETİ

Xaricdə en çox tanınan, xaricə en çox tələbə göndərən, xaricdən oxumağa tələbələrin en çox gəldiyi, xarici müslimlərin en çox işlədiyi ali məktəbdür.

Xəzər Universiteti öz tədris programlarının müasirliyi, verdiyi təhsilin keyfiyyəti və ciddiliyi, geniş beynəlxalq əlaqələri ilə hem Azərbaycanda, hem də onun hündürlərindən çox-çox uzaqlarda geniş hörmət və nüfuz qazanmışdır.

Xəzər Universiteti dünyada ali məktəblərin reytinginin müəyyənleşdirilməsi sahəsində nüfuzlu təşkilatların reyting cədvəlinde Azərbaycan ali məktəbləri arasında hemişa birinci olmuşdur.

2016-ci il iyunun 14-də QS (World University Rankings) təşkilatı inkişaf etməkdə olan Avropa və Mərkəzi Asiya ölkələri universitetlərinin reytingini müəyyənəşdirmişdir. Xəzər Universiteti Azərbaycanın en yaxşı ali məktəbi seçilməklə yanaşı, göstərilən bölgənin ilk 70 ali təhsil müəssisəsi arasında yer almış yeganə Azərbaycan universitetidir.

2016-ci il senyabrın 6-da QS (World University Rankings) təşkilatı dünya üzrə ali təhsil müəssisəlerinin 2016-2017-ci il üçün reytingini müəyyənəşdirmişdir. Xəzər Universiteti dünya universitetləri sırasında 701+ yeri, Azərbaycan universitetləri arasında isə 1-ci yeri tutmuşdur.

### Universitetin maddi-texniki bazası

Mehətti küçəsi, 41 ünvanında yerləşən müasir avadanlıqlarla təchiz edilmiş tədris korpusunda (Neftçilar metrosunun yaxınlığında), şəhərin mərkəzində Başir Səfəroğlu küçəsi, 122 ünvanında yerləşən tədris binasında və 8-ci MKR, Əcəmi Naxçıvani küçəsi, 9 ünvanında (Ayna Sultanovanın heykalinin yaxınlığında) 3 bina və ayrıca idman kompleksindən ibarət tədris kampusunda yüksək keyfiyyəli təhsil almaq üçün her cür şərait yaradılmışdır.

### Təhsil və karyera imkanları

Təhsildə fərqlənən tələbələr təhsillərini Amerika, Kanada, İngiltərə, Fransa, Almaniya, Hollandiya, İsvəç, İtaliya, Türkiyə, Çin, Yaponiya və s. ölkələrin tanınmış universitetlərində davam etdirmək imkanı qazanırlar.

Xəzər Universitetində əsas təhsil dili ingilis dilidir. Bu, tələbələrin müasir dərsliklərdən istifadə etməsi, təhsillərini xaricdə davam etdirməsi və xaricdən gələn müəllimlərin effektli dərs deməsinə geniş imkan verir. Məzunlar və yuxarı kurs tələbələri xarici şirkətlərdə yüksək maaşlı işlərə davət alırlar, eləcə də dövlət təşkilatlarında və ölkəmizin qabaqcıl şirkətlərində işləmek imkanı elde edirlər.

### Təhsil haqqının ödənilməsində güzəştlər

Dövlət İmtahan Mərkəzinin keçirdiyi iştahamlarda yüksək bal toplayan tələbələre aşağıdakı qaydada güzəştlər edilir. İştahamlarda: 650-700 bal toplayan tələbələr təhsil haqqından tam azad edilir. 600-649 bal toplayan tələbələr təhsil haqqının cəmi 25%-ni ödəyir. 550-599 bal toplayan tələbələr təhsil haqqının 50%-ni ödəyir. 450-549 bal toplayan tələbələr təhsil haqqının 75%-ni ödəyir.

Tələbələr təhsil aldıqları müddətdə əsgəri xidmətdən azaddırlar.